# ШРИ МАНАХ-ШИКША

**Шрила Рагхунатха дас Госвами**

**с комментариями Шрилы Бхактивиноды Тхакура и Шри Шримад Бхактиведанты Нараяны Махараджи**

Только тот, кто развил *прему* с преобладанием *мадхурьи*, в которой нет ни малейшей примеси *айшварьи* (благоговейного страха), получает возможность с любовью служить Божественной Чете, Враджендра-нандане Кришне и Вришабхану-нандини Шримати Радхике, тогда как *према* с преобладанием *айшварьи* приводит на Вайкунтху. Таким образом, существует тонкое, но весьма существенное различие между *бхавой* и *премой*, возникающими из *вайдхи-садхана-бхакти* и из *рагануга-садхана-бхакти*. На это фундаментальное различие указывают все *ачарьи* Гаудия-вайшнава-сампрадаи... Если кому-то посчастливилось развить сильное желание вступить на путь *рагануга-бхакти*, он должен обязательно изучать «Манах-шикшу», написанную главным из последователей Рупы Госвами, Рагхунатхой дасом Госвами, и следовать ее наставлениям.

**Шрила Бхактиведанта Нараяна Махараджа**

# Предисловие

По беспричинной милости лотосных стоп моего высоко-чти мого Гурудевы, *нитья-лила-правишта ом вишнупада аштоттара-шата* Шри Шримад Бхактипрагьяны Кешавы Госвами, мы с радостью представляем вниманию уважаемых читателей это издание «Манах-шикши». «Манах-шикша» была написана выдающимся последователем Шри Рупы Гос-вами Шрилой Рагхунатхой дасом Госвами. Комментарий к ней, который дается в этой книге, называется «Шри Бхаджа-на-дарпана-дигдаршини-вритти», что значит «подробный разбор комментария под названием „Бхаджана-дарпана“». Иными словами, это перевод и попутное объяснение комментария «Бхаджана-дарпана», принадлежащего перу Шрилы Саччидананды Бхактивиноды Тхакура, который возродил течение *бхакти-бхагиратхи,* реки чистой преданности, почти высохшей в современную эпоху.

«Манах-шикша», написанная Рагхунатхой дасом Госвами, вечным спутником Шри Гауранги, состоит из одиннадцати стихов, в которых даются наставления уму. Эти стихи входят в книгу под названием «Стававали», где собраны молитвы, выражающие глубокие духовные устремления автора. В сжатой форме Шри Дас Госвами изложил в этих одиннадцати стихах суть учения Шри Гаурасундары, опьяненного *пре-мой* воплощения Шри Радхи и Кришны, а также наставления Его близкого спутника Сварупы Дамодары и *раса-ачарьи* Ру-пы Госвами.

В книгах, посвященных Гаудия-бхакти, таких, как «Бри-хад-бхагаватамрита», «Бхакти-расамрита-синдху», «Шат Сандарбхи» и «Чайтанья-чаритамрита», *бхакти* делится на три ступени: *садхана-бхакти, бхава-бхакти* и *према-бхакти. Садхана-бхакти* может развиваться в двух направлениях: *вайдхи-бхакти* и *рагануга-бхакти.* В *бхава-бхакти,* которое развилось из *вайдхи-садхана-бхакти,* и в *према-бхакти*, проявившемся из этого вида *бхава-бхакти*, преобладает *айшварья-гьяна*, или знание о величии и могуществе Господа, тогда как *бхава,* развившаяся из *рагануга-садхана-бхакти,* и *према,* которая развилась из этой *бхавы,* отличаются преобладанием *мадхурьи*, или сладости, где нет и тени *айшварьи.*

Только тот, кто развил *прему* с преобладанием *мадхурьи*, в которой нет ни малейшей примеси *айшварьи* (благоговейного страха), получает

возможность с любовью служить Божественной Чете, Враджендра-нандане Кришне и Вришабхану-нандини Шримати Радхике, тогда как *према* с преобладанием *айшварьи* приводит на Вайкунтху. Таким образом, существует тонкое, но весьма существенное различие между *бхавой* и *премой,* возникающими из *вайдхи-садхана-бхакти* и из*рагануга-садхана-бхакти.* На это фундаментальное различие указывают все *ачарьи* Гаудия-вайшнава-сампрадаи. В «Чайтанья-ча-ритамрите» (Ади, 3.15-17) об этом сказано так:

*сакала джагате море каре видхи-бхакти видхи-бхактйе враджа-бхfва паите нfхи ^акти*

*аи^варйа джUfнете саба джагата ми^рита аи^варйа-^итхила преме нахи мора прbта*

*аи^варйа джиане видхи бхаджана карийа ваикунтхаке джайа чатур-видха мукти паиа*

«Повсюду в мире люди поклоняются Мне, следуя правилам *вайдхи-бхакти,* данным в священных писаниях. Однако с помощью *вайдхи-бхакти* невозможно приблизиться ко Мне в Моем высшем образе, который Я являю во Врадже. В *вайдхи-бхакти* преобладает *айшварья-гьяна.* Весь мир пронизан представлениями, основанными на *айшварья-гьяне,* однако *према,* ослабленная примесью *айшварьи,* не приносит Мне удовольствия. Те, кто поклоняется Мне в духе *вайдхи-бхакти* и *айшварья-гьяны,* попадают на Вайкунтху и обретают четыре вида освобождения: *саршти* (право владеть такими же богатствами, как и Господь), *сарупья* (право иметь тело и внешность, как у Господа), *самипья* (право лично общаться с Господом) и *салокья* (право жить в обители Господа)».

Глубокая привязанность, основанная на сильном спонтанном влечении к объекту любви, называется *рагой. Бхакти,* проникнутое такой глубокой привязанностью к Шри Кришне, называется *рагатмика-бхакти.* Практика, в процессе которой преданный следует настроению *рагатмика-бхакт,* называется *рагануга-бхакти.* Жадное стремление развить то же настроение, что и у *рагатмика-бхакт*, является единственным условием для того, чтобы приступить к практике *рагануга-бхакти. Рагануга-садхаки* должны всегда жить во Врадже. Как с помощью своего физического тела, так и с помощью созерцаемого в медитации духовного тела, наиболее

подходящего для того вида служения Кришне, к которому преданный стремится, они должны всегда памятовать о Шри Кришне и Его возлюбленных *гопи* и неустанно служить Радхе и Кришне.

Живя во Врадже под руководством *расика-бхакт*, глубоко погруженных в настроение Враджи, *садхака* должен постоянно заниматься слушанием, повторением и памятованием имени Шри Кришны и повествований о Его образе, качествах и развлечениях. Таков метод *бхаджаны* для *садхаков*, идущих путем *рагануга-бхакти.* Из различных составляющих практики *вайдхи-бхакти*, таких, как *шравана* и *киртана*, те, которые способствуют развитию настроения Враджи, также могут быть полезны в практике *рагануга-садханы.*

Важно помнить, что, следуя наставлениям, которые Шри Чайтанья Махапрабху дал *дживам, садхака* может почувствовать, как в его сердце неожиданно пробуждается сильное стремление встать на путь *рагануга-бхакти.* Сам Шри Чайта-ньядева следовал и учил других именно этой практике *бхак-ти.* Он находил вкус только в *рага-марга-бхаджане.* Если удачливая *джива* получит возможность общаться с возлюбленными спутниками Шри Гауранги, в ней непременно пробудится жадное стремление развить настроение вечных жителей Враджи. А пока нет возможности такого общения, большинство *садхаков* занимаются практикой *вайдхи-бхакти*, которая также совершенно необходима.

Тот, кто нашел прибежище у лотосных стоп Шри Чайта-ньядевы, рано или поздно обязательно вступит на путь *рага-бхакти. Садхаки*, стремящиеся вступить на *рага-марг*, прежде всего должны освоить *садхану* для *рагануга-бхакти.* Требования к тем, кто хочет заниматься практикой *рагануга-бхакти*, очень высоки. Когда в сердце преданного действительно появляется жадное стремление развить настроение вечных жителей Враджи, он теряет вкус ко всему мирскому и освобождается от пут благочестивых и неблагочестивых поступков, *кармы, акармы, викармы, гьяны, йоги* и *вайрагьи*, не связанной с *бхакти.*

Путь *вайдхи-бхакти* начинается со *шраддхи.* Следующая ступень — *садху-санга.* Потом благодаря практике *бхаджаны* человек избавляется от *анартх.* Постепенно в нем развивается *ништха, ручи, асакти* и *бхава.* Если следовать этому методу, то ждать пробуждения *бхавы* придется очень долго. Но когда человек развивает *лобху* (жадное стремление), все его

*анартхи* уходят очень быстро, поскольку он перестает стремиться к мирским чувственным удовольствиям. По мере развития *лоб-хи* в сердце пробуждается *бхава*. Однако нужно заметить, что в *рага-марге* очень важно полностью избавиться от лицемерия, обмана и желания славы и почестей. Иначе *анартхи* только усилятся и *садхака* сильно отклонится от этого пути. Он станет жертвой низшей, материальной, привязанности, ошибочно принимая ее за *вишуддха-рагу,* чистую привязанность. Постепенно такой *садхака* погрязнет в мирском общении и окончательно сойдет с пути *бхакти*.

*Рагануга-бхакти* также называют *рупануга-бхакти.* Не став *рупанугой,* последователем Шри Рупы Госвами, невозможно вступить на путь *рагануга-бхакти.* Если кому-то посчастливилось развить сильное желание вступить на путь *рагануга-бхак-ти,* он должен обязательно изучать «Манах-шикшу», написанную главным из последователей Рупы Госвами, Рагху-натхой дасом Госвами, и следовать ее наставлениям.

# Краткое жизнеописание Шрилы Рагхунатхи даса Госвами

Шрила Рагхунатха дас Госвами появился на свет в почтенной и сказачно богатой семье землевладельцев-каястх в 1494 г. в селе Кришнапур (Саптаграм), в Западной Бенгалии. Его отца звали Говардхана Маджумадар, а старшего брата отца — Хиранья Маджумадар. Хотя братья-землевладельцы жили в роскоши, они славились своей религиозностью и с огромным уважением относились к святым вайшнавам. Их дом нередко посещал прославленный преданный Господа Гауры *нама-ачарья* Шрила Харидас Тхакур. Их духовным учителем и семейным жрецом был приближенный ученик Адвайты Ачарьи и близкий друг Харидаса Тхакура Шри Ядунандана Ачарья, который стал *дикша-гуру* Рагхунатхи даса.

С ранних лет Рагхунатха дас общался с чистыми преданными — Харидасом Тхакуром и Ядунанданой Ачарьей, а в юношеские годы встретился с Нитьянандой Прабху и Его спутниками. Это общение оставило глубокий след в его душе: Рагхунатха дас вступил на путь чистого *бхакти*. Очень быстро он оставил все свое богатство, которое могло сравниться разве что с богатством Индры, и прекрасную, как небесная *апсара*, жену, и отправился в Пури-дхаму, где вручил себя Шри Чайтанье Махапрабху. Шриман Махапрабху поручил его заботам Сварупы Дамодары Госвами, которого считал

Своим вторым проявлением. С того дня Рагхунатха стал известен как Сварупера Рагху, то есть «Рагху, принадлежащий Сварупе». По милости Сварупы Дамодары он начал заниматься сокровенным служением Шри Гаурасундаре. Очень довольный его глубокой сосредоточенностью на *бхаджане* и строгой отрешенностью от всего мирского, Шри Гаурасунда-ра позволил ему служить Шри Гиридхари и Радхике в форме *говардхана-шилы* и *гунджа-малы.*

После того как Шри Гаурасундара завершил Свою *лилу* в этом мире, Рагхунатху даса охватила невыносимая боль разлуки. Он покинул Пури-дхаму и направился во Вриндавану, чтобы расстаться с жизнью, бросившись с вершины холма Говардхана. Но когда он пришел туда, Рупа и Санатана Гос-вами пролили на него нектар сладостной *кришна-катхи* и

убедили его оставить это намерение. Так он стал их третьим братом и навсегда поселился на берегах Шри Радха-кунды.

Живя на Радха-кунде, он погрузился в поклонение Шри Радхе-Говинде в настроении разлуки и являл пример небывалого, сурового самоотречения. В возрасте около ста лет, погруженный в *бхаджану*, он перенесся в *апраката-лилу* Шри Югалы, войдя в воды Радха-кунды. Во Враджа-лиле его имя — Рати-манджари. В «Шри Чайтанья-чаритамрите» (Ади, 10.98-102) Кришнадас Кавираджа Госвами так описывает *бхаджану* Рагхунатхи даса Госвами:

*анна-джала тйага каила анйа-катхана пала дуи-тина мапха карена бхакшаta*

*сахасра да^ават каре, лайа лакша нfма дуи сахасра ваишtавере нитйа паpatfма*

*ратри-дине pfдxf-кhшtера манаса севана прахарека махапрабхура чаритра-катхана*

*тина сандхйа радха-ку^е апатита снана враджа-васи ваишtаве каре алингана мана*

*сардха сапта-прахара каре бхактира садхане чари данда нидра, сеха нахе кона-дине*

«Придя во Враджу, Рагхунатха дас Госвами по просьбе Рупы и Санатаны Госвами поселился на Радха-кунде и там совершал *бхаджану* в настроении скорби в разлуке. Он почти ничего не ел и не пил. Чтобы поддерживать жизнь в теле, он выпивал лишь несколько глотков пахты в день. Он никогда не участвовал в беседах, не имеющих отношения к *кришна-катхе*. Он дал обет ежедневно повторять сто тысяч Святых Имен и отдавать тысячу *дандавата-пранам* Шри Нанда-нандане, Шри-мати Вришабхану-нандини, Их вечным спутникам и местам Их божественных развлечений, а также две тысячи поклонов вайшнавам. Рагхунатха дас Госвами строго следовал всем своим обетам. День и ночь он мысленно служил Шри Радхе и Кришне. Каждый день он по три часа рассказывал о *лилах* Шримана Махапрабху, трижды совершал омовение в Радха-кунде и с любовью обнимал *вайшнавов-бриджабаси*. Так он занимался практикой *бхакти* двадцать два с половиной часа в сутки. Спал он только полтора часа в день,

а в некоторые дни не спал вовсе».

Он написал три книги, ставшие впоследствии очень известными: «Стававали», «Дана-чарита» («Дана-кели-чинтамани») и «Мукта-чарита». Данное произведение, «Манах-шикша», входит в сборник молитв «Стававали».

# Шрила Бхактивинода Тхакур, автор комментария «Шри Бхаджана-дарпана»

Шри Саччидананда Бхактивинода Тхакур, вечный спутник Шри Гаурасундары, возродил поток *бхакти* в современную эпоху, когда все люди зачарованы блеском материальной науки и заражены стремлением к чувственным удовольствиям. Он написал комментарий к стихам «Манах-шикши», основанный на глубокой *сиддханте* и полный *расы.* В нем он подробно разобрал каждый стих в свете *рагануга-* или *рупа-нуга-бхакти.* Приводя в подтверждение цитаты из «Бхакти-расамрита-синдху», «Удджвала-ниламани», «Става-малы», «Стававали» и других трудов Госвами, Шрила Бхактивинода описал основной метод *бхаджаны* для *рагануга-садхаков.* Все*ра-гануга-садхаки* навеки в долгу перед ним за этот бесценный дар.

Шрила Бхактивинода Тхакур — близкий спутник Шачи-нанданы Гаурахари, спасителя падших душ Кали-юги, принявшего цвет тела и настроение Шри Радхи. Бхактивинода Тхакур пришел в этот мир, чтобы распространить *харинама-санкиртану* и проповедовать чистое *бхакти,* особенно *рупануга-бхакти,* тем самым исполняя сокровенное желание Шри Чай-таньи Махапрабху.

Шри Бхактивинода появился на свет в образованной и уважаемой семье 2 сентября 1838 г. в селе Виранагар, неподалеку от Майяпура, в окрестностях Навадвипа-дхамы в Западной Бенгалии, а ушел из этого мира 23 июня 1914 г. в Калькутте. Он написал около ста книг о *бхакти* на санскрите, бенгальском, хинди, английском, ория и других языках. Поэтому просветленные вайшнавы назвали его Седьмым Госвами и Бхагират-хой (Гангой) *бхакти* современной эпохи.

Он обнаружил место явления Шри Гауранги, *йога-питху* в Майяпуре, и привел в этот мир Бхактисиддханту Сарасвати Тхакура. Своими могущественными, безупречными речами, очерками и книгами о чистом *бхакти,* а также с помощью основанной им в каждом городе и каждой деревне Нама-хате (ярмарке Святого Имени) он заложил основу для проповеди *рупануга-бхакти* не только в Индии, но и по всему миру. Сегодня мы можем воочию видеть повсюду плоды его усилий: звуки *гаура-*

*кришна-нама-санкиртаны* раздаются в каждом уголке мира, и даже в самых отдаленных восточных и западных странах воздвигнуты величественные вайшнавские храмы.

Мой высокочтимый Гурудева, *аштоттара-шата* Шри Шримад Бхактипрагьяна Кешава Госвами Махараджа, является хранителем Шри Гаудия-сампрадаи и *ачарьей-основате*-лем Гаудия-веданта Самити и всех Гаудия Матхов, входящих в это Общество. Он заново опубликовал на бенгальском труды Шрилы Бхактивиноды Тхакура и других *ачарьев* прошлого. Сейчас благодаря его сильному желанию, благословениям и беспричинной милости многие книги Шрилы Бхакти-виноды Тхакура, такие, как «Джайва-дхарма», «Шри Чайта-нья-шикшамрита», «Шри Чайтанья Махапрабху-шикша», «Шри Шикшаштака», были изданы на хинди, национальном языке Индии. В скором ожидается выпуск и других его книг.

Нынешний ачарья-президент Гаудия-веданта Самити, мой высокочтимый духовный брат *паривраджак-ачарья* Шри Бхак-тиведанта Вамана Махараджа, обладает глубокой духовной мудростью и является близким слугой нашего Гурудевы. Я смиренно молюсь у его лотосных стоп, чтобы он вложил эту бесценную книгу, «Манах-шикшу», в лотосоподобные руки нашего возлюбленного Гурудевы, тем самым исполнив заветное желание его сердца.

Я убежден, что преданные, жаждущие развить *бхакти*, и особенно*рагануга-бхакти-садхаки*, для которых нет ничего дороже пыли Вриндаваны, дадут самую высокую оценку этой книге. Изучив «Манах-шикшу», человек, обладающий верой, сможет развить необходимые качества, чтобы постичь *према-дхар-му*, которую дал миру Шри Чайтанья Махапрабху. Я молю нашего глубоко уважаемого Гурудеву, олицетворение милосердия Господа, щедро одарить нас милостью, чтобы мы могли все лучше и лучше исполнять сокровенные желания его сердца. Такова наша искренняя молитва у его дарующих *кришна-прему* лотосных стоп.

***Жаждущий обрести крупицу милости Шри Хари, Гуру и вайшнавов, жалкий и ничтожный триданди-бхикшу Шри Бхактиведанта Нараяна***

*Нрисимха-чатурдаши 2 мая 1996 г. (510 г. Гаурабды)*

Это издание «Манах-шикши» смогло увидеть свет благодаря желанию и беспричинной милости *ом вишнупада аштоттара-шата* Шри Шримад Бхактиведанты Нараяны Махараджи. Он часто дает лекции на хинди по этой книге и пожелал, чтобы она стала доступной для читателей в других странах.

Шрила Нараяна Махараджа выпустил эту книгу в переводе на хинди с комментарием Шрилы Бхактивиноды Тхакура. В своем переводе он не только в точности передает дух комментария «Бхаджана-дарпана», но также дает собственные пояснения некоторых частей комментария, чтобы сделать их более понятными для *садхаков,* идущих путем *бхаджаны.* Поэтому его перевод комментария Бхактивиноды Тхакура называется «Шри Бхаджана-дарпана-дигдаршини-вритти», что значит «комментарий, раскрывающий суть комментария „Бхаджана-дарпана“». Помимо этого комментария, в книгу вошли объяснения, взятые из лекций Шрилы Нараяны Махараджи по первым четырем *шлокам* «Манах-шикши». Эти объяснения озаглавлены «Анувритти», что значит «комментарий, отражающий ход мысли предыдущего комментатора».

Давая пословный перевод стихов «Манах-шикши», мы следовали не строгому порядку слов в стихах, а естественному порядку слов (в санскритском предложении), как это принято в обычной речи. На санскрите этот метод называется *анвая*. *Анвая* буквально означает «естественный порядок слов или естественная связь слов в предложении». Благодаря этому методу значение стиха становится очевидным для читателя. Мы надеемся, что наши читатели оценят преимущества этого метода, так как он помогает глубже проникнуть в смысл стихов. Чтобы обратить на это внимание читателя, мы назвали разделы пословного перевода «Анвая».

***Издатели***

**Шри Шри Гандхарва-Гиридхарабхйам намах**

# Текст 1

**гурау гоштхе гоштха-лайишу суджане бхусура-гане**

**сва-мантре шри-намни враджа-нава-йува-двандва-шаране**

**сада дамбхам хитва куру ратим апурвам атитарам**

**айе свантар бхраташ чатубхир абхийаче дхрита-падах**

**Анвая**

*айе бхратах* — о брат; *свантах* — ум; *дхрта-падах* — держащийся за твои стопы; *абхийаче* — молю тебя; *чатубхих* — приятными словами; *сада* — навсегда; *хитва* — отбросив; *дамбхам* — гордыню; *атитарам* — очень (стараясь); *куру* — прими; *апурвам* — беспримерную; *ратим* — духовную привязанность; *гурау* — к Шри Гуру; *гоштхе* — к Враджа-дхаме; *гоштхалайишу* — к *враджаваси; суджане* — к вайшнавам; *бхусура-гане* — к *брахманам; сва-мантре* — к своим *дикша-мантрам; шри-намни* — к *хари-наме; враджа-нава-йува-двандва-шаране* — [и] к прибежищу вечно юной Божественной Четы Враджи.

## Перевод

**О дорогой брат, мой беспутный ум! Припадая к твоим стопам, я прошу тебя смиренно и ласково: пожалуйста, отбрось всю гордыню и быстро пробуди в себе возвышенную, не имеющую равных любовную привязанность (рати) к Шри Гуру, Враджа-дхаме, жителям Враджи, вайшнавам, брахманам, своим дикша-мантрам, Святому Имени, а также к прибежищу у стоп Кишо-ра-Кишори — Шри Радхи и Кришны, вечно юной Божественной Четы Враджи.**

## Шри Бхаджана-дарпана-дигдаршини-вритти Мангалачарана

*намах ом вишну-падайа ачарйа симха-рупине шри шримад бхакти-праджнана кешава ити намине*

*атимартйа-чаритрайа свашиританаМ ча палине джива-дукхе садартайа шри нама-према дайине*

Прежде всего я возношу молитвы у лотосных стоп моего высокочтимого Гурудевы, *нитья-лила-правишта ом вишнупада аштоттара-шата* Шри Шримад Бхактипрагьяны Кешавы Госвами. Хотя я лишен каких-либо способностей, благодаря капле его беспричинной милости я берусь за перевод «Манах-шикши», а также за «Дигдаршини-вритти», перевод и пояснение санскритско-бенгальского комментария Бхактивиноды Тхакура под названием «Бхаджана-дарпана». Припадая к лотосным стопам автора этого комментария, а также автора «Манах-шикши», Рагхунатхи даса Госвами, который является главным последователем Рупы Госвами и одним из Шести Госвами Вриндаваны, я молю их о милости.

*шри шри гуру-чаранебхйох намах шри шри чаитанйа-чандрайа намах шри шри радха-кршнабхййМ намах*

Склонившись к лотосным стопам Рагхунатхи даса Госвами, я (Бхактивинода Тхакур) начинаю комментарий под названием «Бхаджана-дарпана» к его «Манах-шикше». Шри Даса Госвами почитают во всем мире, ибо он разорвал все связи с этим миром и нашел прибежище у лотосных стоп Шри Шачинанданы Гаурахари, самого великодушного воплощения Господа, пришедшего в Кали-югу. Он усвоил глубокие, сокровенные истины *бхакти*, услышав их из уст Сварупы Дамодары Госвами по указанию Самого Шримана Махапрабху. Двенадцать *шлок* «Манах-шикши» — это жизнь и душа Гаудия-вайшнавов. Обращаясь к своему уму, Рагхунатха дас Госвами дает наставления всем Гаудия-вайшнавам.

В результате *сукрити* (благочестия), накопленного за многие жизни, в сердце удачливой *дживы* пробуждается *шраддха*, вера в Верховного Господа. В эту небольшую книгу вошли наставления, которые определяют первейшие обязанности живого существа, в чьем сердце пробудилась *шраддха*. Сейчас я объясню глубокий и сокровенный смысл каждого слова первой *шлоки*.

### ***1. Шри Гуру***

Возвышенный преданный, *маха-бхагавата*, который избавляет ученика от всех *анартх* и дарует ему *самбандха-гьяну*, или трансцендентное знание об отношениях ученика со Шри Кришной, называется *дикша-гуру*. А возвышенный *маха-бхагавата*, дающий наставления о том, как заниматься

*бхаджаной*, посвященной Божественной Чете, Шри Радхе и Кришне, называется *шикша-гуру*. Оба этих Гуру неотличны от Шри Кришны и очень дороги Ему, поэтому ученик должен служить им с любовью, выполняя их сокровенные желания. Во всех богооткровенных писаниях Шри Гуру называют воплощением всех полубогов, а также вечной *виграхой* (проявлением) Верховного Господа. Гуру необходимо поклоняться и выражать наивысшее почтение, и его никогда не следует считать простым смертным.

### ***2. Гоштха — Враджа-дхама***

Здесь слово *гоштха* указывает на Враджа-дхаму, или, иначе говоря, на все места в пределах Враджа-мандалы, где проходят *нитья-лилы* Божественной Четы. К этим местам относятся Гокула, Вриндавана, Нандагаон, Варшана, Яват, Го-вардхана, Шьяма-кунда, Радха-кунда и другие. Каков смысл указания всегда стремиться жить во Враджа-дхаме? У кого-то может возникнуть сомнение: *шастры* призывают посвятить себя *бхагавад-бхаджане*, но ведь *бхаджаной* можно заниматься где угодно, почему же тогда рекомендуется жить только во Врадже? Отбросьте подобные сомнения и противоречащие этому указанию взгляды и развейте особую привязанность к Врадже. Если не получается жить во Врадже физически, тогда надо жить там мысленно, совершая *бхаджану* с огромной любовью.

### ***3. Гошпхалайин — жители Враджи***

Только чистые преданные, живущие во Врадже для того, чтобы служить Божественной Чете, являются истинными *враджаваси*. Они не стремятся даже на Вайкунтху, не говоря уже об освобождении или чувственных удовольствиях. Они живут во Врадже как телом, так и мысленно и с любовью служат Шри Радхе и Кришне. Их считают наиболее возвышенными преданными, или *уттама-бхагаватами*. Без их милости невозможно встать на путь *рагануга-бхакти*. Необходимо отбросить гордыню, которая заставляет человека думать: «Я истинный преданный Господа. Я знаю всё о *бхакти*, и я ничем не хуже жителей Враджи», — и развить глубокую любовь к *враджаваси*.

### ***4. Суджана — вайшнавы***

Здесь имеются в виду преданные, которые принадлежат к четырем вайшнавским *сампрадаям* или их ответвлениям, но не живут во Врадже в полном смысле этого слова. Это значит, что, хотя физически они могут находиться во Врадже, они не служат Шри Радхе и Кришне со спонтанной привязанностью и в настроении Враджи. На таких преданных не следует смотреть с пренебрежением, напротив, их надо уважать, как *мадхьяма-бхагават,* преданных среднего уровня.

### 5. *Бхусура-гауа — брахманы*

*Брахманов,* которые следуют заповедям *дайва-варнашрамы* и учат людей *вайшнава-дхарме,* называют хозяевами земли *(бху-сура).* Они *каништха-бхагаваты,* преданные низшего уровня. Их также необходимо любить. В «Шримад-Бхагаватам» (10.64.41) в связи с историей царя Нриги Бхагаван Шри Кришна говорит жителям Двараки:

*випраV кртйгасам апи наива друхйата мймакй{ гхнантаV баху ^апантаV вf намас-курута нитйа^а{*

«Дорогие Мои родственники, не питайте враждебных чувств даже к тем *брахманам,* которые совершают грехи и оскорбления. Даже если они побьют вас или проклянут, все равно почтительно кланяйтесь им. Никогда не презирайте их и не выказывайте им неуважения».

### 6. *Сва-мантра — свои дикша-мантры*

Свои *мантры,* то есть *мантры,* полученные от Шри Гуру, называются *сва-мантра.* Их надо повторять каждый день с большой любовью, следуя предписанному методу, который Гуру дает ученику.

### 7. *Шри хари-нама*

Шри Хари, Шри Кришна, Говинда, Гопинатха, Радха-канта и т.п. — это главные имена Верховного Господа. Пати-та-павана, Параматма, Брахман и т.п. — Его второстепенные имена. Повторять надо только главные имена, особенно *маха-мантру:* Харе Кришна Харе Кришна Кришна Кришна Харе Харе \ Харе Рама Харе Рама Рама Рама Харе Харе. Эта *нама-мантра,* состоящая из шестнадцати имен, называется *маха-мантрой;* она дарует

спасение людям в Кали-югу. Поэтому необходимо повторять эту *мантру* с любовью в *джа-пе* и в *киртане.*

***8. Враджа-нава-йува-двандва шарана — прибежище у стоп вечно юной Божественной Четы Враджи***

Вручить себя Господу — значит избрать своим единственным прибежищем лотосные стопы Шри Радхи и Кришны. Шрила Бхактивинода Тхакур в своей песне «Шри Радха-бхаджана махима» из «Гитавали» поет:

*pfдхикfра-дfси джади хойа абхимта шьгхраи милаи таба гокула капа*

«Тот, кто с гордостью считает себя служанкой Шримати Радхики, очень скоро встретится с Враджендра-нанданой из Гокулы».

***9. Дамбхам-хитва — отказ от гордыни***

Иллюзия *(майя),* обман *(чхала),* лицемерие *(капата),* невежество *(авидья),* нечестность *(кутилата)* и порочность *(шатха-та)* — это различные проявления гордыни. На пути *бхакти* любые желания и устремления ума, кроме тех, которые помогают развить чистую любовь к нашему *иштадеве* (Божеству), называются *капатой,* лицемерием. Если в нашем *садхана-бхакти* преобладает *карма, гьяна* или *йога,* усиливается влияние *авидьи.* Если в процессе практики *кришна-бхакти* у нас сохраняется какое-либо умонастроение, неблагоприятное для развития *бхакти,* значит, мы находимся под влиянием *майи.* Всего этого следует тщательно избегать. Все проявления гордыни, возникающие из привязанности к *варнашрама-дхарме,* материальных устремлений или заблуждений относительно своего истинного «я», исчезают, когда мы находим прибежище в *шуддха-бхакти.*

***10. Апурва-рати — не имеющая равных привязанность***

*Атма-рати,* или *рати* души, — это чистая духовная привязанность. По своей природе *джива* является слугой Кришны. Чистая *кришна-рати* заложена в чистом духовном теле *дживы,* но, когда *джива* отворачивается от Кришны и попадает в плен *майи, ее рати* направляется на бренные материальные объекты. Такая извращенная *рати,* привязанность к *майе,* приносит *дживе* беспокойства и страдания. *Рати* души находит свое

истинное применение только в чистом *кришна-бхакти*. Иначе говоря, чистая *кришна-према* и есть *атма-рати*, ибо Шри Кришна — Высшая Душа всех душ. Постепенно, по мере своего развития, эта чистая *рати* переходит в разряд *апурва-рати*, не имеющей себе равных духовной привязанности.

***11. Атитарш, куру — огромные усилия***

Чтобы обрести *атма-рати*, надо стараться изо всех сил. Ни в коем случае нельзя становиться самодовольным, думая, что *бхакти* разовьется в нас само собой. Чем сильнее мы становимся духовно, тем меньше на нас влияют последствия нашей *кармы*. И в конце концов мы непременно обретем милость чистых преданных и Верховного Господа.

Смысл этого наставления в том, что, до тех пор пока мы благодаря общению с преданными не избавимся от склонности к корыстной деятельности, в нас не разовьется *шраддха*. А пока *шраддха*, или глубокая вера, не развилась в нас, мы не способны слушать и усваивать *хари-катху* и духовные наставления. Когда нам посчастливится развить *парамартхика-шраддху* (трансцендентную веру), мы должны принять покровительство *дикша-гуру* и получить от него *шри югала-мантру*. Получив эту *мантру*, нужно поклоняться *дикша-* и *шикша-гуру* с сильной привязанностью *(атма-рати)*.

Недостаточно лишь выражать почтение Шри Гуру как человеку, глубоко знающему духовную науку. Надо служить ему с любовью и преданностью, видя в нем своего ближайшего друга и благожелателя. Три вида вайшнавов — *каништха*, *мадхьяма* и *уттама* — нужно почитать сообразно их уровню и относиться к ним с любовью. Преданный должен стараться развить в себе настоящую привязанность к *хари-наме* и к *мантре*, полученной от *дикша-гуру*. Считая Шри Радху и Кришну своей жизнью и душой, преданный должен найти прибежище у Их лотосных стоп.

## Анувритти

Шрила Рагхунатха дас Госвами дает наставления необузданному и беспокойному уму. Только благодаря уму обусловленная *джива* принимает путь *бхаджаны* или, наоборот, отвергает его. Ум дает человеку мирскую

*шраддху* и сопровождает его на протяжении всей жизни. Спонтанная *бхаджана* возможна, только когда ум обуздан. Поэтому Рагхунатха дас Госвами сложил эти *шлоки* «Манах-шикши» на благо всех *садхаков.* Сам он развил жадное стремление служить Шри Радхе-Мадхаве благодаря тому, что слушал *хари-катху* из уст Шри Чайтаньи Махапрабху, Сварупы Дамодары, Рупы Госвами и Санатаны Госвами. Хотя он *сиддха,* он играл роль *садхаки.*

«О ум, пожалуйста, отбрось всю гордыню и склонность к обману и пробуди в себе *апурва-рати* к лотосным стопам Шри Гуру, к Враджа-дхаме, *враджаваси,* вайшнавам, *брахманам,* своим *дикша-мантрам, шри хари-наме* и к прибежищу у стоп Божественной Четы, Шри Радхи и Кришны».

Слово *гошпхflайин* обозначает чистых преданных, *утта-ма-бхагават,* которые постоянно живут мыслями во Врадже, пребывая при этом в своей *сварупе. Суджана* — это вайшнавы из других *сампрадай,* которые живут во Врадже и занимаются *бхаджаной,* но еще не осознали свою *сварупу.* Слово *бхёсура* указывает на *брахманов,* следующих традиции *смарта,* но обладающих преданностью Кришне. Надо любить их всех. *Рати* бывает двух видов: обычная привязанность и *апурва,* или не имеющая себе равных. Мы должны развить *апурва-рати* по отношению к Шри Гуру и посвятить себя *вишрамбха-гуру-севе,* или служению, которое пронизано чувством особой близости и доверия. *Гуру-сева* и *гуру-ништха* являются основой *бхаджаны,* ибо Шри Гуру — это тот, кто ведет нас по пути *бхакти.*

Есть четыре вида Гуру: *вартма-прадаршака-гуру, дикша-гу-ру, шикша-гуру* и *антарьями,* или *чайтья-гуру.* Нужно развить *шраддху* и *рати* ко всем этим Гуру. *Дикша-* и *шикша-гуру* равны во всех отношениях и находятся на одном уровне. *Дикша-гу-ру* — это *бхагават-рупа,* или олицетворение образа Господа, а *шикша-гуру* — *бхагават-сварупа,* или воплощение личностных качеств Господа.

Иногда один и тот же Гуру действует и как *дикша-,* и как *шикша-гуру.* Я получил от своего Гурудевы и *дикшу,* и *шикшу.* Если же у нас два Гуру, то обоим следует оказывать одинаковое почтение. Гуру должен быть *маха-бхагаватой,* иначе ученик потеряет веру. *Шраддха* исходит из сердца, она не является плодом воображения. *Маха-бхагавата дикша-гуру* нисходит на уровень *мадхьямы,* чтобы давать нам наставления. Он дарует ученикам *самбандха-гьяну* и избавляет их от *анартх.* Тот, кто дает наставления о

*бхаджане* и помогает продвигаться по пути *бхакти,* является *шикша-гуру.* Наш *дикша-гуру* для других может действовать как *шикша-гуру,* и наоборот, чей-то *дикша-гуру* может быть нашим *шикша-гуру.* Между ними могут существовать небольшие различия, но это не означает, что один из них ниже другого. Поэтому слово *гуру* употребляется по отношению к ним обоим, и им следует оказывать равное уважение.

*Гуру-сева* бывает двух видов: обычная, то есть служение из чувства долга, и служение, которым движет любовная привязанность, исходящая из сердца; оно сильно отличается от первого вида. Это служение называется *вишрамбха-гуру-севой.* В этой *шлоке* говорится именно о таком любовном служении.

*Садхака* покидает дом, встречает Гуру, получает от него *дикшу* и постепенно также *шикшу.* Он совершенствуется в *бхаджане.* Каждое утро он кланяется своему Гуру, касается его стоп и практикует *навадха-бхакти,* или девять видов преданного служения: *шраванам, киртанам, вишну-смаранам, пада-се-ванам, арчанам, ванданам, дасьям, сакхьям* и *атма-ниведанам* (слушание, повторение, памятование славы Господа, служение Его лотосным стопам, поклонение Ему, вознесение Ему молитв, исполнение Его указаний, дружба с Господом и вручение Ему самого себя). Эти девять видов *бхакти* перечислены в «Шримад-Бхагаватам» (7.5.23).

А в «Чайтанья-чаритамрите» (Мадхья, 22.128) названы пять основных видов *бхакти:*

*садху-санга, нама-киртана, бхагавата-шравана матхура-васа, шри-муртира шраддхайа севана*

«Надо общаться с чистыми преданными, повторять Святое Имя, слушать „Шримад-Бхагаватам“, жить в Матхура-ман-дале и с глубокой верой служить Божеству».

Из всех этих составляющих *бхаджаны* самой главной является постоянное повторение Святого Имени. Об этом сказано в «Чайтанья-чаритамрите» (Антья, 4.70-71):

*бхаджанера мадхйе шрештха нава-видха-бхакти... тара мадхйе сарва шрештха нама-санкиртана...*

«Из всех *анг бхаджаны* лучшими являются девять видов *бхак-ти*, а среди них лучшим считается *нама-санкиртана*».

Одни ученики придают больше значения *садхане* и *шрава-нам-киртанам-смаранам.* Это обычная *гуру-сева. Сева* второго вида (любовное служение) заключается в том, что ученик прежде всего служит Гуру, а в оставшееся время повторяет *хари-наму* и выполняет другие виды *садханы.* Он больше значения придает *гуру-севе*, а не *садхане.* Это совершенно особая *сева*.

*Йасйа деве пара бхактир йатха деве татхй гурау:* надо быть преданным своему Гуру так же, как и Самому Кришне. Это вечная истина. На начальных ступенях *садханы* ученик должен быть предан своему Гуру даже больше, чем Бхагавану, потому что *шравана, киртана* и другие методы *бхаджаны* основываются на *самбандхе*, или отношениях с тем, кому мы поклоняемся. В начале духовного пути у нас еще не развились отношения с Кришной и нет настоящей *кришна-севы*, но *гуру-сева* дарует нам все совершенство.

Заслуживает внимания пример *гуру-севы* одного ученика Шри Шанкарачарьи. Этого ученика звали Гири (позже он стал известен как Тотакачарья), и он был неграмотным. Он стирал одежду своего Гуру, готовил для него и выполнял разную черную работу. Даже когда Шанкарачарья давал лекции, Гири занимался служением своему Гуру, но при этом также старался слушать. Другие ученики считали его глупцом. Однажды Гири пошел на реку стирать одежды Гуру и задержался там. Подошло время лекции Гуру, но он ждал и не начинал ее. Собравшиеся там ученики (их было около шести тысяч) просили его начать говорить. Они сказали: «Все уже собрались, кроме одного глупого ученика, а он все равно ничего не понимает. Так что, пожалуйста, начни лекцию». Но Шанкара-чарья продолжал ждать Гири. Закончив свое служение, Гири прибежал и сел, чтобы слушать лекцию. Тут Шанкарачарья попросил его сказать несколько слов, и неожиданно Гири начал произносить *шлоки*, которые были прекрасно сложены и полны красивых метафор. Все были поражены, увидев, какими глубокими познаниями он обладает. Шри Шанкарачарья потом объяснил, что это был результат *вишрамбха-севы.*

Есть еще подобные примеры *гуру-севы.* Говинда дас служил Шри Махапрабху в настроении *вишрамбха*, с огромной любовью и чувством близости. Он часто говорил Сварупе Дамода-ре: «Зачем ты приходишь и

заставляешь Махапрабху плакать?» Это не значит, что он не понимал настроение Маха-прабху. Он вовсе не был глупцом. Он прекрасно понимал *бхаву* Махапрабху. Говинда дас слагал санскритские *шлоки* и записывал *лилы* Махапрабху. Эти записи известны как *кадача* (дневник) Говинды даса. Ими пользовался Кришнадас Кави-раджа Госвами, когда писал «Чайтанья-чаритамриту».

Гуру, обладающий глубокими познаниями, который покорил Кришну своей любовью и полностью развил свои отношения с Ним, является *уттама-бхагаватой.* Он способен вложить свое *бхакти* в сердце ученика. *Гуру-сева* может дать ученику все, что угодно, вплоть до высшего совершенства на пути *бхакти.*

У нас очень много *анартх:* вожделение, жадность, гнев, гордыня, зависть, иллюзия, *нама-апарадха*, *сева-апарадха* и т.д. Для каждой *анартхи* существует свой метод избавления от нее. Чтобы избавиться от гнева, необходимо отказаться от всех желаний, потому что неудовлетворенные желания и порождают гнев. У *уттама-бхагаваты* нет никаких желаний, кроме желания доставить удовольствие Гуру и Бхагавану и обрести *према-бхакти.* Сердце такого преданного является обителью Господа. От вожделения можно избавиться благодаря общению со святыми и отказу от всех объектов привязанности. Когда мы делаем это, *анартхи* уходят, однако нет гарантии, что они не вернутся. Но *гуру-сева* может уничтожить все *анартхи* под корень — так, что они уже никогда не вернутся. Гуру дает ученику возвышенное общение, рассказывает ему *хари-катху,* занимает его в служении Кришне, и постепенно все *анартхи* ученика исчезают.

Служение *гоштхе* (Враджа-дхаме) и *гоштхалаин* (жителям Враджи) тоже бывает двух видов: обычное и особое. Невозможно обрести *рага-бхакти,* не живя во Врадже. Если человек не может жить там физически, он должен жить во Врадже мысленно. Шри Махапрабху говорил: *джекхане садхугана секхане врндавана* — «Где есть *садху* — там Вриндавана». Это несомненно, но Сам Махапрабху при этом страстно желал отправиться во Вриндавану. Где бы Он ни находился, Он неустанно думал о Вриндаване. Песчаный холм Чатака-парвата в Пури Он принимал за холм Говардхана, а океан за Ямуну. Когда же Махапрабху пришел во Вриндавану, Он целиком погрузился в экстатическую любовь к Кришне. Видя Радха-кунду, Говардхану, Ямуну и другие места развлечений Кришны, Он терял

контроль над Собой и погружался в безумие экстатической любви к Кришне. В этом состоянии Он обнимал камни на Говардхане, бросался в Ямуну, плакал и катался по земле. Его слуга Балабхадра Бхаттачарья боялся, что Махапрабху может причинить Себе вред, и через восемь или десять дней увел Его из Вриндаваны.

Шри Рупа Госвами написал в «Упадешамрите» (8):

*тан-нама-рупа-чаритади-сукиртанану-смртйох крамена расана-манаси нийоджйа тиштхан врадже тад-анураги-джананугами калам найед акхилам итй упадеша-сарам*

«Преданный должен постепенно отстранить язык и ум от всех материальных объектов и занять их исключительно повторением имени Шри Кришны и памятованием Его образа, качеств и развлечений. Так преданные должны проводить все свое время, живя во Враджа-мандале под руководством Гуру и вайшнавов, обладающих глубокой привязанностью к Шри Кришне. В этом суть всех наставлений».

Как Рагхунатха дас Госвами занимался преданным служением? Когда один из преданных массировал ноги Рупе Госва-ми, Рагхунатха дас Госвами, который видел Рупу Госвами, а также себя в их вечном образе *манджари*, служанок Шримати Радхики, улыбнулся и, обращаясь к Рупе Госвами, произнес следующую *шлоку* (Вилапа-кусуманджали, 1):

*твам рут манджари сакхи пратхита пуре ’смин пумсах парасйа ваданам нахи пашйасити бимбадхаре кшатам анагата-бхартркайа йат те вйадхайи ким утач-чхука-пунгавена*

«О дорогая подруга Рупа-манджари, ты известна во всей Вра-дже как необычайно целомудренная девушка. Ты никогда не позволяешь себе смотреть в лицо посторонним мужчинам. Твой муж на несколько дней отлучился в другую деревню, и все же на твоих губах видны свежие отметины. Быть может, некий прекрасный попугай клюнул тебя в губы, спутав их с плодом *бимба*?» Услышав это, Рупа Госвами тоже заулыбался.

Глубоко погруженный в это настроение, Рагхунатха дас Госвами прославлял служение, к которому он так страстно стремился (Вилапа-кусуманджали, 72):

*шри рупа манджари-карарчита пада-падма гоштхендра-нандана-бхуджарпита-мастакайах ха модатах канакагаури падаравинда самваханани шанакаис тава ким каришйе?*

Шримати Радхика устала от любовных развлечений и отдыхает, положив голову на колени Шри Кришны. Он ласково гладит Ее по голове, а Рупа-манджари нежно массирует Ее стопы и обмахивает Ее опахалом. Рати-манджари (Рагху-натха дас Госвами) наблюдает эту сцену жадными глазами и молится о том, чтобы Рупа-манджари оставила ей немного этого служения.

Рупа Госвами понял *мано абхишта* (сокровенное желание) Шри Чайтаньи Махапрабху и поэтому очень дорог Ему. Так и мы должны понять *мано абхишта* нашего Гуру и служить ему, а также *гоштхе* и *гоштхалаин* в меру наших способностей и с твердой верой, даже если ради этого нам придется отдать свою жизнь. Не следует считать практику *садханы* более важной, чем общение с ними. *Йасйа прасадад бхагават прасадо:* милость Кришны можно получить только по милости Гуру. Когда Гуру недоволен учеником, то даже если тот удовлетворит весь мир, это ему ничего не даст. Мы отдаем себя под покровительство Гуру. Любые независимые попытки заниматься *севой* ничем не лучше *кармы.* Надо стараться настолько сблизиться с Гуру, чтобы он беспокоился даже о нашем пропитании и других телесных потребностях.

Шри Радха-кунда — лучшее место во всей Враджа-дхаме, а Говардхана — лучшее среди всех остальных мест, таких, как Нандаграма, Гокула и Варшана. Обычное служение жителям Враджи называется *дришьямана-пракаша.* Это значит, что мы служим, основываясь на том, что видим своими материальными глазами. Тот, кто обладает таким видением, думает, что, хотя это святая *дхама*, здесь все не вечно. В *дхаме* живут самые разные люди, в том числе и воры, которые пытаются ограбить паломников. Если мирской человек увидит это, он разочаруется и Враджа перестанет нравиться ему. Но как видел Враджу Рагху-натха дас Госвами? Его видение выражено в следующем стихе:

*йат китит mhta-гулма rnmnn мукха-v гош^е самастаV хи тат сарвананда-майаV мукунда дайитаV лйланукутV парам шастраир эва мухур мухах спхутам идам ништанкитам йачнайа брахмадер апи са-сщхена тад идам сарва майа вандйате*

«Я молюсь всем обитателям Враджи, страстно желая стать одним из них, в том числе траве, кустам, мухам и птицам, ибо все они наполнены трансцендентным блаженством. Они столь удачливы, что стать одним из них стремятся даже такие великие души, как Брахма и Уддхава. „Шримад-Бхагаватам“ и другие *шастры* снова и снова провозглашают славу жителей Враджи. Все они безмерно дороги Шри Мукунде и участвуют в Его развлечениях» (Враджа-виласа-става, 102).

Рагхунатха дас Госвами говорит, что деревья, лианы, трава, птицы, тигры, медведи и другие звери, мухи, крысы и даже комары во Врадже обладают *сач-чид-ананда-сварупой* и участвуют в *кришна-лиле.* Можем ли мы думать подобным образом? Мы не обладаем такой стойкой преданностью, какой обладал он. Предположим, на нас бросился бык. Если мы не попытаемся спастись, он поднимет нас на рога. Поэтому на нашем уровне *дришьямана-пракаша* вполне допустима.

Слово *гоштхалаин* указывает на жителей Враджи. Те, кто живет во Врадже и обладает той же *бхавой,* что и вечные *ра-гатмика-бхакты,* являются настоящими *враджаваси,* хотя они могли родиться и не во Врадже. Особенно, если они обладают высочайшей *мадхура-бхавой* и совершают *бхаджану* в настроении *гопи*. Мы должны считать таких преданных настоящими *враджаваси* и служить им. Как им следует служить? Надо слушать их *хари-катху* и служить пыли с их стоп. Что значит «служить пыли с их стоп»? Это значит, что в процессе служения им мы должны развить к ним сильную *рати.* И это поможет нам улучшить нашу *бхаджану*. Надо всегда помнить, что всё во Врадже, даже деревья, лианы, птицы и звери, обладает трансцендентной природой *(чинмайя)* и служит *кришна-лиле.* Все, что говорит Рагхунатха дас Госвами, — это вечная истина. Мы должны стараться достичь этого уровня, чтобы обрести то же видение, что и у него.

Не завязывайте никаких отношений с теми, кто родился во Врадже, но не склонен к практике *бхакти.* Надо общаться с теми *враджаваси,* которые обладают тем же настроением, что и мы. Мы совершаем *кришна-бхаджану,* тогда как *майявади* считают Кришну порождением *майи,* думая, что *мукти* выше, чем Кришна. *Майявади* может быть благочестивым и порядочным, но при этом он думает, что всё суть Брахман *(сарваV кхалв идам брахма).* А другой человек просто служит Кришне. Он еще не достиг уровня освобождения, но у него есть стремление к *бхакти.* Кому из них следует

выражать почтение? Конечно же, тому, кто служит Радхе и Кришне. Общение с *майявади* погубит наше *бхакти.*

*Суджане бхусура-гане.* Эти слова указывают на вайшнавов из других *сампрадай,* а также на *брахманов.* Им тоже следует оказывать почтение. Не ведите себя неуважительно с *брахманами.* Выражайте почтение каждому, но общайтесь только с теми, кто может помочь вам развивать *бхакти.*

*Сва-мантре. Дикша-мантры,* полученные от Гуру, надо повторять три раза в день. Такая ежедневная практика, совершаемая в определенные часы, называется *аника.* Некоторые повторяют все *мантры* три раза утром и не повторяют их в течение дня, а кое-кто и вовсе пренебрегает ими, ограничиваясь повторением Харе Кришна *маха-мантры. Мантры,* которые дает Гуру, — это *брахма-гаятри* (дается только мужчинам), *гуру-мантра, гуру-гаятри, гаура-мантра, гаура-гаятри, гопала-мантра, кама-гаятри, панча-таттва-мантра* и *хари-на-ма.* Все эти *мантры* нужно повторять со *шраддхой.* Нужно считать их воплощением Бхагавана и повторять с любовью и преданностью. Гуру дает эти *мантры* ученику не сразу, а когда проверит его. Но на первом месте у ученика должна быть *гуру-сева.*

Не думайте, что эти *мантры* — обыкновенные слова. История Гопы-кумара из «Брихад-бхагаватамриты» очень хорошо показывает всю важность и могущество *мантры.* Благодаря хорошему общению в прошлой жизни, Гопа-кумар родился в семье пастухов во Врадже. Он часто ходил пасти коров и однажды увидел святого. Этот святой громко пел, и из глаз его ручьями текли слезы. Гопа-кумар ничего не понял, но почувствовал привязанность к нему и стал часто навещать его и служить ему. Он приносил ему молоко, масло и другую еду. Как-то раз святой велел Гопе-кумару омыться в Ямуне и потом дал ему *гопала-мантру.* Но лишь он произнес половину этой *мантры,* как из глаз его потекли слезы, а когда он с трудом закончил произносить ее, то и вовсе лишился чувств. Святой не смог даже объяснить правила повторения *мантры.* Гопа-кумар побежал за водой, чтобы привести его в чувство, но когда вернулся, его Гуру уже исчез. У Гопы-кумара была вера в *мантру,* и он начал повторять ее. Постепенно он избавился от всех материальных желаний и со временем поднялся с этой планеты на Брахмалоку, с Брахмалоки на Шивало-ку, потом достиг Вайкунтхи, посетил Айодхью, Двараку, Матхуру и в конце концов оказался во Вриндаване, где встретил Кришну. Всего этого он достиг благодаря повторению *го-пала-мантры.*

*Мантра* развивает нашу *самбандху* (отношения) с Кришной, обуздывает наш ум и избавляет нас от *анартх*. Поэтому никогда не пренебрегайте своей *мантрой* и повторяйте ее очень внимательно. В «Чайтанья-чаритамрите» (Ади, 7.77-78) Ма-хапрабху говорит:

*...нама лаите лаите мора бхранта хаила мана дхаирйа дхарите нари хаиламаунматта...*

«Я повторял Святое Имя снова и снова, и Мой ум пришел в замешательство. Я больше не мог совладать с Собой и впал в безумие».

Шри Махапрабху увидел прекрасного темнокожего мальчика. Мальчик стоял в позе *три-бханга-лалита* (Его тело было изогнуто в трех местах) и играл на флейте. Он был необычайно красивым. Махапрабху побежал к Нему, чтобы обнять Его, но мальчик исчез. Тогда Махапрабху стал плакать и впал в трансцендентное безумие.

Повторение *мантры* уничтожает все последствия грехов. *Адвайтавади* с помощью *мантры* избавляются от своей *апра-рабдха-кармы* (последствий деятельности, которые еще не проявились). Но тем не менее им приходится испытывать *пра-рабдха-карму* (последствия, которые уже проявились). Это значит, что за грехи, совершенные в прошлых жизнях, человек получает тело с разными недостатками. Но вайшнавы не испытывают этих страданий, потому что находят прибежище в *хари-наме*. Поэтому нужно повторять *хари-наму,* следуя наставлениям Шри Гуру и вайшнавов.

*Махотсавайа те* (Шри Кришна-намаштака, 7) значит «веселье». Какое веселье? Кришна бежит, серьги в Его ушах покачиваются. На Нем *питамбара* (желтые одежды). Яшода надела на сына прекрасные украшения. Кришна оглядывается, видит, что Яшода догоняет Его, и бежит еще быстрее. Яшода полная и бежит с трудом. Это *махотсава* Гокулы. Любой, кто видит эту сцену, переполняется весельем и радостью. Такую *махотсаву* можно увидеть, повторяя *хари-наму.* Шри Нама являет *радха-кунда-махотсаву, вриндавана-махотсаву,* но происходит это в соответствии с *адхикарой* преданного. Чтобы достичь такого уровня, мы должны совершать *бхаджану* так, как это делают *рагануга-вайшнавы* — с твердой верой, *ништхой.*

В идеале надо повторять не меньше одного *лакха* (ста тысяч) Святых Имен

каждый день. И ум при этом должен быть спокойным и сосредоточенным. Это называется *бхаджаной*. Цель *бхаджаны* — достичь уровня *бхава-бхакти*. Те, кто стремится к *бхава-бхакти* и непрерывно совершает *бхаджану*, получают для этого все возможности от Самого Господа. Шрила Харидас Тхакур получал такие возможности с самого начала своей жизни: он мог общаться со Шри Адвайтой Ачарьей и Шри Чайтаньей Махапрабху. Все это происходило с ним благодаря его повторению *хари-намы*.

*Садхака* должен быть исполнен твердой решимости: «Пока я не закончу повторять пятьдесят тысяч Святых Имен, я не буду ничего есть и пить». В последние месяцы жизни Ха-ридаса Тхакура тело его очень ослабло. Когда Махапрабху

спросил его, чем он болен, Харидас ответил, что его болезнь заключается в том, что он не может повторять свое обычное число Святых Имен. Есть ли у нас такая твердая вера в *ха-ри-наму?* Наше *бхакти* должно быть *экантика*, то есть направлено исключительно на Шри Гуру, вайшнавов, *хари-на-му* и Враджу.

*Дамбхам хитва*. Совершая *садхана-бхаджану*, мы должны отбросить всякую хитрость и склонность к обману и стремиться только к *преме*. «О ум, отбрось иллюзию и невежество и погрузись в *бхаджану*». Надо стараться всегда думать о нашем *иш-тадеве*, Кришне и Его спутниках, Гуру и вайшнавах. Мы должны заботиться только о том, как увеличить нашу любовь к Гуру, вайшнавам и Кришне. Надо все время твердо верить в то, что Кришна позаботится о нас и удовлетворит все наши нужды. Он, несомненно, способен на это. Такая твердая вера приведет нас к *шаранагати*.

Мы должны заниматься практикой *бхакти* с огромной решимостью. Ни в коем случае не следует становиться самодовольным и думать: «Если в моем гороскопе указано, что я обрету *бхакти*, значит, оно придет ко мне само». Не полагайтесь на удачу. Изо всех сил старайтесь развивать *бхакти:* прилагайте усилия день и ночь, не теряйте ни мгновения, потому что можно умереть в любую минуту. Благодаря повторению Святого Имени наше тело одухотворяется. Постепенно, под влиянием духовной энергии, тело приобретает природу *чин-майя*.

Суть этих наставлений в том, что мы не сможем избавиться от мирских желаний до тех пор, пока не обретем *садху-сан-гу,* общение с возвышенными вайшнавами. Общаясь со святыми, преданный достигает уровня чистого повторения Святого Имени, и благодаря этому его *бхакти* расцветает.

## Текст 2

**на дхармам надхармам шрути-гана-нируктам кила куру**

**врадже радха-кришна прачура-паричарйам иха тану**

**шачи-сунум нандиш вара-пати-сутатве гуру-варам**

**мукунда-прештхатве смара парам аджасрам нану манах**

### Анвая

*манах* — о ум; *кила* — поистине; *на куру* — не занимайся; *дхармам* — [ни] религиозной деятельностью, ведущей к благочестию; *адхармам на* — ни безбожной деятельностью, ведущей к греху; *нируктам* — названной; *шрути-гана* — в Ведах; *парам* — лучше; *тану* — совершай; *прачура* — интенсивное; *паричарййм* — служение; *рйдхй-кршна* — Шри Радхе-Кришне; *иха* — здесь; *врадже* — во Враджа-дхаме; *нану* — [и] непременно; *аджасрам* — всегда; *смара* — помни; *шачй-сунум* — сына Шачи; *нандйшвара-пати-сутатве* — как сына хозяина Нандаграма; *гуру-варам* — [и] Шри Гуру; *мукунда-прештхатве* — как самого дорогого преданного Шри Мукунды.

## Перевод

**О мой дорогой ум, оставь дхарму и адхарму, описанные в Ведах. Вместо этого целиком посвяти себя любовному служению Шри Радхе и Кришне здесь, во Врадже, ибо шрути провозглашают Их высшим объектом поклонения и Верховной Абсолютной Истиной. Всегда думай о Шачинандане Шри Чайтанье Ма-хапрабху, который принял цвет тела и настроение Шримати Радхики, и помни, что Он неотличен от**

**Нанда-нанданы. Также всегда помни Шри Гуру как самого дорогого преданного Шри Мукунды.**

## Шри Бхаджана-дарпана-дигдаршини-вритти

***Пурва-пакша — возражение, дающее повод для дискуссии***

Первая *шлока* призывает отбросить всю гордыню и служить Шри Югала-кишоре, полностью сосредоточившись на этом служении. Этот совет порождает некоторые сомнения. Во-первых, если человек отбросит всю гордыню и полностью посвятит себя *кришна-бхакти,* как он сможет поддерживать свою жизнь? Поддерживать свою жизнь невозможно, если не совершать *нитья* и *наймиттика-карму* — каждодневные и периодические обязанности, которые состоят из деятельности ради ее плодов, благочестивой и неблагочестивой. Во-вторых, если полностью посвятить себя поклонению Шри Радхе и Кришне, то как тогда следует относиться к Шри Чайтанье Махапрабху? Если преданный посвящает свою *бхаджану* Шри Махапрабху и тоже считает Его своим объектом поклонения, значит, у него два объекта поклонения и его преданность нельзя назвать *ананья,* направленной на один объект. Кроме того, неясно, с каким настроением помнить Шри Гуру. Эти три сомнения разбираются ниже.

***1. На дхарман надхарман шрути-гана нируктам кила куру — оставь праведную и неправедную деятельность***

*Дхарма* и *адхарма* описываются в *шрути* (изначальных четырех Ведах и Упанишадах), а также в *смрити* (Пуранах и Итихасах), объясняющих учение *шрути.* Эти две категории *(дхарма* и *адхарма)* охватывают всю деятельность людей. Если полностью отказаться от них, то невозможно будет прожить и мгновения. Поэтому Шрила Рагхунатха дас Госвами не отвергает всю деятельность органов чувств. Есть два типа людей: просвещенные *(вигья)* и невежественные *(агья).* Невежественные люди не станут работать, если их к этому не принуждать, а если они будут действовать бесконтрольно, это лишь приведет к дурным последствиям. Поэтому ради блага таких людей вся деятельность, описанная в *шрути* и дополняющих их *смрити,* делится на *дхарму* и *адхарму,* чтобы люди легко могли избегать неправедной деятельности и заниматься праведной.

Просвещенные люди — это те, кто сознает свою духовную природу. Предписания *шастр* предназначены не для них. Такие люди действуют на уровне *атма-рати,* или *кришна-рати.* Иначе говоря, они занимаются

чистым преданным служением Божественной Чете. Те, кто обладает твердой верой, причисляются к категории просвещенных людей. Наставление Рагхунатхи даса Госвами оставить всю *дхарму* и *адхарму,* описанные в Ведах, и полностью посвятить себя *премамайи-севе,* любовному служению Шри Радхе и Кришне, предназначено именно для таких просвещенных, осознавших себя душ. Любая деятельность в жизни *садхаки* должна быть проникнута духом служения Верховному Господу.

Даже обязанности, предписанные Ведами для тех, кто принадлежит к системе *варнашрамы,* следует выполнять в таком настроении. *Преданные-грихастхи* должны поклоняться у себя дома Божествам и всю деятельность, такую, как зарабатывание денег, забота о членах семьи, ведение домашнего хозяйства, выполнять как подношение Божествам. Надо считать себя слугой Господа. Ни при каких обстоятельствах не следует считать себя наслаждающимся и использовать плоды своего труда ради собственного наслаждения. Религиозные обряды, такие, как *шраддха* (подношение жертвенной пищи предкам), описанные в «Хари-бхакти-виласе», необходимо также совершать в духе служения Господу. Достигнув духовного уровня, человек избавляется от привязанности к устоям *варнаширамы* и больше не зависит от них. На этой стадии чистое преданное служение Божественной Чете и жизнь во Врадже становятся для него естественными и легкими. Те, кто не может физически жить во Врадже, должны делать это мысленно.

***2. Шачи-сунум нандишвара-пати-сутатве (смара) — думай о Шачинандане, видя в Нем Самого Нанда-нандану***

Чтобы распространить *шри хари-наму* и *анарпита-унна-тодджвала-прему,* самую возвышенную божественную любовь, которую прежде никто не давал *дживам,* отвернувшимся от Кришны и погрязшим в мирских делах, Шри Нанда-нандана принял образ Шри Шачинанданы Гаурахари. Желая изведать несравненную сладость *радха-бхавы*, Он перенял цвет тела и настроение Шримати Радхики.

В этой связи могут возникнуть два вопроса. Поскольку Шри Чайтанья Махапрабху объединяет в Себе Шри Радху и Кришну, почему бы не поклоняться только Ему, считая поклонение Ему равнозначным поклонению Божественной Чете? А может быть, нужно поклоняться Шри

Радхе и Кришне и Шри Чайтанье Махапрабху по-отдельности? *Джагад-гуру* Шри Чайтанья Махапрабху Сам разрешил эти вопросы, явившись в этот мир в настроении преданного. Своим примером Он показал, как заниматься практикой *кришна-бхакти* и призывал все *дживы* следовать Его примеру. Выполняя Его указание, мы должны поклоняться Шри Радхе и Кришне, но прежде чем совершать *шри югала-севу*, нужно сосредоточиться в медитации на Шри Гуру и Гауранге, иначе невозможно будет достичь высшего духовного совершенства, *парамартха-сиддхи*.

Отвечая на второй вопрос, следует заметить, что тот, кто поклоняется Шачинандане Гаурахари отдельно от Шри Рад-хи и Кришны, не сможет понять, что Махапрабху неотличен от Кришны. Тот же, кто понял это, сможет помнить Шри Чай-танью Махапрабху, даже когда будет поклоняться Шри Кришне.

### *3. Гуру-варам мукунда-прештхатве (смара) — думай о Гуру как о самом дорогом слуге Шри Мукунды*

Шри Гуру называют *мукунда-прештхой*, что значит «тот, кто очень дорог Шри Мукунде, дарующему освобождение от материального рабства». Преданный должен думать: «Шри Кришна, океан милости, послал Своего дорогого спутника в образе моего Гурудевы, чтобы освободить меня». Поэтому вполне уместно считать Шри Гуру *прия-сакхи* (близкой подругой) Шримати Радхики. В *шастрах* сказано: *ачfрйа мfм виджаньйат* (Бхаг., 11.17.27) —Шри Гуру является *сварупой* (олицетворением) Бхагавана. В «Хари-бхак-ти-виласе» и в других писаниях объясняется, что духовный учитель очень дорог Бхагавану и что поклоняться ему следует так же, как и Самому Господу. Однако отвергать Бха-гавана и поклоняться одному лишь Гуру, считая его Богом, оскорбительно.

*пратхамам ту гурум пуджйа таташ чаива мамарчанам курван сиддхим авапноти хй анйатха нишпхалам бхавет*

**Хари-бхакти-виласа, 4.344**

Шри Кришна говорит: «Преданный, который сначала поклоняется Шри Гуру, а затем Мне, достигнет совершенства, тогда как поклонение Мне одному ничего не даст».

И наоборот, если злонравный, высокомерный и порочный человек пренебрегает Шри Гуру и поклоняется одному лишь Бхагавану, он становится объектом гнева Господа.

*нарайано ’пи викртим йати гурох прачйутасйа дурбуддхех камалам джаладапетам шошайати равир на пошайати*

**Джаядакхьяна-самхита**

«Растущий в воде лотос распускается под солнечными лучами, но то же самое солнце иссушит лотос, если он не находится в воде». Здесь Гуру сравнивают с водой, а Верховного Господа с солнцем.

## Анувритти

Эта *шлока* объясняет метод *бхаджаны.* Согласно наставлениям первой *шлоки,* преданный должен заниматься *бхаджа-ной,* отбросив всякую гордыню. В таком состоянии невозможно поддерживать мирскую жизнь. Тому, у кого есть желание совершать *бхаджану,* Шрила Рагхунатха дас Госвами дает совет оставить *дхарму* и *адхарму,* описанные в Ведах и других *шастрах.* Это необходимо, чтобы полностью посвятить себя *бхаджане,* направленной на Шри Радху и Кришну. Но если человек оставит свои каждодневные и периодические обязанности (*нитья-* и *наймиттика-карму),* ему будет трудно жить в этом мире и он рискует совершить разные ошибки. Что же тогда делать? Действия, которые помогают нам в жизни и приносят нам благо как в этом мире, так и в следующем, называются *дхармой.* Пренебрегать такими действиями — это *адхарма,* а действовать наперекор *дхарме* — *видхарма.* Мы не должны совершать *адхарму* и *видхарму,* и в то же время нам надо следовать *дхарме.* В *шрути* религиозные обязанности делятся на *карму, гьяну* и *бхакти.*

*тfват кармти курвйта на нирвидйета йfватf мат-катт шравантдау вт шраддхт йтван на джтйате*

**Шримад-Бхагаватам, 11.20.9**

«Пока человек не избавится от привязанности к плодам своего труда и не разовьет веру в слушание повествований обо Мне, он должен выполнять свои каждодневные и периодические обязанности».

В Ведах сказано: *ахимса парамо дхарма* — «Ненасилие является высшим принципом религии»; *питри дево бхава марти дево бхава* — «Почитай старших и родителей»; *атитхи дево бхава* — «Радушно принимай нежданных гостей в своем доме»; *ачарйа дево бхава* — «Почитай своих учителей и *ачарьев*». В повседневной жизни невозможно уклоняться от выполнения этих обязанностей, и таким образом человек запутывается в сетях *кармы.* Когда он понимает, что *карма* и ее последствия приносят ему одни лишь страдания, он хочет освободиться от этого *(на нирвидйета йййвата).* Никакая хорошая *карма* не принесет вечного счастья и в конечном счете обернется страданиями. Человек женится для того, чтобы стать счастливым, но в конце концов это приносит ему несчастья. Накопление богатства тоже оборачивается страданием. Когда человек понимает это, в нем развивается отрешенность от мирских дел. Отрешенность основывается на понимании того, что мирские дела приносят человеку страдания.

Драупади и Пандавы были полностью преданы Кришне и очень праведны, и тем не менее им пришлось перенести столько страданий. Царь Харишчандра шел путем *дхармы,* однако ему тоже приходилось страдать. Тот, кто понимает, что *карма* и ее последствия приносят одни лишь страдания, готов вступить на путь *гьяны.* Но даже глубокие философские рассуждения в духе *гьяны*, которые приводятся в *шастрах,* не приносят истинного счастья, потому что в них нет концепции Бхагавана. *Гьяни* считают Бхагавана лишенным формы и качеств. Такая философия пустоты не может принести счастья. Когда человек слушает, как прославляют Господа, в нем развивается желание совершать *бхаджану,* и тогда он сразу же оставляет *карму* и *гьяну.* Это описывается в «Шримад-Бхага-ватам» (11.11.32):

*аджUайаиваV г^ан дошан майадишпан апи свакйн дхарман сантйаджйа*
*йах сарван mV бхаджет са ту саттамах*

«Я дал людям обязанности, описав их в Ведах и Упаниша-дах, и объяснил, что такое *дхарма* и *адхарма* и в чем преимущества такой деятельности и ее недостатки. Верность своему религиозному долгу — положительное качество, ибо это очищает сердце человека. А пренебрежение этим долгом — грех. Тот, кто знает это и все же оставляет свои мирские обязанности, считая их помехой в *бхаджане,* и поклоняется только Мне с твердой верой в то, что одно лишь *бхакти* может принести высшее совершенство,

является лучшим из людей».

Это более подробно объясняется в «Бхагавад-гите» в стихе *сарва-дхарман паритйаджйа мам экам шаранам враджа.* Поэтому Рагхунатха дас Госвами советует оставить всю *дхарму* и *ад-харму,* описанную в Ведах: «Это не поможет тебе осознать твою вечную *сварупу,* так что оставь эти обязанности и день и ночь служи с любовью Шри Радхе и Кришне». Рагхунатха дас Госвами дает наставления уму, у которого нет *ручи,* но есть жадное стремление обрести милость Шри Чайтаньи Маха-прабху и совершать *бхаджану,* посвященную Шри Радхе и Кришне. С самого начала он ставит своей целью не *вайдхи-бхакти,* а *рагануга-бхакти.*

Тот, кто, выслушав описания *лил* Шри Чайтаньи Маха-прабху, не развивает духовную жадность, — последний из неудачников. Но Рагхунатха дас Госвами говорит, что все способны встать на путь *рагануга-бхаджаны,* потому что каждый является слугой Кришны: *джйвера сварёпа хойа кршнера нитйа-даса.*

Кое-кто считает, что нам не следует читать Десятую песнь «Шримад-Бхагаватам». Но кто не должен ее читать? Только те, кто живет подобно животным. Рагхунатха дас Госвами говорит: *врадже радхакшина прачура паричарйам иха танух* — «Постоянно служи Шри Радхе и Кришне во Врадже». Что такое *прачура-сева?* Это значит заниматься служением день и ночь. В «Бхакти-расамрита-синдху» (1.2.295) Рупа Госвами пишет:

*сева садхака-рёпена сиддха-рёпена чатра хи тад-бхава липсуна карт враджа-локанусаратах*

*Садхака,* в чьем сердце пробудилась *лобха,* дающая право встать на путь *рагануга-бхакти,* должен служить Шри Кришне как в своей *садхака-рупе,* так и в *сиддха-рупе,* следуя *бхаве* вечных жителей Враджи, настроение которых он стремится обрести. Слово *садхака-рупа* указывает на физическое тело преданного, а слово *сиддха-рупа* — на его духовное тело, которое он созерцает в медитации и которое подходит для того, чтобы служить Кришне сообразно желанию преданного. В своей *сиддха-дехе,* совершенном духовном теле, преданный должен мысленно служить Шри Кришне под руководством Шри Радхи, Лалиты, Вишакхи, Рупы-манджари, Рати-манджари и других *гопи.* В *садхака-рупе,* своем физическом теле, преданный должен заниматься физическим служением

под руководством Рупы, Санатаны и других вайшнавов.

Шрила Рупа Госвами описал природу *уттама-бхакти* в самом начале «Бхакти-расамрита-синдху» (1.1.11):

*анйабхилашита шунйам джнйна-кармадй анавртам анукулйена кртнанушиланам бхактир уттама*

«Деятельность, которая направлена исключительно на удовлетворение Шри Кришны, то есть, другими словами, представляет собой непрерывный поток служения Шри Кришне всеми силами тела, ума и речи, а также различными духовными чувствами *(бхавами),* которая свободна от влияния *гьяны* (знания, имеющего целью слияние с безличным Брахманом) и *кармы* (корыстной деятельности) и которая не имеет под собой никаких желаний, кроме желания доставить удовольствие Шри Кришне, называется *уттама-бхакти,* чистым преданным служением».

«Оставь *анья-абхилашу, карму* и *гьяну* и служи Кришне с любовью». В чем суть этого любовного служения, или *прачура-се-вы*? Рагхунатха дас Госвами молится у лотосных стоп Саната-ны Госвами:

*ваирагйа йуг бхакти-расам прайатнаир апайайан мам анабхйпсум андхам крпамбудхир йах парадухкха духкхй санатанам там прабхум ашрайами*

**Вилапа-кусуманджали, 6**

«Санатана Госвами — океан милосердия, он страдает, видя страдания других. Я был ослеплен невежеством и не желал пить нектар *бхакти-расы,* проникнутый духом отречения от мира, но Шри Санатана силой заставил меня выпить его. Я принимаю покровительство Санатаны Госвами Прабху и почитаю его как *шикша-гуру*».

Санатана Госвами учил его служить Шри Радхе и Кришне, и такой же должна быть цель нашей *бхаджаны* — служить Шри Радхе и Кришне. Санатана Госвами очень милостив. Он написал «Брихад-бхагаватамриту», которая пробуждает желание следовать Гопе-кумару и Нараде. *Вайдхи-бхакти* начинается с уровня *шраддхи* и медленно развивается до уровня *ручи,* но *шраддха* на пути*рагануга-бхакти* имеет другую природу. Она обычно возникает на уровне *асакти* и благодаря *лобхе,* жадному

стремлению, развивается очень быстро.

Если принять утверждение, что не следует читать Десятую песнь «Шримад-Бхагаватам», тогда мы не должны читать и «Чайтанья-чаритамриту», «Бхакти-расамрита-син-дху», труды наших Госвами и другие подобные книги, потому что все они насыщены теми же темами. Мы не должны слушать и беседу Рая Рамананды и Чайтаньи Махапрабху. Даже самая первая *шлока* «Бхагаватам» (*сатйам парам дхимахи)* наполнена *радха-премой*. Поэтому ее также нельзя читать. А в третьей *шлоке* «Бхагаватам» описывается зрелый плод древа ведической литературы *(нигама-калпа-тарор галитам пхалам)*. Что на самом деле кроется в этой *шлоке*? В зашифрованном виде в ней вся Десятая песнь и другие *лилы* Кришны, не вошедшие в эту песнь. Поэтому не следует читать и эту *шлоку*. Что же тогда нам остается?

Когда Махараджа Парикшит спросил Шукадеву Госвами: «Кришна — Сам Бхагаван, почему же Он нарушает законы религии, устраивая танец *раса* с чужими женами? Это неправильно», Шукадева Госвами ответил, что Верховный Господь, подобно огню, никогда не оскверняется и что обыкновенные люди даже в мыслях не должны подражать таким Его *лилам*, иначе они погубят себя, как если бы кто-то, подражая Рудре, захотел выпить океан яда. Помимо *раса-лилы*, Шукадева Гос-вами хотел описать прекрасную *холи-лилу* (праздник красок) и *джулана-лилу* (праздник качелей), однако не стал этого делать, так как его слушатели были к этому не готовы. Поэтому наши *ачарьи* описали эти *лилы* в «Кришна-бхаванамрите» и «Говин-да-лиламрите», решив, что недостойные не станут читать их, а те, у кого есть вкус к этим *лилам*, непременно прочтут.

*Кришна-лилу* также описывают Уддхава и Майтрея в Третьей песни. В Одиннадцатой песни «Бхагаватам» тоже говорится о *лилах* Кришны с *гопи*. В каждой *шлоке* «Шримад-Бха-гаватам» в той или иной форме есть ссылка на Десятую песнь. Поэтому те, кто советует не читать Десятую песнь, не имеют права вообще читать «Шримад-Бхагаватам». Они не должны прикасаться и к «Чайтанья-чаритамрите». Для кого Рагху-натха дас Госвами описывает *прачура-севу, тамбулади-арпану* (подношение бетеля) и *пада-мардану* (массирование лотосных стоп)? Кому он дает все эти наставления? Только лишь преданным. Но как преданный может научиться этому служению, если он не читает «Шримад-Бхагаватам»? Несомненно, сначала нужно развить *адхикару* для этих *лил.* У

преданного обязательно должны быть *шраддха, ништха* и другие качества. Однако если мы не ставим себе целью постичь эти *лилы,* то даже за много жизней не сможем развить *адхикару,* чтобы слушать их.

Чайтанья Махапрабху говорил, что есть два вида служения: внешнее и внутреннее. Рагхунатха дас Госвами объясняет, что внешне мы должны заниматься *шраванам, киртанам* и т.д. и практиковать пять основных видов *бхакти,* а те, у кого есть *лобха,* могут следовать стиху *тан-нама-рёпа-чаритади-су-кьртанану смртйох* (Упадешамрита, 8): они будут повторять имя Кришны и помнить Его образ, качества и *лилы.* Если мы живем во Вриндаване, то почему мы не должны читать Десятую песнь? Когда мы идем в Сева-кунджу, чтобы поклониться, с каким настроением мы будем делать это? Будем мы кланяться просто деревьям и кустам или же происходящим там сокровенным *лилам* Радхи и Кришны, которые не описываются даже в «Шримад-Бхагаватам»? Какой смысл идти в Нид-хуван или Чира-гхат, если эти *лилы* не трогают наше сердце? И зачем мы пойдем к Гирирадже Говардхане, на Чандра-са-ровару, в Пайтхаграм[1] или на Радха-кунду? В настоящее время у нас может не быть *адхикары,* чтобы воспринять *лилы,* которые проходят в тех местах, однако мы не можем навсегда закрыть их для себя.

Есть два вида *бхаджаны:* для *садхаков* и для *сиддх* (преданных, достигших совершенства). В этой *шлоке* Рагхунатха дас Госвами объясняет *садхакам,* как совершать *бхаджану,* которая постепенно приведет их на уровень *сиддха*. Если вы хотите совершать такую *бхаджану,* тогда вы должны понимать, что Ша-чинандана — это Сам Яшода-нандана. Вы должны считать сына Джаганнатхи Мишры сыном Нанды. Шачи-суну очень милостив. Он пришел, чтобы одарить милостью все *дживы: анарпита-чарйм чират карунайаватйрнах калау* — Он явился в век Кали по Своей беспричинной милости, чтобы дать миру самый ценный дар, которого до Него не давал никто. Он пришел, чтобы дать *дживам* сокровенную *прему* и чтобы Самому насладиться *радха-бхавой.* По Своей доброте Он дает эту *прему* всем и каждому, даже птицам и зверям в лесу Джарикханда.

Кришна давал *прему* только избранным преданным, но Чай-танья Махапрабху раздавал ее свободно. У тех, кто запутался в сетях материальной жизни, нет другого способа обрести эту *прему,* кроме *хари-намы* и *сат-санги.* Чайтанья Махапрабху и все Его спутники пришли в этот

мир именно для того, чтобы дать эту *прему*. Шримати Радхика стала Гададхарой Панди-том, Вишакха и Лалита явились как Рамананда Рай и Сварупа Дамодара. Кришна привел с Собой всех восемь главных *сакхи* и их *манджари*. Господь Брахма и Махараджа Прахлада объединились в образе Харидаса Тхакура. Нитьянанда Пра-бху проповедовал учение Чайтаньи Махапрабху и *нама-кир-тану*. Махапрабху отправился в Джаганнатха Пури, чтобы постичь *унната-удджвала-прему*, высшую *мадхура-прему* Шримати Радхики, и чтобы затопить мир нектаром сокровенного служения Радхике. Он пришел, чтобы вкусить несравненную сладость *радха-бхавы* и распространить *манджари-бхаву*.

Не совершая *бхаджану*, посвященную Чайтанье Махапрабху, невозможно совершать *бхаджану*, посвященную Радхе и Кришне. Однако *шастры* призывают нас совершать *ананья-бхаджану*, иными словами, поклоняться только одному *ишта-деве*. Что же нам делать? Поклоняться Радхе и Кришне или Гаурачандре? Кто-то говорит, что поклонение Чайтанье Махапрабху — это и есть поклонение Радхе и Кришне.
Шрила Бхактивинода ответил на этот вопрос в своей «Джайва-дхар-ме» и «Навадвипа-дхама-махатмье». До Бхактивиноды Тха-кура у людей было совершенно извращенное понимание этого вопроса. Многие думали: «Махапрабху — мой *нагара* (возлюбленный), а я — Его *нагари* (возлюбленная). Если я *сакхи* Кришны или Радхи и если Радха и Кришна танцуют танец *раса*, значит, Махапрабху тоже должен танцевать танец *раса*, и мы должны участвовать в этой *расе* как Его *сакхи*». Эта теория получила название *гауранга-нагари-вада*. Шри Рупа Госва-ми и все остальные наши *ачарьи* отвергли эту теорию, потому что Махапрабху не принимает такого поклонения. Поэтому Бхактивинода Тхакур тоже опроверг ее, а за ним и Шрила Бхактисиддханта Прабхупада.

Итак, должны ли мы поклоняться Радхе-Кришне и Махапрабху по-отдельности? *Сахаджии* говорят: «Не поклоняйтесь Гауре-Нитьянанде. Поклоняйтесь только Махапрабху». Они не знают всех тонкостей *расы*. В наших храмах стоят Маха-прабху и Радха-Кришна, а также Гаура-Нитьянанда. Чайта-нья Махапрабху учил нас служить Радхе и Кришне и повторять имя Кришны. *Найанам-галад-ашру-дхйрайй*. Однако Он не упоминал Своего собственного имени, так должны ли мы пренебрегать Им? Шри Бхактивинода Тхакур говорит, что перед поклонением Радхе и Кришне, необходимо обратить мысли к Махапрабху. Он — это Сами Радха и Кришна. Мы должны молиться следующим образом: «По Своей

беспричинной милости Ты пришел, поглощенный *радха-бхавой,* чтобы научить нас методу *бхакти,* поэтому я памятую о Тебе». После такой медитации можно приступать к служению Радхе и Кришне.

Перед поклонением Радхе и Кришне сначала думайте о Махапрабху, помните, что Он неотличен от Радхи и Кришны и молитесь Ему. Мы должны служить Махапрабху в настроении *дасьи.* Когда эта *бхава* достигнет зрелости, Махапрабху дарует нам *даршан,* явив Свой образ Радхи и Кришны. И уже после этого преданный сможет развивать одно из настроений: *сакхью, ватсалью* или *мадхурью.* Без памятования о Махапрабху мы не сможем совершать *бхаджану.*

Все *шастры* гласят, что Гуру — непосредственный представитель Кришны: *сйкшйд-дхаритвена-самаста-шйстраир.* Кришна говорит, что Гуру — это Он Сам *(йчйрйам мам виджй-нвйат).* «Чайтанья-чаритамрита» также призывает служить *дикша-* и *шикша-гуру,* считая их *кришна-рупой* и *кришна-сварупой.* Тот, кто не служит Гуру, не может заниматься *кришна-се-вой.* Поэтому мы должны служить Шри Гуру, и по его милости мы сможем служить Радхе и Кришне. *Гуру-бхакти* у нас должно быть даже больше, чем *кришна-бхакти.* Только так можно служить Радхе-Кришне и никак иначе, ибо Шри Гуру очень дорог Мукунде.

*пратхамаМ ту гуруМ пёджйа таташ чаива мамйрчанам*

*курван сиддхим авйпноти хй анйатхй нишпхалам бхавет*

«Только тот, кто сначала поклоняется Шри Гуру, а потом Мне, сможет достичь совершенства, иначе поклонение не принесет никакого результата» (Хари-бхакти-виласа, 4.344). Сначала следует поклоняться Гуру в его образе *садхаки* и заниматься *вишрамбха-гуру-севой.* Нужно считать Гуру своим вечным благожелателем и развить глубокую любовь к нему. Преданный должен стремиться унаследовать *кришна-прему,* которая живет в сердце Гуру. Духовному учителю в его образе *вапу* следует служить с помощью его *вани,* наставлений, иначе ваше служение будет на материальном уровне. Гуру-дева — это *ашрая*-Бхагаван, высшее вместилище любви к Богу, а Кришна — вишая-Бхагаван, высший объект любви.

## Текст 3

**йадиччхер авасам враджа-бхуви са-рагам прати-джанур**

**йува-двандвам тач чет паричаритум арад абхилашех**

**сварупам шрирупам са-ганам иха тасйаграджам апи**

**спхутам премна нитйам смара нама тада твам шрину манах**

**Анвая**

*манах* — о ум; *йади* — если; *иччхех* — хочешь; *авасам* — жить; *враджа-бхуви* — во Враджа-бхуми; *са-рагам* — с *рагатмика-бхакти; чет* — [и] если; *абхилашех* — желаешь; *паричаритум* — служить; *тат йува-двандвам* — этой юной Божественной Чете, Шри Радхе-Мадхаве; *арат* — непосредственно; *тада* — тогда; *твам* — ты; *шрну* — слушай [меня]; *иха* — здесь; *прати-джанух* — жизнь за жизнью; *нитйам* — непрестанно; *спхутам* — отчетливо; *смара* — помни; *нама* — [и] склоняйся; *премна* — с любовью; *сварупам* — перед Шри Сварупой Дамодарой Госвами; *шрй-рупам* — Шри Рупой Госвами; *тасйа аграджам* — [и] его старшим братом Шри Санатаной Госвами; *апи* — также; *саганам* — вместе с их спутниками.

## Перевод

**Дорогой мой ум, пожалуйста, послушай меня. Если ты хочешь жить во Врадже, находясь на уровне рагатмика-бхакти, и если хочешь получить право лично служить вечно юной Божественной Чете, Шри Радхе и Кришне, тогда жизнь за жизнью всегда отчетливо помни Шри Сварупу Дамодару, Шри Рупу Госвами, его старшего брата Шри Санатану Госвами и всех остальных спутников Шри Чайтаньи Махапрабху. С огромной любовью отдавай поклоны всем этим вайшнавам, снискавшим милость Шри Гаурасундары.**

## Шри Бхаджана-дарпана-дигдаршини-вритти

***Пурва-пакша — возражение***

Может возникнуть вопрос: возможно ли достичь уровня *рагатмика-бхакти*

и вечной жизни во Врадже, принимая *дик-шу* и *шикшу* от вайшнава из какой-либо другой *сампрадаи*? Ответ на этот вопрос дается в данной *шлоке.*

Всемилостивый Шри Чайтанья Махапрабху дарует *рагатмика-бхакти* и *враджа-прему*, любовь к Божественной Чете, Шри Радхе и Кришне. Он раскрывает самые глубокие тайны этой *враджа-премы* и дает метод, позволяющий развить ее. Его самые близкие спутники — Сварупа Дамодара, Рупа, Саната-на и другие Госвами — главные хранители этой редчайшей *враджа-премы.* Через свои книги и преемственность наставников, идущую от них, они дали миру бесценные дары: науку *вра-джа-расы,* пример жизни во Врадже и самый сокровенный метод обретения *шри югала-премы.* Не приняв покровительства их лотосных стоп и не следуя их наставлениям, невозможно поселиться во Врадже и достичь уровня *рагатмика-бхакти* и личного любовного служения Божественной Чете.

***1. Рагатмика-бхакти***

Слово *са-pfгaV* означает «с *рагатмика-бхакти*». Обычно *бхакти,* состоящее из уровней практики (*садханы*) и совершенства *(сиддхи),* делится на три ступени: *садхана-бхакти, бхава-бхакти* и *према-бхакти.* Когда *садхана-бхакти* достигает зрелости, преданный переходит на уровень *бхава-бхакти,* а полностью созревшее *бхава-бхакти* называют *према-бхакти.* Шрила Рупа Госвами, до конца постигший все сокровенные истины *бхакти,* в своей книге «Бхакти-расамрита-синдху» (1.4.15-16) описал путь постепенного развития *премы,* очень четко выделив различные уровни *бхакти:*

*адау шраддха татах садху- санго ’тха бхаджана-крийа тато ’нартха нивртгих сйат тато ништха ручис татах*

*атхасактис тато бхавас татах премабхйуданчати садхаканам айаV премтх прадурбхаве бхавет крамах*

Путь *бхакти* начинается с того, что человек развивает *шраддху,* слушая объяснения *шастр* в обществе чистых преданных. *Шраддха* — это твердая вера в слова *шастр* и Шри Гуру. Она ведет человека к *садху-санге*, и он начинает общаться с *садху,* чтобы научиться у них методу *бхаджаны.* Затем

он переходит на уровень *бхаджана-крии,* практики *бхаджаны,* которая поднимает его до уровня *анартха-нивритти,* когда уничтожаются последствия грехов — *прарабдха* и *апрарабдха.* [2] Затем преданный достигает уровня *ништхи,* постоянства. На этом уровне он занимается *бхаджаной* непрерывно. Благодаря этому в нем развивается *ручи,* сознательное стремление и вкус к *бхаджане.* Следующая ступень — *асакти.* На ней преданный испытывает спонтанное влечение к самой практике *бхаджаны,* а также к объекту *бхаджаны,* Шри Радхе и Кришне. После этого в нем пробуждается *бхава* и в конце концов *према.* Таков процесс развития *премы* у *садхаков.*

*Садхана-бхакти,* или практика, которой занимается *садха-ка,* бывает двух видов: *вайдхи* и*рагануга.* Плоды этих двух видов *садханы* отличаются друг от друга. Иными словами, есть тонкая разница между *премой,* развивающейся в процессе *вайдхи-садхана-бхакти,* и *премой,* которую обретает *садхака,* практикующий *рагануга-бхакти.* В «Бхакти-расамрита-син-дху» (1.2.6, 269) Шрила Рупа Госвами дает следующее определение *вайдхи-бхакти:*

*йатра раганаваптатват правhттир упаджайате ^fсане наива ^fстрасйа cf ваидхb бхактир учйате*

*^fстроктайf прабалаМ тат тан марйfдайfнвитf ваидхь бхактир айам тиi4rn марйfдf мfрга учйате*

Одни практикуют *садхана-бхакти,* побуждаемые *лобхой* (жадным стремлением), а другие — предписаниями *шастр.* Практика *садхана-бхакти,* в основе которой лежит не*рага (ру-чи* или *лобха),* а предписания *шастр,* называется *вайдхи-бхакти.* Эта практика опирается на строгие правила, указанные в *шастрах,* и потому некоторые знатоки *шастр* (принадлежащие к *сампрадае* Шри Валлабхачарьи) называют ее *марь-яда-маргом.*

А *рагануга-бхакти* Рупа Госвами описывает в «Бхакти-ра-самрита-синдху» (1.2.270-273) следующим образом:

*вирfджантbм абхивйактам враджавfси-джанfдишу рагатмикам анусhтf йа cf раганугочйате*

*pfгfнугf вивекартхам адау рагатмикочйате*

*иште сварасикь рагах парамавиштата бхавет тан-майь йа бхавед бхактих сатра рагатмикодита*

*са кама-рупа самбандха-рупа чети бхавед двидха*

*Бхакти,* которое живет в сердцах вечных обитателей Враджи (в том числе коров, оленей, попугаев и других птиц и животных), называется*рагатмика-бхакти.* Практика *бхакти,* в процессе которой преданный следует настроению *рагатмика-бхакт,* именуется *рагануга-бхакти.* Чтобы можно было правильно понять, что такое *рагануга-бхакти,* сначала надо дать определение *рагатмика-бхакти.* Неутолимая любовная жажда *(премамайи-тришна),* направленная на объект любви преданного (Шри Кришну), которая вызывает спонтанную глубокую погруженность *(сварасики парамавиштата)* в мысли об этом объекте, называется *рагой.* Такое *рагамайи-бхакти*, или служение, проникнутое сильной *рагой* (например, нанизывание гирлянд для Радхи и Кришны), носит название *рагатмика-бхакти. Рагатмика-бхакти* бывает двух видов: *кама-рупа* (основанное на чувственном влечении) и *самбандха-рупа* (основанное на родительской любви и других отношениях).

Кто способен заниматься практикой *рагануга-бхакти*? Заключение Шри Рупы Госвами по этому вопросу дается в «Бхакти-расамрита-синдху» (1.2.291-293):

*рагатмикаика-нишпха йе враджаваси-джанадайа{*

*тешШ бхаваптайе лубдхо бхавед атрадхикараван*

*тат тад бхавади мадхурйе натра шfcтраV на йуктиV ча*

*шруте дхирйад апекшате тал-лобхотпати лакшанам*

*ваидха бхактй адхикари ту бхававирбхаванавадхи атра шfcтраV татха таркам анукулам апекшате*

Идти путем *рагануга-бхакти* могут только те, у кого есть *лоб-ха,* или жадное стремление развить настроение *(бхаву)* вечных жителей Враджи, целиком погруженных в *рагатмика-бхакти.* Признак пробуждения *лобхи*

таков: когда преданный слушает несравненно сладостную *лила-катху* из «Шримад-Бхагава-там» и книг расика-вайшнавов, описывающих настроение, облик, качества Нанды, Яшоды и других жителей Враджи, которые удовлетворяют все желания Шри Кришны и пользуются Его высшим расположением, он естественным образом, спонтанно начинает заниматься практикой *бхакти,* одержимый страстным желанием развить в себе то же самое настроение. С этого момента его разум больше нисколько не опирается на логику и предписания *шастр.*

Те, кто способны заниматься только практикой *вайдхи-бхак-ти* и не готовы встать на путь *рагануга-бхакти,* руководствуются указаниями *шастр* и здравым смыслом, до тех пор пока в их сердце не проявится *бхагават-рати.* Когда *рати* приходит к ним, они больше не зависят от всего этого. Те же, кто встал на путь *рагануга-бхакти,* с самого начала занимаются практикой *бхакти,* движимые жадным стремлением развить *враджа-бхаву,* и совершенно не зависят от логики и предписаний *шастр.* В этом превосходство *рагануга-бхакти.* Тем не менее, когда жадное стремление пробуждается у *садхаки,* его обязанность — изучить *шастры* и строго выполнять описанную в них *садхану,* которая приведет его к желанной цели.

В «Бхакти-расамрита-синдху» (1.2.294-296) Шри Рупа Госвами дает следующее заключение относительно метода *рагануга-бхаджаны:*

*кришнам смаран джанам часйа прештхам ниджа самихитам тат тат катха раташ часау курйад васам врадже сада*

*Садхака* должен постоянно помнить своего дорогого *нава-кишо-ра* Шри Нанда-нандану, Кришну, вместе с Его возлюбленными спутниками, в чьем сердце живет *саджатия-бхава,* или то же самое настроение служения, которое *садхака* стремится развить. Он должен все время жить во Враджа-дхаме и страстно стремиться слушать о Кришне и Его преданных. Тот, кто не способен поселиться во Врадже, может пребывать там мысленно. Таков метод *рагануга-бхакти-садханы.*

*сева садхака-рупена сиддха-рупена чатра хи тад-бхава липсуна карт враджа-локанусаратах*

*Садхака,* развивший *лобху,* должен служить Шри Кришне как в своей

*садхака-рупе*, так и в *сиддха-рупе,* следуя *бхаве* вечных жителей Враджи *(враджа-парикаров),* обладающих тем настроением служения, которое *садхака* стремится обрести. *Садха-ка-рупа* — это нынешнее физическое тело преданного, а *сиддха-рупа* — его духовное тело, которое он созерцает в медитации и которое позволяет ему служить Кришне так, как он желает. В обоих этих телах надо служить Шри Кришне под руководством Его возлюбленных, таких, как Шри Радхика, Чандравали, Лалита, Вишакха, Рупа-манджари, а также их последователей: Рупы, Санатаны, Рагхунатхи даса Госвами и других. Надо следовать этим преданным, но не пытаться копировать их поведение.

*Садхака,* стремящийся развить *дасья-бхаву,* должен служить Кришне, следуя настроению Его спутников в *дасья-расе,* таких, как Рактака и Патрака. Тот, кто стремится к *сакхья-бха-ве,* должен следовать Шридаме, Субале и другим друзьям Кришны, а *садхака,* желающий обрести *ватсалья-бхаву,* должен следовать настроению Нанды и Яшоды. Если же цель *сад-хаки — мадхурья-бхава,* то в своей *сиддха-дехе,* совершенном духовном теле, которое преданный созерцает в медитации, он должен мысленно служить Шри Кришне под руководством Шри Радхи, Лалиты, Вишакхи, Рупы-манджари, Рати-ман-джари и других *гопи,* а в *садхака-дехе,* нынешнем физическом теле, он должен служить под руководством Рупы, Санатаны и других Госвами.

*^pавatomkbрmанfдbни ваидха бхактй удитани ту*

*йанй ангани ча танйатра виджнейани маньшибхих*

Составляющие *(анги)* практики *бхакти,* такие, как *шравана, киртана, шри гуру-пада-ашрая* и другие, которые обычно упоминаются в связи с *вайдхи-бхакти,* также важны и необходимы на пути *рагануга-бхакти.* Однако благоразумный *садхака* принимает только те *анги,* которые помогают развивать его *бхаву,* и отвергает те, что мешают его настроению. *Садхака,* который взращивает в своем сердце *враджа-бхаву,* должен оставить *ан-ги,* вступающие в противоречие с ней. К таким *ангам* относятся: 1) *аханграха-упасана* — отождествление себя с объектом поклонения, 2) *мудры* — определенные комбинации пальцев, используемые при поклонении Божествам, 3) *ньяса* — *пранаяма* и 4) сосредоточение (медитация) на *дварака-лиле* Кришны и поклонение Рукмини и другим царицам Двараки.

Миновав ступень *садханы,* преданный переходит на ступень *бхавы,* или *рати.* В «Удджвала-ниламани» (Стхаи-бхава, 57, 59-62) Шрила Рупа Госвами описывает *рати* следующим образом:

*ийам эва рати{ праудха махfбхfва да^йV враджет йа мргйа сйад вимуктанfv бхактанfv ча варййасам*

*сйад дрдхейаV рати{ према продйан снеха{ крамадайам сййн-мана{ пранайо раго ’нураго бхава итй апи*

*бйджам икшу{ са ча раса{ са гуда{ кханда эва са{ са ^аркарй сита са ча са йатха сйат ситопала*

*ата{ према-витса сйур бшвт снехадайас ту шат прайо вйавахрийанте ’мй према^абдена сурибхи{*

*йасйа ййдр^а-джйтййа{ кршне премабхйуданчати тасййV тйдр^а-джйтййа{ са кршнасMпй удййате*

*Самартха-рати,* постепенно развиваясь, превращается в *ма-хабхаву.* Поэтому освобожденные души и преданные высшего уровня стремятся развить именно эту *рати. Рати* постепенно перерастает в *прему,* которая носит разные названия, указывающие на особенности различных ступеней процесса ее развития: *према, снеха, мана, праная, рага, анурага* и *бхава.* Этот процесс можно сравнить с тем, как семя сахарного тростника превращается в тростник, потом в сок, затем в сироп, патоку, необработанный сахар, очищенный сахар и леденец. В этой аналогии *рати,* которая является семенем *премы,* сравнивается с семенем сахарного тростника, а *према* — с самим тростником. Подобно тому как все продукты, от сока до леденца, являются результатом преобразования сахарного тростника, все ступени, от *снехи* до *бхавы,* суть *виласа,* или различные преобразования *премы.* Поэтому знатоки *шастр* обозначают все эти ступени общим названием *према.* Здесь следует заметить, что *према,* которая возникает у Кришны по отношению к Его возлюбленным (*найикам*), обладающим *самартха-рати,* в точности соответствует *преме,* живущей в их сердцах.

Если рассуждать глубокомысленно и непредвзято, становится очевидным, что *прему,* свойственную *шрингара-расе* во Врадже, невозможно найти в других *сампрадаях.* Даже если она там и встречается, то лишь в очень

небольшой степени. Поэтому Шри Дас Госвами призывает *садхаков*, стремящихся к *враджа-бхаве*, принять как *шикша-гуру* Сварупу Дамодару Госвами, Рупу, Санатану и других Госвами, получивших милость Шри Чайтаньи Махапрабху.

1

**Нидхуван — место во Вриндаване, где Радха и Кришна предаются сокровенным развлечениям. В этом месте проявилось Божество Шри Банки-бихари. Чира-гхат — место на Ямуне, где омывались** *гопи*, **чтобы очиститься перед поклонением Катьяяни-деви. Там Шри Кришна украл их одежды и забрался на дерево кадамба, стоявшее на берегу. Чандра-саровара — озеро во Врадже, недалеко от Парасали-грама. Во время весенней** *раса-лилы* **Шри Кришна отдыхал в этом месте, а также Своими руками украшал Шри Радху. Пайтхаграм — место, где Кришна явил** *гопи* **четырехрукий образ после того, как исчез с места танца** *раса*, **но когда Он увидел Шри Радху, то не смог больше сохранять четырехрукий образ, и две Его руки вошли обратно в тело.**

2

*Прарабдха* **— последствия греха, которые полностью проявлены и в настоящее время приносят плоды. Все наше тело представляет собой** *прарабдху*, **плоды действий, совершенных нами в предыдущей жизни.** *Апрарабдха* **— непроявленные последствия, которые мы пока еще не испытываем. Они постепенно накапливаются и готовятся к тому, чтобы превратиться в семена. Эта ступень называется** *кута*. **Следующая ступень —** *биджа*, **на ней последствия превращаются в семена греховных желаний. Затем живое существо действует, стремясь осуществить эти греховные желания, и последствия действий, которые сразу проявляются, относятся к категории** *прарабдха*.

***2. Пратиджану — жизнь за жизнью***

Чтобы довести до совершенства *рагатмика-бхакти,* обладающее свойствами *премы,* обычно требуется много жизней. Но если *садхака* получит милость Бхагавана или Его преданных, он может достичь этого очень быстро.

## Анувритти

Тем, кто хочет совершать *бхаджану,* особенно под руководством наших Госвами, в первой *шлоке* «Манах-шикши» дается совет развить *апурва-рати* по отношению к *гуру, гошт-хе, гоштхалайин, суджанам,* к *брахманам,* своим *дикша-мант-рам* и *шри хари-наме.* Это называется *лобхамайи-бхакти (бхак-ти,* исполненное жадного стремления). *Апурва-рати* начинается со *шраддхи* и развивается до уровня *рати.* Это не обыкновенное *бхакти.* Во второй *шлоке* дается наставление поселиться во Врадже и заниматься *прачура-севой* (постоянным служением) жителям Враджи. Это служение даже нельзя назвать *бхаджаной* или *садханой.* «Оставь *адхарму* и даже *дхарму,* описанные в *шастрах.* Поселись во Врадже и посвяти себя *бхаджане».*

В этом стихе сказано: *йадйччхер авасам* — для тех, кто хочет жизнь за жизнью заниматься *бхаджаной,* наполненной глубокой привязанностью к лотосным стопам Шри Радхи и Кришны, лучший путь — со слезами на глазах взывать к Сварупе Дамодаре, Рамананде Раю, Рупе и Санатане Госвами и всем их приближенным *(сварепаМ ^рй-репаМ са-гащм иха тасйаграджам апи).* Они — вечные спутники хранителя *премы,* Шри Чайта-ньи Махапрабху. Надо каждый день отдавать им поклоны. «О ум, припав к твоим стопам, я умоляю тебя делать это».

Слово *пратиджану{* означает «жизнь за жизнью». Здесь может возникнуть вопрос: «Разве, поклоняясь Верховному Господу, преданный не вырывается из круговорота рождения и смерти? Неужели преданные Бхагавана не стремятся остановить этот круговорот?» Большинство людей ответят на это, что, несомненно, занимаясь *бхаджаной,* мы освободимся от рождения и смерти. Однако *бхакти* всех трех видов *(садхана-, бхава-* и *према-бхакти)* исполнено нектара с самого начала практики *бхаджаны.* Поэтому

преданный не спешит освободиться из круговорота рождения и смерти, пока его *бхакти* полностью не созреет, то есть не достигнет высшего совершенства. До тех пор он готов рождаться тысячи раз, жить во Вра-дже и заниматься *бхаджаной* с любовью и преданностью.

Такой преданный никогда не помышляет о слиянии с безличным Брахманом или о каком-либо другом виде освобождения. Он хочет родиться во Врадже и получить возможность общаться с расика-вайшнавами. Так его *шраддха* достигает уровня *бхавы,* и затем эта *бхава* перерастает в *прему.* Итак, пока преданный не достигнет высшего совершенства на пути *бхакти,* он не против рождаться снова и снова. Если сорвать бутон розы или лотоса, из него не распустится прекрасный цветок. Бутон не обладает особой красотой, не источает аромата и не дает нектара. Все эти свойства проявляются, только когда распускается цветок. Тогда на него начинает садиться шмель. Подобно этому, преданный готов рождаться несколько раз, чтобы довести свое *бхакти* до совершенства, пока не обретет *прему,* позволяющую покорить Кришну, и способность лицезреть Его. Это *бхакти* — сущий нектар, и преданный испытывает огромное блаженство, погружаясь мыслями в *бхакти-расу.* Это приносит удовольствие Кришне, и преданный получает точно такое же удовольствие. Пути *кармы, гьяны* и *йоги* очень нелегки, но путь *бхаджаны* исполнен нектара. Поэтому преданные в Гаудия-вайшнава-сампрадае не стремятся освободиться из круговорота рождения и смерти, пока не достигнут совершенства.

Кто-то может спросить: «Возможно ли обрести *рагануга-бхакти* или стать жителем Враджи и развить *рагатмика-бхак-ти,* приняв *дикшу* или *шикшу* в какой-либо другой *сампрадае*? Если преданный получил *мантру,* например, в Рамануджа-сампрадае или Мадхва-сампрадае, обретет ли он *враджа-бха-ву,* когда достигнет совершенства в *бхаджане*, или нет?» Рагху-натха дас Госвами и Шрила Бхактивинода Тхакур говорят здесь, что изначальными хранителями этой *маха-премы* являются только близкие спутники всемилостивого Шри Чайта-ньи Махапрабху. Он раскрыл самые сокровенные и возвышенные тайны метода *рагатмика-бхакти,* служения Божественной Чете, Сварупе Дамодаре и другим Своим приближенным, поэтому только они могут даровать это редчайшее, бесценное сокровище *враджа-премы.*

Слово *ca-pfraV* означает жить во Врадже, обладая *рагой.* Что значит *рага?*

*Рагой* называется естественная любовь к Кришне, которой обладают*рагатмика-бхакты*, а их служение называется *рагатмика-бхакти*. Тех, кто следует этим преданным, называют *рагануга-бхактами*. Это *бхакти* начинается со *шраддхи* и развивается до уровня *премы* и даже еще выше. Для тех, кто еще не развил такую спонтанную любовь, но хочет заниматься практикой *бхакти*, существует *вайдхи-бхакти*. Стремление этих преданных к занятиям практикой *бхакти* основано на предписаниях *шастр*.

Шрилу Бхактисиддханту Сарасвати Прабхупаду и моего Гуру Махараджу, Шрилу Бхактипрагьяну Кешаву Госвами, никто не уговаривал заниматься служением или *бхаджаной*. Их *бхаджана* была естественной и спонтанной. Тот, кто служит Гуру и вайшнавам по собственной воле, не дожидаясь чьих-либо указаний, и точно так же поклоняется Божествам, слушает о Господе, повторяет Его имена и памятует о Нем, обладает спонтанной любовью. Такая любовь возникает не за одну жизнь: она развивается на протяжении нескольких жизней. *Пратиджанух* означает «несколько жизней». *Вайдхи-бхакти* можно развить быстро, но, чтобы довести до совершенства*рага-бхакти*, необходимо несколько жизней. Из-за одной небольшой ошибки Махараджа Бхарата был вынужден рождаться три раза. Мы же совершаем ошибки постоянно, и телом, и мыслями, и можем сами понять, что нам потребуется не одна жизнь, чтобы достичь совершенства.

## Текст 4

**асад-варта-вешйа висриджа мати-сарвасва-хараних**

**катха мукти-вйагхрйа на шрину кила сарватма-гиланих**

**апи тйактва лакшми-пати-ратим ито вйома-найаним**

**врадже радха-кришнау сва-рати-мани-дау твам бхаджа манах**

### Анвая

*манах* — о ум; *висрджа* — оставь; *асад-варта-вешйа* — блудницу

презренных мирских разговоров; *харанӣх* — похищающую; *сарвасва* — все богатство; *мати* — чистого разума; *кила* — [и] определенно; *на шрну* — не слушай; *катхах* — бесед; *мукти-вйагхрйах* — о тигрице освобождения; *сарватма-гиланӣх* — пожирающей бытие души; *тйактва* — откажись; *апи* — даже; *ратим* — от привязанности; *лакшмӣ-пати* — к Шри Нараяне, супругу Лакшми; *вйома-найанӣм* — ведущей на Вайкунтху; *итах врадже* — в этой Враджа-дхаме; *твам* — ты; *бхаджа* — поклоняйся; *радха-кришнау* — Шри Радхе-Кришне; *дау* — дарующим; *мани* — драгоценность; *сва-рати* — любви к Ним.

## Перевод

**О мой брат ум! Прошу тебя, навсегда оставь презренные мирские беседы. Подобно продажной женщине, крадущей у своего любовника все сбережения, они похищают чистый разум человека. Ты должен без колебаний отвергать любые разговоры об освобождении, которые, как кровожадная тигрица, пожирают твою душу. Более того, отбрось привязанность даже к Лакшми-пати Шри Нараяне, ибо эта привязанность ведет на Вайкунтху. Живи во Врадже и поклоняйся Шри Радхе и Кришне, дарующим преданному бесценное сокровище рати (любовной привязанности) к Ним.**

## Шри Бхаджана-дарпана-дигдаршини-вритти

Четвертая *шлока* описывает различные препятствия на пути к *преме.*

### *1. Мати-сарвасва-харанӣ асад-варта-вешйа—мирские разговоры похищают разум*

Как продажная женщина забирает у распутного мужчины все деньги, так и мирские беседы грабят живое существо, отбирая у него разум. Разум, устремленный к духовной цели, — единственное богатство *дживы,* вступившей на путь *бхаджаны.* Мирские разговоры губят этот разум, направляя его на чувственные удовольствия и освобождение. Беседы о мимолетных чувственных наслаждениях и обо всем, что с ними связано, совершенно бессмысленны и бесполезны *(асат).* К категории *асат* относятся изучение писаний, способных даровать лишь преходящие, незначительные блага, жажда богатства, близкое общение с женщинами

или с мужчинами, привязанными к женщинам. *Вайшнавы-грихастхи,* привязанные к своим женам, а также *санньяси, брахмачари* или семейные люди, которые общаются с женщинами под предлогом пересказа им *хари-катхи* и при этом смотрят на них с вожделением, тоже принадлежат к этой категории. Когда человек вопреки своему благу сильно привязан к чувственным объектам и гоняется за ними, это называется *асад-варта.*

Шри Рай Рамананда, самый близкий спутник Шримана Махапрабху, сказал о чистом, духовном разуме следующее:

*кршна бхакти-раса-бхавита матих крййатам йади куто ’пи лабхйате*

*татра лаулйам апи мулйам жалам джанма-коти-сукртаир на лабхйате*

**Падьявали, 14**

«О добродетельные люди! Если где-либо найдете разум *(ма-ти),* поглощенный *кришна-бхакти-расой,* спешите приобрести его, не теряйте ни минуты. Единственная цена за него — жадное стремление обрести *враджа-расу.* Без такого стремления вам не видать этого разума, даже если будете совершать благие поступки миллионы жизней».

### *2. Сарватма-гилани мукти-виагхрйа катха — беседы об освобождении подобны тигрице, пожирающей душу*

Слово *мукти* здесь указывает на *брахма-нирвану,* или *саюд-жья-мукти,* растворение в сиянии тела Господа. *Саюджья-мук-ти* в мгновение ока уничтожает *атма-сатту,* индивидуальное духовное бытие *дживы.* Хотя в этом *мукти* присутствует *брах-ма-сатта,* или бытие Брахмана, идея о том, что индивидуальная *атма* может стать всеобъемлющим Верховным Брахманом, — заблуждение, подобное миражу, видению цветка в небесах. На самом деле Высшая Истина *(парама-таттва)* одна и только одна — *сарва-шактиман* Бхагаван.

Верховный Господь владеет единой высшей божественной энергией *(пара-шакти).* Эта вечная *пара-шакти* служит Господу разными способами. Как *чит-шакти,* или *йогамайя* (внутренняя энергия), она являет трансцендентные развлечения Бхагавана. Как *ачит-шакти,* или *махамайя* (внешняя энергия), она порождает бесконечное число материальных

вселенных, а также грубые и тонкие физические тела обусловленных душ *(баддха-джив).* Как *татастха-джива-шакти,* или пограничная энергия, она предстает в образе бесчисленных крошечных *джив.*

Те, кто отвергает вечное имя, образ, качества и развлечения Бхагавана, создают в своем воображении состояние свободы от последствий своих поступков, известное как *брахма-лайя,* или слияние с Брахманом, которое полностью уничтожает индивидуальное бытие души. Они черпают удовольствие в беседах на темы этого так называемого *мукти.* Однако наслаждение от такого *мукти* в точности подобно «наслаждению» заключенного, который совершил самоубийство, стремясь навсегда избавиться от страданий этого мира. Преданный должен тщательно избегать всякого рода бесед о том, как обрести *мукти* и какие виды духовной практики могут помочь в этом. Также ему следует сторониться общества людей, стремящихся к этой цели. Подобно тому как тигрица пожирает человеческую плоть, *мукти* проглатывает индивидуальное бытие души. Поэтому для преданных Господа *мукти* равносильно самоубийству. Шрила Рупа Госвами в «Бхакти-расамрита-синдху» (1.2.22,25) делает следующие выводы на эту тему:

*бхукти мукти спрха йават пишачи хрди вартате тавад бхакти-сукхасйатра катхам абхйудайо бхавет*

*шрй-кршна чаранамбходжа сева-нирврта четасам эшам мокшайа бхактанам на кадачит спрха бхавет*

Пока две ведьмы — жажда мирских удовольствий и стремление к освобождению — живут в сердце *садхаки,* разве может в нем пробудиться блаженство *вишуддха-бхакти*? Нет, *шуддха-бхакти* никогда не войдет в такое нечистое сердце. У преданных, всецело погруженных в счастье служения Вра-джендра-нандане Шри Кришне, нет ни малейшего стремления к *мукти.*

### *3. Вйома-найани лакшми-пати-рати — привязанность к Лакшмипати Нараяне ведет на Вайкунтху*

Здесь слово *вйома* (или *паравйома)* обозначает Вайкунтха-дхаму, обитель Лакшмипати Шри Нараяны, которому свойственны непревзойденное могущество и великолепие. Когда преданный достигает совершенства в

практике *садхана-бхак-ти,* направленной на Шри Нараяну, он сможет попасть в

Вайкунтха-дхаму и получить четыре вида освобождения: *сарупья* — право иметь тело и внешность, как у Господа; *са-мипья* — право лично общаться с Господом; *салокья* — право жить на одной планете с Господом; *саршти* — право владеть такими же богатствами, как и Господь. Шрила Рупа Госвами в «Бхакти-расамрита-синдху» (1.2.55-59) говорит об этом следующее:

*атра тйаджйатайаивокта муктих панча-видхапи чет*

*салокйадис татхапй атра бхактйа нати-вирудхйате сукхаишварйоттара сейам према-севоттаретй апи салокйадир двидха татра надйа севаджушам мата кинту премаика-мадхурйа- джуша экантино харау наивангй курвате джату муктим панча-видхам апи татрапй экантинам шрештха говинда-хрта-манасах йешам шриша-прасадо ’пи мано хартум на шакнуйат сиддхантатас тв абхеде ’пи шриша-кршна-сварупайох расеноткршйате кршна- рупам эша раса-стхитих*

Хотя чистый преданный не придает значения ни одному из пяти перечисленных видов *мукти,* первые четыре из них — *сарупья, самипья, салокья* и *саршти* — не противоречат полностью принципам *бхакти.* Эти четыре вида освобождения бывают двух типов: *сукха-айшварьоттара,* когда *джива* хочет сама наслаждаться богатством и великолепием Вайкунтхи, и *према-се-воттара,* когда главным для *дживы* является желание служить Господу, доставляя Ему наслаждение. Поскольку первый тип осквернен стремлением наслаждаться богатствами Господа, он неприемлем для преданных, привязанных к *према-севе,* любовному служению Господу. Некоторые преданные принимают второй тип *мукти,* но даже в нем присутствует некоторая совсем небольшая доля желания наслаждаться самому. Поэтому *экантика-бхакты,* или преданные, целиком поглощенные служением Господу, считают даже этот тип *мукти* несовместимым с *бхакти,* ибо *бхакти* основано на чистом любовном служении. *Экантика-бхакты* жадно пьют сладостный нектар *према-бхакти,* любовного преданного служения Господу Хари, и стремятся лишь к тому, чтобы доставлять наслаждение Господу. Они ни под каким предлогом не принимают ни один из пяти видов *мукти,* даже если им предлагает их Сам Господь.

Из всех *экантика-бхакт*, преданных различным воплощениям Господа, самые возвышенные — *парама-прематура-бхак-ты*, которые жаждут высочайшей *премы* и чье сердце похитил Нанда-нандана. Их не привлекает даже милость Лакшмипа-ти Нараяны, владыки Вайкунтхи. Хотя с точки зрения *татт-вы* нет разницы между Нараяной и Кришной, Кришна занимает более высокое положение благодаря подавляющему превосходству Его *према-расы.* Сама природа *расы* указывает на чрезвычайное превосходство образа Кришны. *Према-раса* достигает своего высшего проявления на уровне *махабхавы.* У этой *расы* только один объект — Враджендра-нандана; она не свойственна Маха-Нараяне и другим *аватарам.* Поэтому даже Лакшми, которая всегда пребывает на груди Маха-Нара-яны, подвергала себя суровым лишениям, чтобы обрести эту удивительную *расу*.

Шри Харидас говорит об этом следующее:

*алаV три-дива вfртайf ким ити сарвабхаума^рит видератара-вартинb бхавату мокша лакшмьр апи калинда-гири-нандинь тата-никунджа-пунджодаре мано харати кевалаV нава-тамfла-нbлаV махах*

«Я не желаю слышать о вознесении в рай и тем более о господстве над этим миром. Даже слова *мокша* и *лакшми* (полный изобилия мир Вайкунтхи) не радуют меня. Мое сердце похитил прекрасный юноша, чье тело, озаряющее синеватым сиянием *кунджи* вдоль берегов Ямуны, цветом напоминает молодое дерево тамал».

### *4. Сва-рати мани-дау—Шри Радха и Кришна даруют преданному бесценное сокровище рати (любовной привязанности) к Ним*

Шри Радха и Кришна, Душа всех душ, даруют Своим преданным сокровище *атма-рати.* Крошечное живое существо по своей природе является вечным слугой Кришны. Спонтанное влечение к Шри Радхе и Кришне, которое *джива* испытывает, находясь в своем вечном, естественном положении, называется *атма-рати. Атма-рати* присуще изначальной природе *(сва-рупе) дживы,* однако в обусловленном состоянии его скрывают материальные желания, рожденные из невежества.

Примером *атма-рати* может служить трансцендентная вера *(ништха)* Шри Ишвары Пури:

*дханйанШ xhди бхасатШ гиривара пратйагра куиджаукасfv*

*сатйfнанда-расаV викара-вибхава-вйfвhттам антар-маха{ асмfкаV кила баллавb-рати-расо вhндfпавb лаласо гопа{ ко ’пи махендранька-ручираш читте муху{ крьдату*

**Падьявали, 75**

«Удачливые чистые души, *брахма-гьяни*, живущие в глухих лесах Гималаев, могут испытывать в сердце неописуемое, подобное празднику духовное блаженство, которое возникает в результате полного сосредоточения ума и свободы от всех беспокойств. Пусть испытывают — меня это не привлекает, ибо в сердце моем играет юный пастушок *(гопа-кишор)*, чье тело цветом прекраснее голубого сапфира. Он — воплощение *расы*, наполненной любовью к *гопи*, и Он являет веселые, шаловливые развлечения во Вриндаване».

В другом стихе замечательным образом выражена *ништха* Шри Мадхавендры Пури:

*расаV прашаVсанту кавитва-ништха брахмfмhтаV веда-широ-нивишта{ вайаV ту гуUджf-калитfватаVсаV гhхbта-ваVшаV кам апи шрайама{*

**Падьявали, 76**

«Пусть поэты превозносят сладость поэзии. Пусть знатоки Вед восхваляют блаженство постижения Брахмана. Я же отдаю себя под покровительство пастушка, который носит *гунд-жа-малу* и другие украшения и держит флейту у Своих цветущих уст».

Подобным настроением проникнут стих Шри Кавиратны:

*джату прартхайате на партхива-падам наиндре паде модате сандхате на ча йога-сиддхишу дхийаМ мокшаМ ча накаУкшати калиндь-вана-сьмани стхира-тадин-мегха-дйутау кевалаМ ^уддхе брахмани валлавь-бхуджа-лата-баддхе мано дхавати*

**Падьявали, 78**

«Мой ум никогда не помышляет о том, чтобы стать императором мира, и нисколько не прельщается возможностью занять трон Индры. Он не побуждает разум искать йогических совершенств и не стремится к *мокше.* Все мои мысли устремляются к очаровательному шуддха-Брахману, которого обнимают нежные, подобные лианам руки *гопи,* отчего Он похож на сияющую грозовую тучу, пронизанную вспышками молнии, в лесу Вриндаваны на берегу Ямуны».

Шри Мадхавендра Пури выражает похожие возвышенные чувства:

*анаУга-раса-чатурb-чапала-чару-нетранчала^ чалан-макара-кундала-спхурита-канти-ганда-стхалах враджолласита-нагарь-никара-раса-ласйотсуках са ме сапади манасе спхурату ко ’пи гопалаках*

**Падьявали, 96**

«Этот удивительный пастушок искушен в любовных делах. Его щеки озарены блеском изящных серег в форме акул. Он бросает лукавые взгляды из уголков Своих очаровательных подвижных глаз и страстно желает насладиться танцем *раса* со счастливыми *гопи* Враджи. Пусть же Он как можно скорее явится в храме моего сердца».

Это бесценное сокровище *рати* пробудится в сердце преданного, только если он будет поклоняться Шри Радхе и Кришне во Врадже. Получая стимул к дальнейшему развитию, *рати* постепенно достигает уровня *махабхавы.*

## Анувритти

Существует два вида наставлений о *бхаджане: видхи* (предписания) и *нишедха* (запреты). И то и другое необходимо. «Всегда помните Кришну и никогда не забывайте». Вот главное предписание Вед, а все остальные предписания подчиняются ему. «Всегда помните Кришну» — это *видхи,* а «никогда не забывайте» — *нишедха.* Или «принимайте все, что благоприятствует развитию *бхакти,* и отвергайте все, что мешает». Сами по себе мы не знаем, что по-настоящему благоприятно для *бхакти,* а что нет, но можем узнать это благодаря *садху-санге* и *шастрам.* Наставление избегать мирских бесед *(асад-варта)*— это *нишедха.* Нас предупреждают, что мы не должны вести пустых разговоров. *Грамйа-катха*

*на шунибе, грамйа-варта на кахибе* — Шри Чайтанья Махапрабху учил Рагхунатху даса Госвами избегать *грамья-катхи*. *Грамья* значит *дхарма, артха, кама* и *мокша*. Гуру и вайшнавы очень милосердны: они наделяют нас способностью распознавать это.

*Асад-варта-вешйа: «Асад-варта* — самое крупное препятствие на пути *бхакти*, поэтому никогда не участвуй в *грамья-катхе*, вместо этого всегда говори о *бхакти*». Таково наставление Шри Чайтаньи Махапрабху Рагхунатхе дасу Госвами, и в «Шримад-Бхагаватам» тоже осуждается *грамья-дхарма* и дается совет держаться от нее подальше. Оскверненный ум — серьезная помеха для практики *бхакти*, поэтому Шри Чайтанья Махапрабху говорит: *чето-дарпана-марджанам* — необходимо очистить зеркало ума повторением Святого Имени.

Ум сам по себе полон всякой скверны, накопившейся в результате наших поступков в прошлых жизнях. Ум хранит впечатления от всех хороших и дурных поступков, совершенных нами на протяжении бесчисленных жизней. Надо очистить ум от этих впечатлений повторением Святого Имени, как призывает Махапрабху. Невозможно заниматься *бхаджаной*, когда ум находится в плену *гун* материальной природы. Надо выйти из-под влияния *гун* страсти и невежества. *Гуна* благости несет в себе такие добродетели, как благонравие, уважение к старшим и т.д., однако она не наделяет способностью заниматься *бхаджаной*. Немного благости необходимо нам для нормальной повседневной жизни, но в конце концов и от нее надо будет отказаться, потому что она держит нас под властью материальной природы. Все три *гуны* осквернены материей и побуждают к чувственным наслаждениям. Если ум находится под влиянием *гун, бхакти* не будет успешно развиваться.

Дурное общение оскверняет ум и губит *бхакти*. Общение с материалистами, с людьми, привязанными к женщинам, и с *майявади* пагубно для тех, кто стремится к чистому *бхакти*. Если ум привязан к пустым разговорам, мы неизбежно окажемся повинны в оскорблении Гуру, вайшнавов и в конечном счете Кришны и в результате оставим путь *бхакти*. Всегда держитесь подальше от тех, кто стремится к *дхарме, артхе, каме* и *мокше*, а также от *майявади* и людей, привязанных к женщинам и чувственным наслаждениям. Ни минуты не тратьте на пустые беседы. Они вытеснят *бхакти* из вашего сердца и погубят семя *рати*.

Это редкое семя *рати* можно получить, общаясь с возвышенными преданными, а такое общение достигается благодаря *сукрити,* накопленному за миллионы жизней. Человек, который пьет и курит, может спастись в какой-нибудь из будущих жизней, но тому, кто занимается *праджалпой,* не спастись никогда. Один человек курит и пьет, а другой этого не делает, но присваивает деньги Божеств и вайшнавов — кто из них более грешен? Курильщик бросит курить в какой-нибудь из жизней, но для второго человека все жизни будут погублены.

В «Джайва-дхарме» Шрила Бхактивинода Тхакур рассказывает, как Парамахамса Бабаджи запретил Санньяси Тха-куру менять платье: «Сначала изучи *сиддханту,* приобрети вайшнавские качества и смени образ мыслей. А поменять одежды — дело минутное, это всё внешнее».

Порочные наклонности ума губительны для *бхакти. Асад-вар-та* — источник всех видов *праджалпы,* поэтому преданный должен искренне прилагать усилия, чтобы избавиться от этого порока. Любой разговор, в котором осмеивается служение Гуру, вайшнавам и Кришне, — это *асад-варта,* или *грамья-катха,* уничтожающая решимость и саму склонность заниматься практикой *бхакти.* Эту решимость называют *мати.* Что это значит? ^*шщ бхакти-раса-бхавита-мати{* — та решимость, которая возникает, когда преданный ощущает вкус *бхакти-расы.* Вначале эта решимость кажется очень маленькой, но на самом деле это семя *бхак-ти-латы,* лианы преданности, которая растет, проходя ступени *ништхи, ручи, асакти, бхавы, премы,* и в конце концов достигает уровня *махабхавы.* Оберегайте этот росток очень старательно, не позволяйте ему сохнуть. Решимость заниматься *бхаджаной* возникает благодаря общению с вайшнавами. Такая решимость встречается очень редко, и она ценнее, чем камень *чинтамани.* Вырастая, *бхакти-лата* достигает Голоки Вриндаваны и приносит плод *премы.* Поэтому оберегайте ее любой ценой.

Желание вести легкую, беззаботную жизнь является для нас настоящим препятствием. Мы хотим, чтобы наши еда, сон, путешествия и вся повседневная деятельность протекали без каких-либо препятствий, и не только сегодня, но и завтра, и послезавтра, и так всю жизнь. Шри Чайтанья Махапрабху советовал Рагхунатхе дасу Госвами отказаться от всех телесных удобств: *бхало на кхаибе fра бхало на парибе* — «Не ешь изысканной пищи и не носи роскошных одежд» (Ч.-ч., Антья, 6.236). Мы же стремимся удовлетворять эти свои желания, относящиеся

к категории *асат*. Если мы готовим для Божества, но при этом думаем, как будем потом сами наслаждаться этим блюдом, это тоже *асад-варта*. Ум — мошенник, он постоянно обманывает нас самыми разнообразными способами. Поэтому будьте всегда начеку, чтобы оградить себя от любых проявлений *асад-варты.*

*Мукти* подобно тигрице. Даже разговоры о *мукти* очень опасны. Шрила Бхактивинода Тхакур говорит, что слово мук-*ти* в этой *шлоке* означает *брахма-нирвану,* или *саюджья-мукти,* которое уничтожает само бытие души. В этом определении слово *атма* указывает не только на душу, но также на тело, ум и интеллект, которые нужны нам, чтобы заниматься *бхаджаной.* Кто-то думает: «Я хочу избавиться от всех страданий и вырваться из круговорота рождения и смерти. Этого можно достичь с помощью *саюджья-мукти*». Никто в этом мире не хочет страдать, поэтому все *ачарьи* размышляли на темы *мукти.* Для многих высшее *мукти* — это освобождение от оков материального существования, и вайшнавы легко обретают его с помощью практики *бхакти.* Когда мы развиваем *бхакти, мукти* приходит к нам само собой. Чтобы получить его, нам не надо прилагать никаких дополнительных усилий, тогда как другие в погоне за *мукти* выбиваются из сил.

Многие считают, что получить *мукти* — это значит обрести *брахма-сатту,* то есть раствориться в Брахмане, однако это полное недоразумение. Растворение в Брахмане подобно состоянию человека, одержимого злым духом, *бхутой*[1], поэтому такие люди часто цитируют стих *брахма-бхута{-прасаннатма.*

Кришна всемогущ, Он — *пара-таттва.* Он владеет единой энергией — *пара-шакти,* или *сварупа-шакти.* Эта *шакти* проявляет все *дхамы* Вайкунтхи. Материальная энергия, *джада-шакти,* которая является тенью *пара-шакти,* проявляет материальный мир, а *татастха-шакти* проявляет *дживы.* Изначальная *шакти* — это Шримати Радхика, и Она же источник всех остальных *шакти.*

Желание доставлять удовольствие Бхагавану, Его приближенным, Гуру и вайшнавам относится к *бхакти.* Любые другие желания, такие, как стремление к чувственным удовольствиям или желание попасть на Вайкунтху и наслаждаться ее богатствами и роскошью, не имеют с *бхакти* ничего общего. Все свои силы надо отдавать служению Кришне: *акхила-*

*чеш-та-парайана* — преданный должен стремиться посвящать Кришне все свои усилия. Не откладывайте это на потом, начинайте прямо сейчас.

# Текст 5

**асач-чешта-кашта-прада виката-пашалибхир иха**

**пракамам камади-праката-патхапати вйатикараих**

**галле баддхва ханйе ‘хам ити бака-бхид вартмапа-гане**

**куру твам пхуткаран авати са йатха твам мана итах**

**Анвая**

*мана{* — о ум; *иха* — здесь (в материальной жизни); *праката-патхапати-вйатикараих* — шайка разбойников на большой дороге; *камади* — вожделение, гнев и т.д.; *гале баддхва* — сдавливающие горло; *пракамам* — нагло; *кашта-прада виката-пашалибхих* — страшными, причиняющими муки веревками; *асач-чешта* — нечестивых поступков; *ханйе* — убивают; *ахам* — меня; *ити* — [говоря] так; *твам* — ты; *куру* — громко; *пхуткаран* — взывай; *вартмапа-гаte* — к вайшнавам, хранителям пути [что ведет к]; *бакабхид* — Шри Кришне, сразившему Бакасуру; *йатха* — и тогда; *са* — эти преданные; *авати* — защитят; *твам* — тебя; *итах* — от них.

## Перевод

**«Вожделение, гнев и другие пороки — это шайка разбойников, подстерегающая человека на дороге материальной жизни. Эти мучители набросились на меня и душат, сдавливая мне горло страшной петлей нечестивых поступков». О ум, с этими словами ты должен горестно взывать к могущественным и милосердным преданным, хранителям пути бхакти, что ведет к Шри**

**Кришне, сразившему Бакасуру. Услышав твои жалобные мольбы, они обязательно защитят тебя от опасности.**

## Шри Бхаджана-дарпана-дигдаршини-вритти

1

**Слово** *бхута* **означает «бытие», «природное свойство» и** т.д.**, а также у него есть значение «дух, привидение». Смысл стиха** *брах-ма-бхута-прасаннатма* **(Б.-г., 18.54) в том, что, осознав свою духовную природу,** *джива* **обретает полное удовлетворение и счастье. Но здесь Шрила Нараяна Махараджа приводит этот стих в ироническом смысле, имея в виду, что те, кто стремится к** *саюджья-мукти,* **обретут счастье, подобное «счастью» человека, в которого вселилось привидение.**

***1. Камади-праката-патхапати-вйатикара — вожделение, гнев и другие пороки суть шайка разбойников с большой дороги***

Вожделение, гнев, жадность, иллюзия, гордыня и зависть — это шесть разбойников, поджидающих человека на дороге материальной жизни. Слово *вйатикара* означает «собравшись вместе». Вместе эти шесть разбойников нападают на свои жертвы, которые бредут по дорогам материальной жизни. В «Шримад Бхагавад-гите» (2.62-63) эти пороки описываются так:

*дхййайато вишаййн пуVса{ саУгас тешёпаджййате саУгйт санджййате кйма{ кймйт кродхо ’бхиджййате*

*кродхйд бхавати саммоха{ саммохйт смрти-вибхрама{ смрти-бхрамшйд буддхи-нйшо буддхи-нйшйт пранашйати*

«Созерцая объекты чувств, человек развивает привязанность к ним. Из привязанности возникает вожделение, то есть желание наслаждаться этими объектами. Неудовлетворенное вожделение порождает гнев, а из гнева рождается иллюзия, помрачающая память. Затем человек теряет рассудок, или *гьяна-шакти,* способность здраво мыслить, и снова погрязает в мирских наслаждениях. Так живое существо запутывается в сетях материального бытия и вынуждено испытывать последствия своих поступков».

Шрила Баладева Видьябхушана в своем комментарии к «Бхагавад-гите» под названием «Гита-бхушана-бхашья» объясняет эти стихи следующим образом:

*виджитендрийасййпи майй анивешита-манаса{ пунар анартхо дурбйра итй йха — дхййайата ити двййбхййм.*

*вишайан шабдадйн сукха-хетутва буддхйа дхйайатах пунах пунаш чинтайато йогинас тешу санга асактир бхавати; сангад-дхетос тешу кама-тршна джайате; камач ча кеначит пратихатат кродхах читта-джвалас тат пратигхатако бхавати (62).*

*кродхат саммохах карйакарйа-вивека-виджнана-вилопах; саммохат*

*смртер индрийа-виджайади-прайатнанусандхер вибхрамо вибхрамша; смрти-бхрам-шад буддхер атма-джнанартхакасйадхйавасайасйа нашах; буддхи-нашат пранашйати пунар вишайа-бхога-нимагно бхавати самсаратйтйартхах — мад анашрайанад дурбалам манас тани сва-вишайаир йоджайантйти бхавах. татха ча мано-виджигйшуна мад-упасанах видхейам (63).*

Невозможно избавиться от вожделения, гнева, жадности и других *анартх*, если человек просто пытается обуздать ум с помощью *гьяны, йоги* или *тапасьи* и не стремится сосредоточить его на лотосных стопах Бхагавана. Тот, кто считает объекты чувств (форму, вкус, запах, осязание и звук) источниками счастья, будет постоянно думать о них. Таким образом даже великие *йоги* неизбежно привязываются к этим объектам. Из привязанности возникает желание наслаждаться объектами чувств, а когда это желание не удается удовлетворить, возникает гнев. Гнев порождает иллюзию, а это ведет к потере способности здраво мыслить. Это означает, что человек перестает понимать, что хорошо, а что плохо. В результате он утрачивает память и прекращает попытки обуздать свои чувства. Лишившись памяти, человек полностью теряет разум. Другими словами, он перестает стремиться к *атма-гьяне*, знанию о своем высшем «я». В конце концов, когда разум пропадает, наступает полная деградация *(пранашйати). Пранашйати* в данном случае означает, что человек снова погрязает в чувственных удовольствиях.

Итак, необходимо понять, что, не приняв покровительство Шри Бхагавана, невозможно справиться с неугомонным умом. Необузданный ум — главная причина всех *анартх*. Поэтому те, кто стремится обуздать свой ум, обязательно должны поклоняться Верховному Господу. Это единственное предназначение всех живых существ.

### *2. Асач-чешпа кашта-прада выката паша — страшная петля нечестивых поступков*

Живое существо задыхается в страшной петле нечестивых поступков, на которые его толкают шесть врагов: вожделение, гнев и т.д.

### *3. Бакабхид вартмапа-гана — хранители пути, ведущего к Шри Кришне*

Слово *бакабхид* указывает на Шри Кришну, который убил демона Баку, воплощение лицемерия. *Вартмапа* значит «путь». Здесь имеется в виду путь, идя которым можно развить любовь к Кришне. Суффикс *па* указывает на покровителя, защитника, в данном случае на вайшнавов. Смысл этого стиха в том, что мы должны плакать и взывать к вайшнавам, чтобы они защитили нас от *анартх,* ибо вайшнавы — хранители пути *кришна-премы.* Слыша наш жалобный плач, могущественные, всемилостивые вайшнавы непременно придут к нам на помощь.

Шри Рамануджа-ачарья молится такими словами:

*прахлйда-нйрада-парйшара-пундарька-вййсймбарЬша-шука-шаунака-бхЬшма-дйлбхййн рукмйУгадоддхава-вибхЬшана-пхйлгунйдьн пунййн имён парама-бхйгаватйн намйми*

«Я почтительно кланяюсь великим святым, преданным Господа, прежде всего Прахладе, Нараде, Парашаре, Пундари-ке, Вьясе, Рукмангаде, Уддхаве, Вибхишане и Арджуне» (Па-дьявали, 52).

Поэт-вайшнав по имени Шри Сарвагья, исполненный глубокой веры в преданных, описывает их образ мыслей следующим образом:

*твад бхактах саритам патим чулукават кхадйотавад бхаскарам мерум пашйати лоштрават ким апарам бхумех патим бхртйават чинтаратна-чайам шила-шакалават калпа-друмам каштхават самсарам трна-рашиват ким апарам дехам ниджам бхарават*

«О Бхагаван! Твои преданные считают океан обычной лужей, солнце светлячком, гору Меру комком земли, великих императоров мира ничтожными слугами, груду драгоценных камней *чинтамани* простыми камешками, древо желаний обыкновенным деревом, а весь мир пучком соломы. Что я могу еще сказать? В разлуке с Тобой им даже собственное тело кажется тяжким бременем» (Падьявали, 56).

Шри Мадхава Сарасвати говорит:

*мимамса-раджаса малимаса-дршам таван на дхир ишваре гарводарка-кутарка-каркаша-дхийам дуре ’пи варта харех джананто ’пи на джанате шрути-сукхам шрй-ранги-сангад рте су-свадум паривешайантй апи расам гурви на дарви спршет*

«Если глаза человека засорились пылью философии *мимамсы,* провозглашающей принципы *карма-канды,* он не способен сосредоточить разум на Бхагаване. Те, чей разум притупился под влиянием ложных доводов, цель которых лишь возвыситься над другими, не желают слушать *хари-катху.* Кто-то может прослыть знатоком ведических писаний, но если у него нет привязанности к Шри Кришне, ему никогда не понять сути Вед. Такой человек подобен черпаку, который участвует в раздаче вкусных блюд, но сам при этом ничего не получает» (Падьявали, 57).

Величие *сат-санги* описано в «Шри Хари-бхакти-судхо-дае» (цитируется в «Бхакти-расамрита-синдху», 1.2.229):

*йасйа йат сангатих пумсо маниват сйат са тад-гунах сва-куларддхйаи тато дхиман сва-йутхйан эва самшрайет*

То, как влияет на нас общение с единомышленниками, можно понять на следующем примере. Подобно тому как кристалл отражает цвет находящихся рядом предметов, человек перенимает качества тех, с кем общается. Поэтому разумные люди, стремящиеся упрочить доброе имя своей семьи, должны общаться с подобными себе уважаемыми людьми.

Смысл этого стиха в том, что ни *гьяна,* ни *вайрагья, йога* или *тапасья* не помогут человеку очистить свое сердце. Но если он будет общаться с вайшнавами, полностью свободными от гордыни, и удостоится их милости, вся скверна сама уйдет из его сердца.

# Текст 6

**аре четах продйат-капата-кутинати-бхара-кхара**

**кшаран-мутре снатва дахаси катхам атманам апи мам**

**сада твам гандхарва-гиридхара-пада-према-виласат**

**судхамбходхау снатва свам апи нитарам мам ча сукхайа**

**Анвая**

*аре* — о; *четах* — ум; *снатва* — омываясь; *кшаран-мутре* — под струей мочи; *бхара-кхара* — огромного осла; *продйат* — полностью проявленных; *капата* — обмана; *кутинати* — [и] лицемерия; *катхам* — зачем; *дахаси* — обжигаешь; *атманам* — себя; *мам апи* — и меня; *твам* — ты; *сада* — всегда; *снатва* — омываясь; *судха-амбходхау* — в океане нектара; *виласат* — возникающем; *пада-према* — из любви к стопам; *гандхарва-гиридхара* — Шри Радхи-Гиридхари; *сукхайа* — радуй; *свам* — себя; *ча* — и; *мам апи* — меня также; *нитарам* — основательно.

## Перевод

**(Одержав победу над вожделением и гневом, преданный должен сразить еще одного грозного врага: склонность к обману. Данный стих учит, как победить этого могущественного противника.) О нечестивый ум! Хотя ты встал на путь садханы, ты воображаешь, будто сможешь очиститься, омываясь под жгучей струей ослиной мочи, или, иными словами, прибегая к обману и лицемерию. Так ты лишь обжигаешься сам и мучишь меня, крошечную дживу. Прекрати это! Лучше доставляй истинное удовольствие себе и мне, непрестанно омываясь в нектарном океане чистой любви к лотосным стопам Божественной Четы, Шри Радхи и Кришны.**

## Шри Бхаджана-дарпана-дигдаршини-вритти

### *1. Продйат капата-кутинати бхара-кхара кшаран-мутре снатва — обман и лицемерие суть омовение в ослиной моче*

Если у человека, даже после того как он встал на путь *сад-ханы,* сохраняется склонность к обману и лицемерию, это подобно омовению ослиной мочой. Считать себя погруженным в *бхаджану,* а в душе оставаться обманщиком и лицемером, это все равно что считать себя чистым, омываясь под жгучей струей ослиной мочи. *Садхака* должен тщательно избегать этой ловушки.

*Бхакти-садхаки* делятся на три категории: *сваништха, па-риништхита* и *нирапекша. Сваништха-садхака* не тратит время на выполнение предписаний *варнашрамы* и посвящает все свои силы тому, чтобы доставлять удовольствие Бхага-вану Шри Хари. *Париништхита-садхака*

служит и поклоняется Бхагавану, строго следуя всем предписаниям. Оба эти вида *садхаков* — *грихастхи*, а *нирапекша-садхака* живет в отречении от мира. Все они могут достичь успеха в духовной практике, только если будут абсолютно честными. Если же в ком-то из них сохранилась склонность к обману, то рано или поздно его духовной жизни придет конец. Ниже приводятся примеры лицемерия для каждой из трех категорий *садхаков.*

У *сваништха-садхаки* лицемерие может проявляться как: 1) удовлетворение своих чувственных желаний под видом практики *садхана-бхакти,* 2) служение богатым и влиятельным материалистам, а не искренним преданным, 3) склонность к накопительству, 4) стремление к посторонним временным целям, 5) страсть вести бессмысленные споры под видом углубления знаний и 6) принятие одежд отрешенного монаха из желания славы и почестей.

У *париништхита-садхаки* лицемерие может проявляться в том, что он изображает из себя приверженца предписаний *шастр*, а в душе сохраняет привязанность к мирскому, или если он общению с серьезными, мягкосердечными преданными предпочитает общество филантропов, *гьяни, йогов* и людей мирского склада.

Для *нирапекша-садхаки* лицемерием считается: 1) гордиться, думая о себе как о возвышенном вайшнаве, 2) носить одежды отрешенного монаха и при этом смотреть свысока на других *садхаков,* 3) накапливать денег и вещей больше, чем необходимо, 4) использовать *садхану* как предлог для общения с женщинами, 5) оставив прибежище храма, заниматься активным сбором пожертвований и ради этого поддерживать тесные отношения с людьми мирского склада, 6) использовать *бхаджану* как средство для сбора пожертвований и 7) забывать о своей высшей цели — привязанности к Кришне, привязываясь к правилам уклада жизни в отречении от мира и придавая важность лишь ее внешней стороне (одеждам и т.п.).

Поэтому недостатки, возникающие у *садхаков* в результате лицемерия — разного рода *анартхи*, желание вести мирские споры *(кутарка)* и привязанность к ложным философским выводам *(кусиддханта),* — сравниваются здесь с ослиной мочой. Многие *садхаки* воображают, будто очищаются, омываясь под оскверняющей струей ослиной мочи, то есть прибегая к обману и лицемерию, но на самом деле они лишь губят

свою душу.

***2. Гандхарва-гиридхара-пада-према-виласат судхамбходхау снатва — омовение в нектарном океане любви к лотосным стопам Шри Гандхарвы-Гиридхари***

Гандхарва — это Шримати Радхика, которая суть *сварупа-шакти*, внутренняя энергия Бхагавана. А Гиридхари — Верховный Господь, Враджендра-нандана Шри Кришна. Он *сар-ва-шактиман*, владыка всей энергии. В этом стихе дается совет совершать омовение в нектарном океане, состоящем из *вишуддха-чид-виласы*, или чистых божественных проявлений *премы* к лотосным стопам Шри Югала-кишоры.

В «Прартхана-падхати» (из «Става-малы») Шрила Рупа Госвами возносит такую молитву:

*1*

*шуддт-гангейа-гаурангйм курангй-лангимекшанам джита-котйнду бимбасйам амбудамбара самвртам*

О Радхика! Твое тело цвета расплавленного золота, Твои подвижные глаза очаровательны, как удлинненные глаза лани, а красота Твоего лица затмевает сияние миллионов лун. На Тебе великолепное *сари* цвета темной грозовой тучи.

*2*

*навйна-баллавй-врнда дхаммиллоттпхулла-малликам дивйа-ратнадй аланкара севйамана-тану-шрийам*

Ты благоухающий венок из жасмина на головах у юных девушек Враджи. На Твоих лодыжках и запястьях сверкают драгоценные браслеты.

*3*

*видагдха-мандала-гурум гуна-гаурава-мандитам ати-прештха-вайасйабхир аштабхир абхивештитам*

Ты главная среди всех грациозных и умелых *гопи*. Твоим божественным

добродетелям нет числа, и слава Твоя безгранична. Тебя всегда окружают восемь Твоих самых дорогих и близких подруг *(ашта-сакхи)*.

*4*

*чаталапанга-бхангена вйакулй-крта кешавам гоштхендра-сута-джйвату рамйа-бимбадхарамртам*

Ты завораживаешь Враджендра-нандану Шри Кришну Своими неотразимыми взглядами из уголков глаз и оживляешь Его эликсиром Твоих алых, как плоды *бимба*, нектарных губ.

5

*твам асау йачате натва вилутхан йамуна-тате какубхир вйакула-сванто джано врндаванешвари*

О Вриндаванешвари! В отчаянии катаясь по земле на берегу Ямуны, я с болью в сердце смиренно взываю к Тебе.

*6*

*кртагаске ’пй айогйе ’пи джане ’смин куматав апи дасйа-дана-праданасйа лавам апй упападайа*

Я закоренелый грешник и оскорбитель, у меня нет никаких хороших качеств, и мой разум осквернен, но я молю Тебя, осчастливь эту душу хотя бы самым скромным служением Твоим лотосным стопам.

*7*

*йуктас твайа джано наива дукхкхито йам упекшитум крпа-дйота-драва-читта- наванитаси йат сада*

О Крипамайи! Ты не можешь пренебречь этой страждущей душой, ибо Твое мягкое, как масло, сердце всегда тает от сострадания.

В другом своем произведении, «Шри Радха-Мадхавайор нама-югалаштаке» (из «Става-малы»), Рупа Госвами пишет:

*1*

*радха-мадхавайор этад вакшйе нама-йугаштакам радха-дамодарау пурвам радхика-мадхавау татах*

Сейчас я пропою молитву из восьми стихов, в которой прославляются имена Божественной Четы, Шри Радхи-Мадха-вы. Сперва я прославлю Шри Радху-Дамодару, а потом Шри Радху-Мадхаву.

*2*

*вршабхйну-кумйрй ча татхй гопендра-нанданах говиндасйа прийа-сакхй гйндхарвй-бйндхавас татха*

Шримати Радхика — это Вришабхану-кумари, юная дочь царя Вришабхану, а Шри Кришна — Гопендра-нандана, сын царя пастухов. Она дорогая подруга Говинды, а Он Ее единственный дорогой друг.

3

*никунджа-нйгарау гошта- кишора-джана-шекхарау врндйванйдхипау кршна- валлабхй-рйдхикй-прийау*

Она — Никунджа-нагари, юная любовница, развлекающаяся в *кунджах* Враджи, а Он — Никунджа-нагара, герой-любовник. Она — *мукута-мани,* украшение всех очаровательных девушек Враджи, а Он — *широбхушана,* жемчужина среди всех прекрасных юношей. Она — *адхиштхатри,* богиня Вриндава-ны, а Он — *адхишвара,* повелитель. Она — Кришна-валлабха, возлюбленная Кришны, а Он — Радха-валлабха, возлюбленный Радхи.

Я буду жить во Врадже и с величайшей любовью прославлять моих дорогих Шри Радху-Мадхаву, созерцая в сердце Их *ашта-калия-лилы.* Когда же, о ум, я погружусь в нектар-ный океан разнообразных проявлений *премы* к лотосным стопам Шри Гандхарвы-Гиридхари?

# Текст 7

**пратиштхаша дхришта швапача-рамани ме хриди натет**

**катхам садхух према спришати шучир этан нану манах**

**сада твам севасва прабху-дайита-самантам атулам**

**йатха там нишкашйа тваритам иха там вешайати сах**

**Анвая**

*манах* — о ум; *аша* — стремление; *пратиштха* — к славе и почестям; *дхршта* — наглая; *швапача-раманй* — женщина из племени собакоедов; *натет* — если пляшет; *ме хрди* — в моем сердце; *катхам* — [тогда] как; *нану* — же; *шучих* — чистая; *садху-према* — божественная любовь; *спршати* — может коснуться; *этат* — этого [сердца]; *твам* — [поэтому] ты; *сада* — всегда; *севасва* — служи; *атулам* — не имеющим равных; *дайита* — возлюбленным; *самантам* — военачальникам; *прабху* — Шри Кришны; *йатхй* — чтобы; *сах* — они; *тваритам* — незамедлительно; *нишкашйа* — изгнав; *там* — ту [собакоедку]; *вешайати* — призвали; *там* — эту [божественную любовь]; *иха* — сюда [в сердце].

## Перевод

**(Почему склонность к обману продолжает жить в сердце преданного, несмотря на то что он оставил все мирские чувственные удовольствия? Данный стих отвечает на этот вопрос.) О ум! Как может чистая божественная любовь пробудиться в моем сердце, пока в нем непристойно пляшет бесстыдная собакоедка — стремление к славе и почестям? Поэтому всегда помни великих и могущественных военачальников армии Шри Кришны, возлюбленных преданных Господа, и служи им. Они в один миг изгонят эту порочную женщину из сердца и наводнят его чистой враджа-премой.**

## Шри Бхаджана-дарпана-дигдаршини-вритти

***1. Дхршта швапача-рамани пратиштхаша — стремление к славе и почестям подобно бесстыдной собакоедке***

На санскрите стремление к славе и почестям называется *пратиштхаша*.

Даже когда все остальные *анартхи* уходят, оно может оставаться. Именно из этой *анартхи* возникают и развиваются все виды обмана и лицемерия. Это желание называют бесстыдным, так как, хотя оно — корень всех *анартх,* оно не дает нам признать это. Стремление к *пратиштхе* также сравнивают с собакоедкой, ибо оно питается собачиной славы.

*Сваништха-садхака,* о котором упоминалось в комментарии к предыдущему стиху, стремится прослыть добродетельным, великодушным и безгрешным. А *париништхита-садхака* думает: «Я предан Бхагавану. Я глубоко понимаю природу вещей, и меня не интересуют мирские удовольствия». Так он поощряет свое желание прославиться. *Нирапекша-садхака* тоже может сохранять стремление к *пратиштхе.* Он думает: «Я отрешенный монах. Мне доподлинно известны все выводы *шастр,* и я уже достиг совершенства в *бхакти*».

Пока *садхака* не избавится от стремления к *пратиштхе,* в нем будет сохраняться склонность к обману, а не избавившись от склонности к обману, он никогда не обретет чистую, безраздельную *прему.*

***2. Нирмала сидху-преми — чистая божественная любовь***

Шрила Рупа Госвами в «Бхакти-расамрита-синдху» (1.4.1) дает следующее определение *премы:*

*самйан масрнита-сванто маматватишайанкитах бхавах са эва*
*сандратма будхаих према нигадйате*

«Когда *бхава-бхакти,* или *рати,* достигает полной зрелости и глубины, сердце *садхаки* становится совершенно мягким и непрестанно тает. В это время преданный находится на вершине духовного блаженства, и в нем пробуждается всепоглощающее чувство *маматы,* обладания Кришной. Знатоки духовной науки называют это состояние *премой*».

***3. Прабху-дайита атула саманта — великие и могущественные военачальники армии Шри Кришны***

Слово *прабху-дайита* указывает на тех, кто бесконечно дорог Господу, Враджендра-нандане Шри Кришне. *Атула* означает «тот, кому нет равных», а *саманта* — «генерал» или «военачальник». Всегда служите

могущественным генералам армии преданных Шри Кришны. Милосерднее их нет никого на свете. Они самые близкие, дорогие слуги Шри Нанда-нанданы. Божественные лучи *хладини-шакти* отражаются в сердцах чистых вайшнавов. Из их сердец эти лучи переносятся в сердца других искренних *садхаков*, избавляя их от *анартх* — злобы, обмана, лицемерия — и пробуждая *враджа-прему*. Объятия чистых вайшнавов, пыль с их лотосных стоп, нектар их уст (остатки их пищи), вода, которой омывались их стопы, и их наставления — все это способно переносить *хладини-шакти* из их сердец в сердце *садхаки*. Поэтому в «Падма-пуране» сказано, что поклонение вайшнавам даже важнее поклонения Самому Бхагавану.

*арадхананам сарвешам вишнор арадханам парам тасмат паратарам девй тадййанам самарчанам*

Шри Махадева сказал: «О Парвати! Поклонение Шри Вишну превосходит все другие формы поклонения. Но даже выше этого — поклонение Его преданным».

Это объясняется в «Шримад-Бхагаватам» (3.7.19-20):

*йат севайа бхагаватах кута-стхасйа мадху-двишах рати-расо бхавет тиврах падайор вйасанарданах дурапа хй алпа-тапасах сева ваикунтха-вартмасу...*

«В сердце того, кто служит лотосным стопам преданных Бха-гавана, развивается высочайшая *нитья-сиддха-према* к Шри Мадхусудане (существующая одновременно в трех фазах времени). Так живое существо навеки освобождается от рабства в материальном мире. Тем, кто не совершал аскезу и не накопил достаточно благочестия, очень редко выпадает возможность служить этим преданным, которые необычайно дороги Господу».

В «Чайтанья-чаритамрите» (Антья, 16.60-61) сказано:

*бхакта-пада-дхули ара бхакта-пада-джала бхакта-бхукта-авашеша,* — *тина махабала*

*эи тина-сева хаите кршна-према хайа пунах пунах сарва-шастре пхукарийа кайа*

«Пыль с лотосных стоп преданного, вода, которой омывали его стопы, и его *маха-махапрасад* (остатки пищи) обладают огромным могуществом. Оказывая им почтение, можно развить *прему* к лотосным стопам Шри Кришны. Все *шастры* снова и снова провозглашают эту истину».

В «Бхакти-расамрита-синдху» (1.2.219) Шрила Рупа Гос-вами пишет:

*йаванти бхагавад бхактер ангани катхитаниха прайас таванти тад-бхакта бхактер апи будха видух*

«Большинство из названных ранее (в «Бхакти-расамрита-синдху») составляющих практики *бхакти,* направленных на Верховного Господа, можно также выполнять применительно к Его преданным. Таково мнение знатоков духовной науки, глубоко постигших сокровенные истины *бхакти»*.

Описывая пять основных *анг бхакти,* Шрила Рупа Госвами говорит, что они обладают такой непостижимой, сверхъестественной силой, что, когда преданный, свободный от оскорблений, начинает практиковать хотя бы одну из них, в его сердце сразу пробуждается *бхава-бхакти,* даже если этот преданный не обладает достаточно твердой верой.

В «Бхакти-расамрита-синдху» (1.2.241) Шрила Рупа Гос-вами приводит следующий пример, который показывает, как *бхава* пробуждается в сердце благодаря общению с *бхава-бхактами:*

*дргамбхобхир дхаутах пулака-патали мандита-танух скхаланн антах-пхулло дадхад ати-щтхум вепатхум апи дршох какшам йаван мама са пурушах ко ’пй упайайау на джане ким таван матир иха грхе набхи рамате*

«Я не знаю, почему, но с тех пор, как мне довелось увидеть этого удивительного человека, я больше не могу думать о своих семейных делах. Он был весь мокрый от слез, волосы на его теле поднялись от духовного экстаза. Погруженный в трансцендентное блаженство, он спотыкался на каждом шагу, и от сильных духовных переживаний его била дрожь».

Шри Мукунда дас Госвами комментирует этот стих так: «Слова *дршох какшам йават* (с тех пор, как мне довелось увидеть его) указывают на очень короткую встречу с преданным. Хотя встреча с этим возвышенным

преданным, несомненно, явилась причиной самоотречения для этого человека, он говорит, что не знает причины своей отрешенности. Это значит, что у него нет твердой веры. И наконец, слова *иха грхе набхира-мата* (утратил интерес к семейным делам) указывают на появление *бхава-бхакти*».

Итак, из всех этих стихов можно сделать вывод, что возлюбленные преданные Бхагавана безгранично могущественны. Они военачальники армии Господа. Служение им очень быстро избавляет от всех *анартх* и приносит редкий плод божественной любви, *кришна-премы.*

# Текст 8

**йатха душтатвам ме давайати шатхасйапи крипайа**

**йатха махйам према-мритам апи дадатй удджвалам асау**

**йатха шри-гандхарва-бхаджана-видхайе прерайати мам**

**татха гоштхе каква гиридхарам иха твам бхаджа манах**

### Анвая

*манах* — о ум; *иха гоштхе* — здесь, во Врадже; *твам* — ты; *бхаджа* — поклоняйся; *гиридхарам* — Шри Гиридхари; *татха* — таким образом; *каква* — со смиренными мольбами; *йатха* — чтобы; *шатхасйа апи* — хотя [я] лицемер; *асау* — Он; *крпайа* — милостиво; *давайати* — изгнал; *ме* — мои; *душтатвам* — пороки; *йатха* — чтобы; *дадати* — дал; *удджвалам* — блистательный; *амртам* — нектар; *према* — божественной любви; *апи* — также; *махйам* — мне; *йатха* — [и] чтобы; *прерайати* — воодушевил; *мам* — меня; *шри-гандхарва-бхаджана-видхайе* — на служение Шримати Радхике.

## Перевод

**(Благодаря общению с садху в сердце садхаки переносится хла-дини-шакти, которая уничтожает всю скверну и дарует высшее**

**совершенство. Однако получить такую садху-сангу нелегко.) Поэтому, о ум, с неподдельным смирением и горестными мольбами просто поклоняйся Шри Гиридхари во Врадже так, чтобы Он был доволен мною. По Своей беспричинной милости Он искоренит пороки в моем сердце, одарит меня нектаром Своей ни с чем не сравнимой, ослепительно прекрасной премы и пробудит во мне стремление поклоняться Шримати Радхике.**

## Шри Бхаджана-дарпана-дигдаршини-вритти

### *1. Даинйа-какути — смиренные горестные мольбы*

«Я совершенно беспомощен и ничтожен». Такие смиренные молитвы называются *даинйа-какути.* В своей «Шри Ганд-харва-сампрартханаштаке» (из «Става-малы») Рупа Госвами смиренно взывает к Шримати Радхике:

*1*

*вḣндаване вихаратор иха кели-куидже матта-двипа-правара-каутука-вибхрамеta сандар^айасва йувайор ваданаравинда-двандваV видхехи майи деви! ^nav прасьда*

О Деви Радхика! Словно опьяненный царь слонов, что резвится со своей царицей-слонихой, Шри Кришна предается с Тобой нектарным любовным забавам в тенистых кущах Врин-даваны. О Гандхарвика! Будь довольна мной и милостиво позволь мне увидеть Ваши лотосоподобные лица.

*2*

*хй деви! каку-бхара-гадгадайадйа вйчй Мне нипатйа бхуви да^авад удбхатартих асйа прасйдам абудхасйа джанасйа кртвй гйндхарвике! ниджа-гate gatанйV видхехи*

О Деви Гандхарвика! Я тяжко страдаю в разлуке с Тобой. В полном отчаянии я падаю ничком на землю и с дрожью в голосе смиренно молю Тебя явить милость этому глупцу и принять его в круг Твоих близких служанок.

3

*шйаме! рама-рамана-сундарата-вариштха-саундарйа-мохита-самаста-джагадж-джанасйа шйамасйа вама-бхуджа-баддха-танум кадахам твам индира-вирала-рупа-бхарам бхаджами?*

О Шримати Радхика (*Шйама*)! Твой господин прекраснее Самого Нараяны. Своей красотой Он зачаровывает каждого во вселенной. Его левая рука покоится на Твоем плече, а Ты, несравненная, Своим очарованием затмеваешь саму Лакшми-деви. Когда же я смогу по-настоящему поклоняться Твоему прекрасному облику?

*4*

*твам праччхадена мудира-ччхавина пидхайа маНджйра-мукта-чаранам ча видхайа деви! кундже враджендра-танайена вираджамане нактам када прамудитам абхисарайишйе?*

О Деви Радхика! Когда же я стану Твоей *сакхи?* Когда смогу нарядить Тебя в *сари* цвета темной тучи и, сняв с Тебя ножные колокольчики, отправить в живописную *кунджу* на свидание со Шри Нанда-нанданой?

5

*кундже прасуна-кула-калпита-кели-талпе самвиштайор мадхура-нарма-виласа-бхаджох лока-трайабхаранайош*
*чаранамбуджани самвахайишйати када йувайор джано йам?*

О Деви! Там, в *кундже,* Вы с Кришной взойдете на ложе из прекрасных цветов и будете предаваться сладостным любовным забавам. Когда мне выпадет удача служить лотос-ным стопам этой удивительной Божественной Четы, жемчужины трех миров? Когда же настанет этот долгожданный день?

*6*

*тват-кунда-родхаси виласа-париграмена сведамбу-чумби-ваданамбуруха-шрийау вам врндаванешвари! када тару-мула-бхаджау самвиджайами чамари-чайа-чамарена?*

О Вриндаванешвари! Насладившись любовными играми на берегу Твоей *кунды*, Вы присядете отдохнуть на драгоценный трон под сенью древа желаний. Ваши лотосоподобные лица будут украшены блестящими капельками пота. Когда я смогу созерцать эту прекрасную сцену и приятно обмахивать Вас *чамарой*?

*7*

*линам никунджа-кухаре бхаватим мукунде читраива сучитавати ручиракши! нахам бхугнам бхрувам на рачайети мрша-рушам твам агре враджендра-танайасйа када ну нешйе?*

О лотосоокая Радхика! Когда шутки ради Ты спрячешься в дальнем уголке *кунджи* и Шри Кришна, узнав, где Ты скрываешься, приблизится к этому месту, Ты спросишь меня: «Эй, Рупа-манджари! Зачем ты выдала Меня Кришне?» Тогда я отвечу: «Нет, нет. Это не я, а Читра-сакхи. Пожалуйста, не сердись на меня!» Когда же настанет этот день? Когда я, видя, как Ты стоишь рядом с Кришной и упрекаешь меня, смогу произнести эти слова?

*8*

*ваг-йуддха-кели-кутуке враджа-раджа-сунум джитвонмадам адхика-дарпа-викаси-джалпам пхуллабхир алибхир аналпам удйрйамащ-стотрам када ну бхаватим авалокайишйе?*

Одержав над Кришной верх в шутливом словесном поединке, Ты приходишь в восторг и с гордостью сообщаешь о Своей победе всем подружкам. И они, радуясь за Тебя, весело восклицают: «Джая Радхе! Джая Радхе!» Когда же и мне выпадет удача разделить с Тобой эти радостные минуты?

9

*йах ко ’пи суштху вршабхйну-кумйрикйййх сампрйртханйштакам идам патхати прапаннах сй прейасй саха саметйа дхрта-прамодй татра прасйда-лахарbм ураpb-кароти*

Любая искренняя душа, которая с глубокой верой повторяет эти восемь молитв, обращенных к Шримати Радхике, сможет увидеть своими глазами дочь Махараджи Вришабхану вместе с Ее возлюбленным Шри Кришной и

испытать волны Ее экстатического счастья.

***2. Шатхати ме душтатвим — притворство мой порок***

Притворство — порок всех *баддха-джив.* В своем изначальном, чистом состоянии живые существа ведут себя просто и честно. Но когда они находят прибежище в *авидье,* в них сразу же проявляются склонность к обману, гордыня, стремление к славе и почестям, лицемерие и безнравственность. Так они сходят с пути истины и забывают свою вечную духовную природу и свои отношения с Господом. Но когда благодаря *садху-санге джива* начинает считать себя ниже самой ничтожной травинки и выражать почтение каждому сообразно его положению, она находит прибежище в *шри хари-наме.* Тогда Шри Кришна и Его возлюбленные преданные проливают на *дживу* милость, и она обретает редкий дар *кришна-премы.*

***3. Удджвала-премимрта — нектар страстной божественной любви***

Слово*удджвала* указывает на *шрингара-расу,* или *мадхура-ра-су.* В «Удджвала-ниламани» (1.2-3) в главе «Наяка-бхеда-пракарана» («Типы героев-любовников») Шрила Рупа Госва-ми дает следующую характеристику *мадхура-расы:*

*мукхйа-расешу пура йах санкшепенодито ’ты рахасйатват пртхаг эва бхакти расарат са вистареночйате мадхурах вакшйаманаир вибхавадйаих свадйатам мадхура ратих нита бхакти расах прокто мадхуракхйо манишибхих*

В «Бхакти-расамрита-синдху» говорится, что практика *бхакти* бывает в пяти различных *расах: шанта, дасья, сакхья, ватсалья* и *мадхурья.* Эти *расы* называются основными *(мукхья).* А *мадхура-ра-са* считается главной среди всех видов *бхакти-расы.* Однако, несмотря на ее главенствующее положение, первые четыре *расы* обычно описываются очень подробно, тогда как *мадхура-раса* — лишь вкратце. Это связано с тем, что она очень сокровенна.

Она считается сокровенной по следующим трем причинам:

1) Постичь ее могут только те преданные, которые целиком отдали себя

этой *расе;* доступ к ней закрыт преданным, находящимся в других *расах (шанта, дасья, сакхья* и *ватсалья).*

2) Хотя есть немало преданных, которые стремятся обрести *мадхура-расу,* они неспособны ощутить ее вкус, так как у них нет необходимых *самскар* (впечатлений в сердце). Таким людям очень трудно постичь *мадхура-расу.*

3) *Мадхура-раса* раскрывается главным образом благодаря практике *рага-марга* и содержит много сокровенных настроений. Если сердце *садхаки* переполнено разными желаниями, он не поймет секретов *рага-марга* и его образ мыслей не сможет выйти за рамки *вайдхи-марга.* Поэтому не следует посвящать таких людей в тайны *мадхура-расы.*

Итак, мы объяснили, почему *мадхура-раса* считается очень сокровенной и почему ее не принято обсуждать в сочетании с другими *расами. Мадхура-раса* очень подробно разбирается в отдельной книге, «Удджвала-ниламани», чтобы только те преданные, которые идут путем *рага-марга* и нашли полное прибежище в *мадхура-расе,* смогли по-настоящему ощутить ее вкус. Когда *мадхура-рати* стимулируется такими элементами *расы,* как *вибхава, анубхава, саттвика-бхава* и *вьябхичари-бхава,* и становится необычайно сладостной, знатоки *раса-таттвы* называют это *мадхура-расой.*

Когда *рати (стхаи-бхава) шанты, дасьи* или *ватсальи* соединяется с *вибхавой, анубхавой, саттвика-бхавой* и *вьябхичари-бха-вой,* она превращается в *расу.* То же самое относится и к *мадху-ра-расе.* В *мадхура-расе* Шри Кришна — это *вишая-аламбана* (объект любви), а *гопи* — *ашрая-аламбана* (вместилище любви). Их качества являются *уддипаной* (стимулом) для *мадхура-расы.* Предаваясь любовным развлечениям, Шри Кришна и Его возлюбленные иногда проявляют восемь *саттвика-бхав* и тридцать три *вьябхичари-бхавы,* которые вздымаются, как волны в океане *бхакти-расы.* Когда *садхака* достигает уровня *бха-ва-бхакти,* проявляется его *стхаи-бхава.* А когда *стхаи-бхава* смешивается с *вибхавой, анубхавой, саттвика-* и *вьябхичари-бха-вой* и приобретает свойства *расы,* это знаменует появление *премы* и называется *бхакти-расой.*

Примером такой *расы* могут служить *лилы* Кришны с Его возлюбленными *гопи* во Вриндаване и в других местах Вра-джа-мандалы. Тот, кто благодаря невероятной удаче развивает жадное стремление к *мадхура-расе,* должен

следовать настроению *гопи* и, как описывалось раньше, непрестанно, срывающимся от волнения голосом страстно молиться о милости. И когда Шримати Радхика прольет на такого преданного Свою милость, лучи *хладини-шакти* озарят его сердце и пробудят в нем эту *расу.* Это единственный способ обрести *мадхура-расу*.

### *4. Шри Гандхарва-бхаджана*

Иногда ничтожно малая *джива* избирает путь *гьяны* и, следуя этой *садхане,* погружается в *брахмананду* или *атмананду.* Однако это блаженство не идет ни в какое сравнение с безграничной *парамanандой* или *према-севанандой,* трансцендентным счастьем служения Господу с чистой любовью. Перед этим блаженством *брахмананда* меркнет, как светлячок при свете солнца. Не изведав *премананды,* ничтожно малая *джива* будет считать, что нет ничего превыше *брахмананды.* Но погрузиться в *премананду* можно лишь по милости *хладини-шакти.* А чтобы обрести эту милость, необходимо следующее.

Когда *садхака* слушает о *бхаве* вечных жителей Враджи, находящихся на уровне *рагатмика-бхакти,* в его сердце может пробудиться жадное стремление обрести эту *бхаву.* Тогда *садхака* должен принять покровительство одной из *сакхи* или *манджари* Шримати Радхики и с величайшим смирением непрестанно служить ее лотосным стопам. По мере того как его способность служить (*адхикара*) будет увеличиваться, ему будут даваться все новые и новые возможности для служения. Милость Шримати Радхики можно получить только по милости Ее *сакхи.* Так со временем, развив необходимую *адхикару,* преданный получит доступ к *нитья-премамайи-севе,* служению Шри Радхе и Кришне.

Те, кто не признаёт существования вечных божественных *лил* Господа в Его духовной обители, тем самым отрицают совершенство Абсолютной Истины, ведь Господь — высший владыка всей энергии *(сарва-шактиман)* и воплощение *расы.* Такие люди закрывают себе доступ к милости и сами себя обманывают, лишаясь возможности обрести *премамайи-севу.*

Также важно отметить, что пока *садхака* продолжает отождествлять себя с материальным телом и считать себя мужчиной, он никогда не получит доступа к *враджа-бхава-майи-севе,* ибо такое трансцендентное служение не имеет ничего общего с материальным телом, будь то тело мужчины или

женщины. Духовное женское начало *(стри-бхава)*, заложенное в самой природе чистой крошечной *дживы*, — вот единственное самоотождествление, которое подходит для этого служения. Если преданный во время практики *садханы* сохраняет представления о себе как о материальном теле, мужчине или женщине, он отклоняется от пути *садханы.* Надо отойти от общения с такими людьми и совершать *бхаджану* под руководством *рагануга-расика-бхакты,* чьим единственным прибежищем являются лотосные стопы Шримати Ра-дхики. Такая *бхаджана* называется *шри гандхарва-бхаджаной.*

# Текст 9

**мадиша-натхатве враджа-випина-чандрам враджа-ване-**

**шварим там-натхатве тад-атула-сакхитве ту лалитам**

**вишакхам шикшали-витарана-гурутве прийа-саро-**

**гириндрау тат-прекша-лалита-рати-датве смара манах**

**Анвая**

*манах* — о ум; *смара* — помни; *враджа-випина-чандрам* — Шри Вриндавана-чандру, луну леса Враджи; *мад-йша-натхатве* — как *прананатху,* властелина жизни моей госпожи; *там* — ту; *враджаванешварйм* — Шри Вриндаванешвари, царицу Враджи; *натхатве* — как мою *свамини* (госпожу); *лалитам* — Шри Лалиту; *ту* — поистине; *тад-атула-сакхйтве* — как несравненную подругу Шри Радхи; *вишакхам* — Шри Вишакху; *шикшалй-витарана-гурутве* — как наставницу в служении; *прийа-саро-гирйндрау* — драгоценный пруд Шри Радха-кунду и Гирираджу Говардхану; *тат-прекша-лалита-рати-датве* — как тех, кто дарует *даршан* Шри Радхи-Кришны и возвышенную *рати* к Ним.

## Перевод

**(Этот стих объясняет, как связаны между собой мадхура-раса и рагануга-бхаджана.) О ум! Всегда помни Вриндавана-чандру Шри**

**Кришну как прананатху (господина жизни) моей свамини Шримати Радхики, помни Вриндаванешвари Шримати Радхи-ку как мою госпожу, Лалиту-деви как лучшую подругу моей свамини, Вишакху-деви как шикша-гуру (наставницу) в науке шри югала-севы (служения Божественной Чете), а Радха-кунду и Гирираджу Говардхану как тех, кто дарует даршан Шри Рад-хи и Кришны и несравненную рати (привязанность) к Их лотос-ным стопам.**

## Шри Бхаджана-дарпана-дигдаршини-вритти

### *1. Враджа-випина-чандрам (смара) — помни Шри Кришну, луну Враджи*

В этой связи можно привести два стиха из «Мукунда-мук-тавали-ставы» Шрилы Рупы Госвами:

*нава-джаладхара-вартам чампакодбхаси картам викаситa-налинасйам*
*виспхуран-манда-хасйам канака ручи-дукулам чару бархава-чулам камапи*
*никхила-сарам науми гопи кумарам*

«Я поклоняюсь прекрасному пастушку. Его тело цветом напоминает темную грозовую тучу, за ушами у Него цветы *чампа-ка*. На Его очаровательном лице играет нежная, словно распустившийся лотос, улыбка. Его желтые наряды сияют, как расплавленное золото, в Его волосах красуется изумительное павлинье перо. Он — украшение всех трех миров».

*мукха-джита-шарад-индух кели-лаваща-синдхух кара-винихита-кандур*
*валлавй-прана-бандхух вапу-рупа-срта-ретух какша никшипта-*
*ветур вачана-вашага-дхенух пату мам нанда-сунух*

«Пусть мне покровительствует Шри Нанда-нандана. Его лик затмевает красоту осенней луны. Он океан очарования, способный покорить сердце любой красавицы. Он дорогой сердцу друг всех девушек Враджи. Тело Его покрыто пылью, поднятой копытами коров, отчего Он кажется еще прекраснее. Слева за поясом у Него флейта, а в руках мяч. Сладким голосом Он созывает Своих коров».

Следующие две *шлоки* являются дополнением к «Трибан-ги-панчакам» (из «Става-малы»):

*вирачайа майи дандам дина-бандхо дайам ва гатир иха на бхаваттах качид анйа мамасти нипатату шата-котир нирбхарам ва навамбхас тад апи кила пайодах стуйате чатакена*

«О Дина-бандху! Томимая жаждой птица *чатака* с мольбой смотрит в небеса. Прольет ли туча на нее влагу или разразится молнией, *чатака* никогда не перестанет умоляюще взирать на небо, ибо ей неоткуда больше ждать милости. Точно так же и я. Накажешь Ты меня или одаришь милостью, я приму от Тебя всё, потому что нет у меня иной опоры в этом мире. Поступай со мной, как Тебе будет угодно».

*прачинанам бхаджанам атулам душкарам шрнвато ме наирашйена джвалати хрдайам бхакти-лешаласасйа вишвад ричим агха-хара тавакарнйа карунйа-вйчйм аша-бинду кшитам идам упаитй антаре ханта шаитйам*

«О Кришна, сразивший демона Агху (или уничтожающий все грехи)! Когда я слышу о том, как самоотверженно совершали *садхану* и *бхаджану* такие великие души, как Шри Шукадева и Махараджа Амбариша, мое сердце, в котором нет ни капли *бхакти*, наполняется горем и отчаянием, ибо я совершенно не способен следовать их обетам. Поэтому мне кажется, что я никогда не приближусь к Твоим лотосным стопам. Но когда я вижу, как Ты проливаешь потоки милости на всех и каждого, от Брахмы до самого низкого грешника, мое сердце успокаивается и в нем снова загорается луч надежды».

### 2. *Там враджаванешварим нйтхатве (смара) — помни Шримати Радхику как мою госпожу*

В «Вилапа-кусуманджали» (7-8) Шрила Рагхунатха дас Госвами обращается к Шримати Радхике как к своей *свамини*. С глубокой преданностью он горячо и взволнованно молится, желая обрести служение Ей.

*атй-уткапена нитарйм вирахйналена дандахйамйна хрдайй кила кйпи дйси хй свймини кшанам иха пранайена гйдхам йкранданена видхурй вилапйми падйаих*

«О Свамини Шри Радхика! Я Твоя служанка. Но сердце мое горит,

охваченное пламенем разлуки с Тобой. Я плачу день и ночь, и скорбь моя не знает границ. Не найдя нигде утешения, я поселилась здесь, у склонов Шри Говардханы на берегу Радха-кунды, и с любовью посвящаю Твоим лотосным стопам эти печальные строки».

*деви духкха кула сйгародаре дуйамйнам ати-дургатам джанам твам крпй-прабала наукаййдбхутам прйпайа сва-пада-панкйджйлайам*

«О Враджа-виласини Шри Радхика, услышь меня! Я тону в пучине бескрайнего океана скорби, и меня швыряют из стороны в сторону волны душевных страданий. О Парама-каруна-майи! Спаси меня, подними меня на борт надежного корабля Твоей милости и позволь лично служить Твоим лотосным стопам».

### *3. Лалитим тад-атула-сакхитве (смара) — помни Шри Лалиту как лучшую подругу Шримати Радхики*

Это настроение хорошо выражено в «Шри Лалита-аштаке» Шрилы Рупы Госвами.

*1*

*радха-мукунда пада-самбхава-гхарма-бинду-нирманчханопакаранй-крта деха-лакшам уттунга-саухрда-вишеша-вашат прагалбхам девйм гунаи{ сулалитам лалитам намами*

Я выражаю почтение гордой и надменной Шри Лалите-деви, украшенной множеством очаровательных, несравненных достоинств (*сулалита*). Она в совершенстве владеет всеми видами искусств *(лалита),* и потому ее *сева* всегда спонтанна. Она смахивает блестящие капельки пота с лотосных стоп Шри Радхи и Кришны, когда Они встречаются в уединенных рощах, и все время поглощена самой возвышенной *саухрида-ра-сой:* она всю себя отдает тому, чтобы исполнить сокровенные желания своей дорогой подруги Шримати Радхики.

*2*

*рака-судха-кирана-мандала-канти-данди вактра-шрийам чакита-чару чамуру-нетрам радха-прасадхана-видхана-кала-прасиддхам девйм гунаи{*

*сулалитам лалитам намами*

Я выражаю почтение Шри Лалите-деви, украшенной бесчисленными достоинствами. Ее лучезарный лик затмевает яркую полную луну, ее глаза всегда подвижны, как у испуганной оленихи, и она славится необычайным умением наряжать Шримати Радхику.

3

*ласйолласад-бхуджага-шатру-пататра-читра-*

*паттаМшукйбхарана-каНчуликйНчитаНгйм*

*горочана-ручи-вигархана гауриманам девйм гунаи{ сулалитам лалитам намами*

Я выражаю почтение Шри Лалите-деви, украшенной бесчисленными достоинствами. Она носит великолепное яркое

*сари*, которое переливается, как разноцветный хвост самозабвенно танцующего павлина, а также изящную короткую блузку (*канчули*). Ее пробор выкрашен в ярко-красный цвет. На ней драгоценные ожерелья и другие украшения. Ее золотистая кожа прекраснее *горочаны* [яркого золотистого пигмента, который образуется, когда капли дождя в период *свати-накшатры* попадают на копыта коровы особой породы].

*4*

*дхурте враджендра-танайе тану суштху-вамйам ма дакшина бхава каланкини лагхавайа радхе гирам шрну хитам ити шикшайантим девим гунаих сулалитам лалитам намами*

Я выражаю почтение очаровательной Шри Лалите-деви, сокровищнице всех достоинств. Она учит Шримати Радхику: «О Каланкини (неверная жена)! О Радха! Прислушайся к моему совету, он принесет Тебе благо. Враджендра-нандана очень вероломен *(дхурта)*. Не будь слишком покорной Ему. Держи Себя с Ним построже и все время возражай Ему».

5

*радхам абхи-враджа-патех кртам атмаджена кутам манаг апи вилокйа вилохитакшим ваг-бхангибхис там ачирена виладжджайантим девим гунаиx сулалитам лалитам намами*

Я выражаю почтение Шри Лалите-деви, украшенной бесчисленными достоинствами. Стоит Шри Кришне хоть немного подшутить над Шримати Радхикой, как Лалита тут же набрасывается на Него с язвительными замечаниями: «Ты такой верный и правдивый, просто идеальный возлюбленный!»

6

*ватсалйа-врнда-васатим пашупала-раджнйах сакхйанушикшана-каласу гурум сакхинам радха-балавараджа джйвита-нирвишешам девйм гунаих сулалитам лалитам намами*

Я выражаю почтение прекрасной Лалите-деви, наделенной всеми божественными достоинствами. Она очень дорога Яшоде, которая любит ее, как свою дочь. Будучи *гуру* всех *сакхи*, Лалита учит их всем тонкостям дружеских отношений. Она — сама жизнь Шримати Радхики и младшего брата Ба-ладевы.

7

*йам кам апи враджа-куле в$шабхануджайах прекшйа сва-пакша-падавйм анурудднйаманам садйас тад ишта-гхатанена кртартхайантйм девйм гунаих сулалитам лалитам намами*

Я выражаю почтение Шри Лалите-деви, украшенной бесчисленными достоинствами. Увидев во Врадже любую юную *го-пи*, которая хочет служить ее *прия-сакхи* Шримати Радхике, Лалита сразу же велит Радхике принять ее в Свой круг *(сва-пакшу)*, тем самым исполняя сокровенное желание этой девушки. И Радха слушается Лалиту.

*8*

*радха-враджендра-сута-сангама-ранга-чарШм варйам винишчитаватйм акхилотсавебхйах там гокула-прийа-сакхй-никурамба-мукхйам девйм гунаих сулалитам лалитам намами*

Я выражаю почтение Шри Лалите-деви, олицетворению всех божественных добродетелей и первой среди прославленных *сакхи* Шримати Радхики в Гокуле. Ее главное занятие — радовать Шри Радху и Говинду, устраивая Их встречи. Это замечательное служение доставляет ей больше удовольствия, чем все праздники вместе взятые.

*9*

*нанданн амуни лалита-гуна-лалитани падйани йах патхати нирмала-дриштир аштау притйа викаршати джанам ниджа-врнда-мадхйе там кйртида-пати-кулодджджвала-калпа-валлй*

Того, кто с радостным и чистым сердцем повторяет эту *ашта-ку*, прославляющую Лалиту-деви, она сама с любовью введет в круг близких *сакхи* Шримати Радхики. Лалита-деви очаровывает каждого своей красотой и изяществом и вместе со Шри-мати Радхикой является *калпа-валли* (исполняющей все желания лианой) семейства Махараджи Вришабхану, которая обвивается вокруг *калпа-врикши* (древа желаний) Шри Кришны.

***4. Вишакхам шикшали-еитарана-гурутве (смара) — помни Шри Вишакху как свою наставницу (шикша-гуру)***

Считается, что Ямуна-деви неотлична от Вишакхи-деви. В подтверждение этому Шрила Баладева Видьябхушана приводит такой стих:

*вишакхораси йа вишнор йасйам вишнур джалатмани нитйам нимадджджати притйа там саурим йамунам стумах*

«Каждый день Господь Вишну омывается и с величайшей радостью играет в водах Ямуны, которая неотлична от Виша-кхи-деви. Ей, Ямуне-деви, дочери бога Солнца, я возношу молитвы».

Сам Шрила Баладева Видьябхушана объясняет этот стих следующим образом:

*вишакха йамуна-вапур ити вичарена йамуна-стутйа тат-стутир, ити видйабхушанах*

«Шри Вишакха считается олицетворением *(вапу)* Ямуны. Поэтому, вознося

молитвы Ямуне, преданный одновременно молится и Вишакхе».

Шрила Рупа Госвами сложил молитву во славу Ямуны. Она называется «Шри Ямуна-аштака».

*1*

*бхратур антакасйа паттане ’бхипатти-харинй прекшайати-папино ’пи ш-синдху-тарщй нйра-мадхурйбхир апй ашеша-читта-бандхинй мам пунату сарвадаравинда-бандху-нандинй*

Пусть Ямуна-деви, дочь бога Солнца, Сурьи, всегда очищает меня. Она спасает любого, кто касается ее вод, от наказания в обители ее брата Ямараджи, и даже самые отъявленные грешники освобождаются от своих грехов, просто увидев ее. Прекрасные воды ее пленяют сердце каждого.

*2*

*хари-вари-дхарайабхимандитору-кхандава пундарйка-мандалодйад-андаджйли-тйндавй снана-кама-памарогра-папа-сампад-андхинй мам пунату сарвадаравинда-бандху-нандинй*

Своим радующим сердце течением она украшает обширный лес Кхандава, владение Индры. На ее покрытых цветущими белыми лотосами берегах непрестанно танцуют трясогузки и другие птицы. Даже само желание омыться в ее кристально чистых водах смывает с человека самые страшные грехи. Пусть же Ямуна-деви, дочь Сурьи, всегда очищает меня.

3

*шйкарабхимршита-джанту-дурвипака-м^рдинй нанда-нанданантараНга-бхакти-пура-вардхинй тйра-сангамабхилаши-мангаланубандхинй мам пунату сарвадаравинда-бандху-нандинй*

Достаточно окропить себя лишь каплей ее воды, чтобы искупить вину за самое тяжкое преступление. Она усиливает в

сердце *рагануга-бхакт* поток любви к Шри Нанда-нандане и дарует благословения каждому, кто желает жить на ее берегах. Пусть же Ямуна-деви, дочь Сурьи, всегда очищает меня.

*4*

*двйпа-чакравала-джушта-сапта-синдху-бхединй шрй-мукунда-нирмитору-дивйа-кели-вединй канти-кандалйбхир индранйла-врнда-ниндинй мам пушту сарвадаравинда-бандху-нандинй*

Могущество Ямуны-деви столь велико, что, хотя она пересекает семь гигантских островов и впадает в семь окружающих эти острова океанов, при этом она, в отличие от обычных рек, никогда не смешивается с океанскими водами. Она постоянно созерцает удивительные сокровенные *лилы* Шри Кришны и помогает этим *лилам* проявиться в сердцах тех, кто находит у нее прибежище. Ее темные искрящиеся воды прекраснее драгоценного сапфира. Пусть же Ямуна-деви, дочь Сурьи, всегда очищает меня.

5

*матхурена мандалена чарунабхимандита према-наддха-ваишнавадхва-вардханайа пандита урми-дор-виласа-падманабха-пада-вандинй мам пушту сарвадаравинда-бандху-нандинй*

Обрамленная прекрасной Матхура-мандалой, Ямуна-деви пробуждает *рагануга-бхакти* в сердцах искренних вайшна-вов, которые омываются в ее водах. Своими игривыми волнами-руками она совершает поклонение лотосным стопам Шри Кришны. Пусть же Ямуна-деви, дочь Сурьи, всегда очищает меня.

*6*

*рамйа-тйра-рамбхамана-го-кадамба-бхушита*

*дивйа-гандха-бхак-кадамба-пушпа-раджи-рушита нанда-суну-бхакта-сангха-сангамабхинандини мам пунату сарвадаравинда-бандху-нандини*

Живописные берега Ямуны-деви выглядят еще прекраснее оттого, что вдоль них растут кадамбовые деревья, источающие райское благоухание, и пасутся стада радостно мычащих коров. Она чувствует особую радость, когда видит у своих берегов преданных Нанда-лалы. Пусть же Ямуна-деви, дочь Сурьи, всегда очищает меня.

*7*

*пхулла-пакша-маллиткша-хамса-лакша-куджита бхакти-виддха-дева-сиддха-киннарали-пуджита тира-гандхаваха-гандха-джанма-бандха-рандхини мам пунату сарвадаравинда-бандху-нандини*

Сотни тысяч лебедей плавно скользят по ее водам. Ей поклоняются и выражают почтение полубоги, Сиддхи, Киннары и люди, полностью посвятившие себя служению Шри Хари. Любой, кого коснется ее приятный ветерок, непременно освободится из круговорота рождений и смертей. Пусть же Яму-на-деви, дочь Сурьи, всегда очищает меня.

*8*

*чид-виласа-вари-пура-бхур-бхувах-свар-апини киртитапи дурмадору-папа-марма-тапини баллавендра-нанданангарага-бханга-гандхини мам пунату сарвадаравинда-бандху-нандини*

Неся свои воды через три мира — Бхур, Бхувах и Свах, — она дарует их обитателям духовное знание. Тот, кто воспевает ее в молитвах, сжигает дотла последствия даже самых тяжких своих грехов. Ее воды, смешанные с сандаловой пастой, покрывавшей тело Шри Кришны, когда Он предавался в ней забавам, источают божественное благоухание. Пусть же Яму-на-деви, дочь Сурьи, всегда очищает меня.

*9*

*тушта-буддхир аштакена нирмалорми-чештитам твам анена бхану-путри! сарва-дева-вештитам йах ставйти вардхайасва сарва-папа-мочане бхакти-пурам асйа деви! пундарйка-лочане*

О Сурья-путри! О Деви! О Ямуна, твои могущественные волны очищают от всей скверны, и к тебе регулярно приходят все полубоги! Так помоги же тем умиротворенным и разумным преданным, которые повторяют эту молитву, увеличить свою преданность лотосоокому Шри Кришне, спасителю грешников, — такова моя смиренная просьба.

***5. Прийа-саро тат-прекша-лалита-рати-датве (смара) — помни Радха-кунду, которая дарует даршан Шри Радхи-Кришны и несравненную рати (привязанность) к Ним***

Преданный должен всегда помнить, что Радха-кунда дарует привязанность к лотосным стопам Шри Радхи и Кришны. Рагхунатха дас Госвами молится об этом в «Вилапа-кусу-манджали» (98):

*хе шрӣ-саровара! сада твайи са мадӣша прештхена сардхам иха кхелати камарангаих твам чет прийат прийам атӣва тайор итӣ мам ха даршайадӣа крпайа мама джӣвитам там*

«О Радха-кунда! В *кунджах* на твоих берегах моя госпожа предается сокровенным божественным развлечениям с милым Ее сердцу Кришной. Ты так дорога Им обоим, поэтому я ищу твоего покровительства и молю тебя: позволь мне увидеть мою Свамини, которая мне дороже жизни».

В следующем стихе «Вилапа-кусуманджали» (99) Рагху-натха дас Госвами возносит подобную молитву Вишакхе:

*кшанам апи тава санга на тӣаджед эва девӣ твам аси сама-вайас тван-нармабхумир йад асӣах ити сумукхи вишакхе даршайитва мад-ӣшам мама вираха-хатайах прана-ракшам курушва*

«О Сумукхи (очаровательная)! О Вишакха! Ты родилась одновременно с моей госпожой, Шримати Радхикой, и потому ты Ее самая близкая подруга. Она не расстается с тобой даже на мгновение. Я тяжко страдаю в разлуке с Ней. Прошу тебя, не дай мне умереть — даруй мне *даршан* Ее лотосных стоп».

***6. Гириндрау лалита-рати-датве (смара) — помни Гири-раджу Говардхану как того, кто дарует возвышенную рати***

В своей «Шри Говардхана-васа-прартхана-дашаке» (8) из «Стававали» Рагхунатха дас Госвами молится, желая поселиться у склонов Говардханы:

*гири-нрпа! харидаса-шренӣ-варйети-нама-мртам идам удитам шрӣ-радхикӣ-вактра-чандрат враджа-нава-тилакатве клрпта! ведаих спхутам мениджа-никата-нивасам дехи говардхана! твам*

«О Гирираджа Махараджа! Луноликая Шримати Радхика сказала про тебя: „Этот холм — лучший из всех *харидасов*“. Эти слова [вошедшие в „Шримад-Бхагаватам“ (10.21.18)] выражают суть твоего нектарного имени,

а Веды называют тебя свежим *тилаком* Враджа-мандалы. Ты один из самых возвышенных преданных, и если я буду жить рядом с тобой, то без сомнения обрету настоящее *бхакти*. Поэтому из всех мест *лил* Кришны я выбрал именно тебя. Позволь же мне поселиться рядом с твоим склоном».

Смысл этой молитвы в том, что если преданный обретет прибежище у стоп Гирираджи Говардханы, то по милости Го-вардханы в его сердце пробудится *рати* к лотосным стопам Шри Радхи и Кришны.

Те, кто памятует, прославляет или просто созерцает Шри Радха-кунду и Гирираджу Говардхану, обретают *према-бхак-ти* в настроении *рагануга*. Все места, где Кришна совершал Свои божественные *лилы*, даруют привязанность к лотосным стопам Шри Радхи и Кришны. Поэтому нужно всегда с любовью помнить их.

# Текст 10

**ратим гаури-лиле апи тапати саундарйа киранаих**

**шачи-лакшми-сатйах парибхавати саубхагйа-валанаих**

**ваши-караиш чандра-вали-мукха-навина-враджа-сатих**

**кшипатй арад йа там хари-дайита-радхам бхаджа манах**

**Анвая**

*манах* — о ум; *бхаджа* — поклоняйся; *там* — той; *радхам* **—** Шри Радхе; *хари-дайита* — возлюбленной Шри Кришны; *йа* **—** которая; *тапати* — обжигает или затмевает; *рати* — Рати-деви, жену Камадевы; *гаурй* — Гаури-деви, жену Господа Шивы; *апи* — и; *лйле* — Лилу-деви, личную энергию Господа Нараяны; *саундарйа-киранаих* — лучами Своей красоты; *парибхавати* — [которая] побеждает; *шачй* — Шачи-деви, жену Ин-дры; *лакшмй* — Лакшми-деви; *сатйах* — [и] Сатьябхаму-деви; *саубхагйа-валанаих* — Своими безграничными добродетелями; *кшипати* — [и которая] оставляет позади; *арат* — далеко; *навйна-враджа-сатйх* —

целомудренных девушек Враджи; *чандравалй-мукха* — во главе с Чандравали; *вашй-караих* — благодаря Своей способности покорять Кришну.

## Перевод

**(Тот, кто не принял покровительства внутренней энергии Господа, сварупа-шакти, не сможет постичь высшее проявление Абсолютной Истины, Шри Кришну, повелителя этой энергии. Поэтому здесь говорится следующее.) О ум! Оставь все прочие привязанности и просто поклоняйся самой дорогой возлюбленной Шри Кришны — Шримати Радхике, которая ослепительными лучами Своей красоты заставляет померкнуть красоту Рати, Га-ури и Лилы, которая Своими добродетелями затмевает Шачи-деви (супругу Индры), Лакшми-деви и Сатьябхаму и которая Своей способностью покорять Кришну сокрушает гордыню целомудренных девушек Враджи во главе с Чандравали.**

## Шри Бхаджана-дарпана-дигдаршини-вритти

***Необыкновенные качества Шримати Радхики***

В «Удджвала-ниламани» в главе «Шри Радха-пракарана» (4.11-15) Рупа Госвами описал двадцать пять основных качеств Шримати Радхики:

*атха врндаванешварйах кйртйанте правара гунах мадхурейам нава-вайаш чалапангодджвала-смита*

*чару-саубхагйа-рекхадхйа гандхонмадита-мадхава саНгйта-прасарабхиджна рамйа-вак нарма-пандита*

*винйта каруна-пурна видагдха патаванвита ладжджашйла сумарйада дхаирйа гамбхйрйа-шалинй*

*сувиласа махабхава парамоткарша-таршинй гокула-према васатир джагач-чхренй ласад йашах*

*гурварпита гуру-снеха сакхй-пранайита-ваша кршна-прийавалй-мукхйа сантаташрава-кешава бахуна ким гунас тасйах санкхйатйта харер ива*

«Сейчас я перечислю основные качества Вриндаванешвари Шримати Радхики: 1) *мадхура* **—** Она очаровательна; 2) *нава-вайах* **—** Она вечно находится в возрасте *мадхья-кишора*, то есть в расцвете юности; 3) *чалапанга* — Она бросает пленительные взгляды из уголков Своих подвижных глаз; 4) *уджджвала-сми-та* — Ее улыбка нежна и ослепительна; 5) *чару-саубхагйа-рек-хадхйа* — Ее стопы и другие части тела отмечены красивыми благоприятными линиями; 6) *гандхонмадита-мадхава* — благоухание Ее тела сводит Кришну с ума; 7) *сангйта-прасараб-хиджна* — Она искусна в пении и игре на музыкальных инструментах; 8) *рамйа-вак* — красноречива; 9) *нарма-пандита* — находчива и остроумна; 10) *винйта* — скромна; 11) *каруна-пурна* **—** в высшей степени милосердна; 12) *видагдха* — необычайно опытна в шестидесяти четырех видах искусств, а также во всех разновидностях *виласы*, любовных развлечений; 13) *пата-ванвита* — искусна в делах; 14) *ладжджа-шила* — застенчива; 15) *сумарйада* — никогда не сходит с пути праведности и всегда очень почтительна к старшим; 16) *дхаирйа* — терпелива и сдержанна; 17) *гамбхйрйа-шалинй* — серьезна; 18) *сувиласа* — Ее движения сопровождаются очаровательными жестами, такими, как *хава*,

*бхава* и *хела* (женственные позы и жесты, завлекающие возлюбленного), а также улыбками, дрожью, изменениями в голосе и другими проявлениями экстаза, вызванными Ее любовью к Шри Кришне; 19) *махабхава-парамоткарша-тар-шинй* — Она всегда стремится испытывать самый возвышенный вид *махабхавы;* 20) *гокула-према-васати* — Она объект любви всех жителей Гокулы; 21) *джагат-шреній-ласад-йаша* — Ее слова разносятся по всему творению; 22) *гурварпита-гуру-снеха* — Она всегда окружена заботой старших; 23) *сакхй-пранайита-ваша* — Она покоряется любви Своих подруг; 24) *кршна-прийа-валй-мукхйа* — Она первая среди возлюбленных Кришны; 25) *сантаташрава-кешава* — Она всегда повелевает Кришной. Что еще здесь можно добавить? Так же как и Шри Кришна, Она обладает бесчисленными божественными добродетелями».

В «Удджвала-ниламани» (4.3-6) Шрила Рупа Госвами прославляет Шримати Радхику:

*тайор апй убхайор мадхйе радхика сарватхадхика махабхава-сварупейам гунаир ативарййасй*

«Шримати Радхика превосходит Шри Чандравали во всех отношениях. Шри Радха — олицетворение *махабхавы.* Никто не обладает столь удивительными божественными добродетелями, как Она».

*гопалоттара-тапинйам йад гандхарвети вишрута радхетй рк паришиште ча мадхавена саходита атас тадййа махатмйам падме деваршинодитам*

В «Гопалоттара-тапани» Ее называют Гандхарвой. В писаниях, дополняющих «Риг-веду», Ее имя упоминается вместе с именем Шри Мадхавы. Там сказано: *радхайа мадхаво дево мад-хавенаива радхика* — «Мадхава никогда не расстается со Шри-мати Радхикой, а Она никогда не расстается с Мадхавой. Они всегда вместе, и Их нельзя отделить друг от друга». В «Пад-ма-пуране» Деварши Нарада говорит:

*йатха радха прийа вишнос тасйах кундам прийам татха сарва-гопйшу саиваика вишнор атйанта-валлабха*

«Дороже всех Шри Кришне Шримати Радхика, и точно так же дорог Ему Ее пруд, Радха-кунда. Радхика — самая близкая из всех Его возлюбленных *гопи*».

*хладинӣ йа маха-шактих сарва-шакти-варӣйасӣ тат-сара-бхава-рупейам ити тантре пратиштхита*

«Высшая энергия *(маха-шакти),* которую также называют *хладини,* — главная из всех *шакти* Шри Кришны. Олицетворение этой *хладини-шакти,* которая находит свое высшее проявление в *маданакхья-махабхаве,* и есть Сама Шримати Радхи-ка. Таково заключение *тантр*».

В «Чату-пушпанджали» (из «Става-малы») Рупа Госвами дает очень выразительное описание Шримати Радхики:

*1*

*нава-горочана-гаурӣм праварендиварамбарам мат-стават-видйоти-венӣ-вйалангана-пханам*

О Вриндаванешвари, к Тебе я обращаю свои молитвы. Твое золотистое тело сияет, как свежая *горочана.* Твое *сари* цветом напоминает голубой лотос. А Твоя длинная черная коса украшена драгоценными камнями, отчего выглядит, словно черная змея с раздутым капюшоном.

*2*

*упамӣна-гхата-мана-прахари-мукха-мандалаМ*

*навенду-нинди-бхалодйат-кастурӣ-тилака-шрийам*

Твой прекрасный лик затмевает сияние полной луны и красоту распустившегося лотоса. Твой лоб, напоминающий молодой месяц, украшен мускусным *тилаком.*

*3*

*бкру-джитананга-кодандам лола-ийтлашвалим каджджалоджджвалатӣ-рӣджач-чакорӣ-чӣру-лочанӣм*

Твои изящно изогнутые брови повергают в прах лук бога любви. Твои черные вьющиеся волосы изумляют своей красотой. А Твои очаровательные глаза, подведенные черным *кад-жалом,* напоминают двух птиц *чакори* (эти птицы завороженно смотрят на луну, поэтому их считают

символом романтической любви).

*4*

*тила-пушпабха-насагра-вираджад вара-мауктикам адхароддхута-бандхукам кундалЬ-бандхура-двиджам*

Сияющая жемчужина украшает кончик Твоего носа, похожий на цветок сезама. Твои губы алые, как цветы *бандхука,* а ослепительно белые зубы напоминают бутоны жасмина.

5

*са-ратна-сварт-раджйва-трникакрта-карникам кастурй-бинду-чибукам ратна-граивейакоджджвалам*

В Твоих ушах сверкают драгоценные тычинки золотых лотосов. На Твоем подбородке мускусная точка, а на шее ожерелье из самоцветов.

*6*

*дивйангада-паришванга-ласад бхуджа-мрналикам валари-ратна-валайа-калаламби-калавикам*

На Твоих предплечьях, изящных, как стебли лотоса, — браслеты из драгоценных камней, а на запястьях нежно позванивают браслеты из голубых сапфиров.

7

*ратнангурйййаколласи-варангули-карамбхуджам*

*манохара-маха-хара-вихари-куча-кутмалам*

Пальцы Твоих лотосоподобных рук унизаны великолепными перстнями, а на груди Твоей — ослепительное колье.

*8*

*ромали-бхуджагй мурддха-ратнабха-тараттитам вали-трайй-лата-баддха-кшйна-бхангура-мадхйамам*

Твоя тонкая талия, грациозно изогнутая под тяжестью Твоей груди, украшена тремя поперечными линиями, словно обвита прекрасной лианой.

*9*

*мани-сарасанадхара-виспхара-шрони-родхасам*

*хема-рамбш-мадйрамбт-стамбшнору-йугйкртим*

На Твоих крутых бедрах позванивает драгоценными колокольчиками сияющий кушак. Красота Твоих бедер сокрушает гордыню золотого ствола платана.

*10*

*джану-дйути-джита-кшулла-пйта-ратна-самудгакам шаран-нйраджа-нйраджйа-маНджйра-виранат падам*

Изящные формы Твоих колен заставляют померкнуть сияние сапфиров в золотой оправе. А Твои прекрасные ступни, увенчанные ножными колокольчиками, напоминают розовые лотосы, цветущие в осеннюю пору.

*11*

*ракенду-коти-саундарйа-джаитра-пада-накха-дйутим аштабхих саттвикаир бхаваир акулй-крта-виграхам*

Ногти на Твоих лотосных стопах затмевают сияние миллионов полных лун. Являя восемь *саттвика-бхав,* Ты то покрываешься капельками пота, то замираешь в оцепенении.

*12*

*мукунданга-кртапангам анангорми-тарангитам твам арабдха-шрийанандам ванде врндаванешвари*

Поглядывая на Шри Кришну из уголков глаз, Ты чувствуешь, как волны любовных желаний захлестывают Тебя, и, встречаясь с Ним наедине, испытываешь безграничное блаженство. О Вриндаванешвари! Я преклоняюсь перед Тобой, кладезем всех божественных добродетелей.

*13*

*айи продйан маха-бхава-мадхурй вихвалантаре ашеша-найикавастха-пракатйадбхута-чештите*

О Шримати! Твое сердце переполнено сладостным нектаром всех признаков *махабхавы,* которые проявляются в нем одновременно. Ты обладаешь качествами самых разных типов *найик* (возлюбленных) и повергаешь в изумление каждого многообразием Своих настроений и жестов.

*14*

*сарва-мйдхурйа-виНчхолй-нирманччхита-падймбудже индирй-мргйа-саундарйа-спхурад ангхри-наккхйнчале*

Твоим лотосным стопам служат все качества *найики,* такие, как сладость и очарование, а ногти на Твоих стопах сияют несравненной красотой, о которой молится даже Лакшми-деви.

*15*

*гокуленду-мукхй-врнда-сймантоттамса-манджари*

*лалитйди-сакхй-йутха-джйвйту-смита-кораке*

Ты изумительный цветок, жемчужина среди всех девушек Гокулы. Твоя нежная улыбка — живительный эликсир для всех Твоих близких подруг во главе с Лалитой.

*16*

*чатулйпйнга-мйдхурйа-биндунмйдита-мйдхаве тйта-пйда-йашах стома-каиравйнанда-чандрике*

Лукавые взгляды из уголков Твоих подвижных глаз подобны каплям амброзии, сводящим с ума Мадхаву. Ты луна, под лучами которой распускается цветок славы Твоего отца.

*17*

*апйра-карунй-пура-пуритйнтар мано-храде прасйдйсмин джане деви ниджа-дйсйа-спрхй-джуши*

Твое сердце — бездонный колодец, наполненный милосердием. Так сжалься же, о Богиня, над этой несчастной душой и сделай ее Своей служанкой.

*18*

*каччит твам чйту-патунй тена гоштхендра-сунунй прйртхйамйна-чалйпйнга-прасйдй дракшйасе майй?*

Сломив Твой ревнивый гнев, находчивый Враджендра-нан-дана Шри Кришна осыпает Тебя лестными словами и уговаривает встретиться с Ним наедине. Слыша Его слова, Ты чувствуешь ликование и даришь Его многозначительным взглядом. Когда же я смогу своими глазами увидеть эту картину?

*19*

*твам садху мадхавй-пушпаир мадхавена кала-вида прасадхйаманам свидйантйм вйджайиишйамй ахам када?*

Когда Шри Кришна с большим мастерством украшает Тебя цветами *мадхави,* Ты трепещешь в экстазе от прикосновения Его подобной лотосу руки и покрываешься испариной. Когда же, видя это, я смогу нежно омахивать Тебя опахалом из пальмовых листьев?

*20*

*кели-вистрамсино вакра-кеша^ндасйа сундари самскарайа када деви джанам этам нидекшйаси?*

О Деви! О Сундари! Увлекшись любовными играми с Кришной, Ты не заметила, как волосы Твои распустились. Когда же Ты прикажешь этой покорной душе уложить их заново?

*21*

*када бимбоштхи тамбулам майа тава мукхамбудже арпйаманам*

*враджадхйШа-сунур аччхидйа бхокшйате?*

О Бимбоштхи (чьи губы алые, как плоды *бимба)!* Пока Ты наслаждаешься *тамбулой,* которую я поднесла тебе, Шри Кришна в поцелуе забирает ее из Твоих лотосных уст в Свои. Когда смогу я наблюдать эту любовную сцену?

*22*

*враджа-раджа-кумара-валлабха-кула-сйманта-мани прасида ме паривара-ганасйа те йатха падавй ме на давййасй бхавет*

О Шримати! Ты украшение возлюбленных *гопи* Враджендра-нанданы. Молю Тебя, будь довольна мной и поскорее прими меня в Свою семью.

23

*трупам мухур артхайе парам тава врндавана чакравартини апи кеши-рипорйайа бхавет са чату-прартхана-бхаджанам джанах*

О царица Вриндаваны! У Твоих лотосных стоп я молюсь снова и снова. Сжалься надо мной, сделай меня Своей *палья-даси* (служанкой). После любовной ссоры с Кришной Ты сердишься, и Он, зная, что я — Твоя ближайшая наперсница, будет говорить мне много лестных слов, чтобы я помогла Ему встретиться с Тобой. Тогда я возьму Его за руку и приведу к Тебе. О Свамини! Когда же Ты милостиво даруешь мне такую возможность?

*24*

*имам врндаванешварйа джано йах патхати ставам чату-пушпанджалим нама са сйад асйах крпаспадам*

Удачливая душа, которая с верой повторяет эти молитвы «Чату-пушпанджали», прославляющие Вриндаванешвари Шримати Радхику, очень быстро обретет Ее милость.

Тот, кто хочет поклоняться Шримати Радхике, должен возносить Ей такие молитвы и стараться служить Ей всеми возможными способами. Шрила Рагхунатха дас Госвами выразил это настроение в «Вилапа-кусуманджали» (101-102):

*лакшмӣр йад-ангхри-камаласйа накханчаласйа саундарйа-биндум апи нархати лабдхум ише са твам видхасйаси на чен-мама нетраданам ким дживитена мама дукхха-давагни-дена?*

«О Пранешвари Шри Радхика! Лакшми-деви не может мечтать даже о капле той красоты, которой блещут кончики ногтей на Твоих лотосных стопах. Если Ты не позволишь мне увидеть Твой ослепительно прекрасный образ и Твои *лилы*, тогда зачем мне эта полная горестей жизнь с ее бесконечными муками в огне отчаяния?»

*ашабхараир амрта-синдху майаих катханчит кало майати-гамитах кила сампратам хи*

*твам чет крпам майи видхасйаси наива ким ме пранаир вравджена ча варору вакаринапи?*

«О Варору (девушка с прекрасным станом)! Лишь с единственной надеждой — погрузиться в нектарный океан служения Тебе и созерцать Твои божественные *лилы* — мне с огромным трудом до сих пор удавалось поддерживать свою жизнь. Но если Ты прямо сейчас не прольешь на меня Свою милость, тогда зачем мне эта жизнь, зачем мне Враджа-дхама и даже Сам Шри Кришна?»

Если *садхака* поистине удачлив, то по беспричинной милости Бхагавана или Его преданных в его сердце может пробудиться *рати*, проникнутая настроением жителей Вра-джи. Тогда он узнает о своей вечной *сварупе* от *рагануга-гуру.* После этого, стремясь посвятить себя соответствующему служению и духовной практике, *садхака* должен принять покровительство лотосных стоп такого *гуру*, видя его в его вечном духовном облике *манджари*, и целиком погрузиться в *бхаджану.* Непрерывно занимаясь практикой *садханы*, такой преданный по милости своей *манджари-гуру* получает право лично служить одной из *сакхи* Шримати Радхики. Когда, самозабвенно служа этой *сакхи, садхака* удостоится ее милости, он получит возможность воочию видеть Вриндаванеш-вари Шримати Радхику, и тогда по милости Шримати Рад-хики он начнет непосредственно служить Божественной Чете в Их вечных *лилах*. Всего этого можно достичь только в том случае, если обладать неподдельным смирением, страстно стремиться к своей цели и быть полностью сосредоточенным на ней.

## Текст 11

**самам шри-рупена смара-виваша-радха-гирибхритор**

**врадже сакшат-сева-лабхана-видхайе тад-гана-йуджох**

**тад-иджйакхйа-дхйана-шравана-нати-панчамитам идам**

**дхайан нитйа говар-дханам анудинам твам бхаджа манах**

**Анвая**

*манах* — о ум; *видхайе* — как метод; *лабхана* — обрести; *сакшат-сева* — личное служение; *радха-гирибхртох* — Шри Радхе-Ги-ридхари; *смара-виваша* — опьяненным любовным желанием; *тад-гана-йуджох* — а также Их вечным спутникам; *врадже* — во Врадже; *твам* — ты; *дхайан* — пей; *шрй-рупена-самам* — согласно Шри Рупе; *идам* — этот; *панчамртам* — нектар, состоящий из пяти ингредиентов; *тад-иджйа* — поклонения Им; *акхйа* — прославления Их имен, образа, качеств и развлечений; *дхйана* — медитации; *шравана* — слушания описаний Их имен, образа, качеств и развлечений; *нати* — поклонов Им; *бхаджа* — [кроме того] поклоняйся; *говардханам* — Шри Го-вардхане; *анудинам* — каждый день; *нйтйа* — согласно заповедям *бхакти*.

## Перевод (В этой шлоке описывается очень возвышенный и сокровенный метод бхаджаны.)

**О ум, чтобы получить право лично служить Шри Радхе и Гиридхари, которые всегда охвачены любовным желанием, а также Их вечным спутникам во Врадже, надо пить панчамриту служения Им, следуя методу Рупы Госвами. Эта панчамрита — живительный нектар, состоящий из пяти ингредиентов: арчаны (поклонения Божественной Чете), санкиртаны (прославления Их божественных имен, образа, качеств и развлечений), дхьяны (размышления о Них), шраваны (слушания описаний Их имен, образа, качеств и развлечений) и пранамы (поклонов Им). В дополнение к этому преданный должен каждый день поклоняться Шри Говардхане, следуя заповедям бхакти.**

## Шри Бхаджана-дарпана-дигдаршини-вритти

### *1. Тад-гана-йуджах — вместе с Их спутниками*

Эти слова указывают на друзей Шри Кришны, таких, как Субала и Шридама, и на подруг Шримати Радхики: Лалиту, Вишакху и других.

### *2. Смара-виласа-виваша — поглощенные любовными играми*

Шри Радха и Гиридхари целиком поглощены *шрингара-ра-сой*, ибо она гораздо привлекательнее *дасьи*, *сакхьи* и *ватсальи*.

### *3. Врадже сакшат-сева-лабхана — обретение непосредственного служения во Врадже*

Служение Шри Радхе-Говинде на уровне *садханы* — это своего рода имитация личного служения Им. Достигнув совершенства, преданный сначала получает возможность служить Радхе и Говинде на расстоянии. Занимаясь служением на расстоянии под руководством той или иной *манджари*, новая *гопи* со временем получает доступ к служению близким подругам Шримати Радхики и уже после этого начинает лично служить Шри Радхе-Говинде. Есть бесконечное множество разных видов служения, например, убирать *кунджу* после того, как Радха и Кришна предавались там любовным развлечениям, готовить Им ложе, подносить воду, делать гирлянды, готовить *тамбулу* и камфару. Каждая из бесчисленных служанок занята своим определенным служением.

Чтобы лично служить Шри Радхе-Говинде, *джива* должна сначала обрести свое вечное совершенное духовное тело *(ни-тья-сиддха-деху)*. Обусловленная душа *(баддха-джива)* не может лично служить Шри Радхе и Кришне ни своим физическим, ни тонким телом. Лично служа Божественной Чете, *джива* на каждом шагу испытывает безграничное блаженство и постоянно обновляющуюся *расу* — такова глубина чувств, присущих *мадхурья-расе*. Счастье личного служения Радхе и Кришне так велико, что у *дживы* не возникает ни малейшего желания наслаждаться самой. Никакие страдания не могут коснуться сердца того, кто достиг этого уровня. Страдания в разлуке *(випраламбха)*, которые испытывают *гопи*, не имеют ничего общего с материальными страданиями. Это особые

проявления божественного экстаза.

### *4. Шри рупена-самам — метод Шри Рупы*

Шри Рупа Госвами, *ачарья мадхурья-расы,* в своих книгах «Бхакти-расамрита-синдху» и «Удджвала-ниламани» подробно описал методы духовной практики для *рагануга-садха-ков* в *мадхурья-расе.* Преданный должен следовать этим методам и пить *панчамриту,* о которой говорит здесь Рагхунатха дас Госвами. В «Бхакти-расамрита-синдху» (1.2.90-93) эти методы описываются так:

*...шраддха вишешатах притих шри-муртер ангхри-севане*

*шримад-бхагаватартханам асвадо расикаих саха*

*саджатйййашайе снигдхе садхау сангах свато варе*

*нама-санкйртанам шри-матхура-мандале стхитих*

*анганам панчакасйасйа пурвам виликхитасйа ча никхила шраиштхйа бодхайа пунар апй атра киртанам*

«Преданный должен: 1) с верой и особой любовью служить лотосным стопам Божества *(шри мурти);* 2) изучать «Шри-мад-Бхагаватам» под руководством расика-вайшнавов; 3) общаться с *саджатия-вайшнавами,* которые обладают тем же, что и он, настроением преданности, относятся к нему с любовью *(снигдха)* и находятся на более высоком духовном уровне, чем он; 4) совершать *шри нама-санкиртану* и 5) жить в Матху-ра-мандале, иначе говоря, во Враджа-мандале. Хотя эти пять составляющих практики *бхакти* упоминались ранее, мы снова перечислили их, чтобы показать их превосходство над всеми остальными *ангами бхакти*».

### *5. Иджйа — поклонение Божеству*

К *ангам бхакти,* объединенным здесь под общим названием *иджья,* относятся служение лотосным стопам Божества *(арча-на),* соблюдение *харивасары (экадаши* или *маха-двадаши),* ношение бус из *туласи* и *тилака,* почитание *чаранамриты* и *маха-прасада,* исполнение священных обетов, таких, как *картика-врата,* и служение *туласи.*

### *6. Акхйа — прославление*

Изучение *бхакти-шастр*, слушание и пересказ *хари-катхи* в обществе преданных, повторение Святого Имени, воспевание образа, качеств и деяний Господа — все это относится к *акхье*, прославлению.

### *7. Дхйана — памятование*

*Дхьяной* называют разновидность медитации, которая относится к практике *смараны*, памятования. Однако в данном стихе слово *дхьяна* обозначает всю практику *смараны*. Шрила Джива Госвами говорит об этом в «Бхакти-сандарбхе» (Ануччхеда 278):

*смаранам манасанусандханам. атха пурвават крама-сопана-ритйа сукха-лабхйам гуна-парикара-сева-лила смаранам чанусандхейам. тад идам смаранам панча-видхам — йат кинчид анусандханам смаранам. сарваташ читтам акршйа саманйакарена манодхаранам дхарана. вишешато рупади чинтанам дхйанам. амрта-дхаравад анавиччхиннам тад-дхруванусмртих. дхйейа-матра спхуранам самадхир ити.*

«Размышление о чем-либо называется *смараной*, памятованием. Заниматься памятованием нужно, следуя постепенному методу, описанному выше. Иначе говоря, сначала надо думать об имени Бхагавана, затем о Его образе, затем о Его качествах и в таком порядке освоить несложный метод памятования о качествах, спутниках и развлечениях Шри Хари, а также о служении Ему. Практика *смараны* бывает пяти видов: 1) *смарана* — не слишком глубокое размышление об имени, образе и всем остальном, что связано со Шри Хари; 2) *дхарана* — отстранение ума от всех внешних объектов и сосредоточение в целом на имени, образе, качествах и *лилах* Шри Хари; 3) *дхьяна* — размышление об определенных именах, образе, качествах и *лилах* Бхагавана; 4) *дхрува-анусмрити* — ступень, когда памятование становится непрерывным, словно сплошной поток нектара; 5) *самадхи* — ступень, на которой объект медитации целиком занимает сердце, вытесняя оттуда все остальное».

### *8. Шравана — слушание*

Слушание об имени, образе, качествах и развлечениях Бхагавана из уст

чистых преданных называется *шраваной.* Сюда входит ежедневное слушание «Шримад-Бхагаватам» и других *бхакти-шастр* в обществе чистых преданных.

### *9. Нати — поклоны*

*Нати* — это *шаштанга-пранамы*, когда преданный простирается ниц перед Божеством во время *даршана,* кланяется святым местам, где проходили *лилы* Господа, или в местах, которые пробуждают память о Господе.

### *10. Говардханам бхаджа — поклонение Говардхане*

Это наставление Рагхунатха дас Госвами дает как себе самому, так и всем остальным. Сваям Бхагаван Шри Чайтанья Махапрабху отдал ему Свою Говардхана-шилу. Шри Дас Госвами описывает это в «Гауранга-става-калпатару», 11 (из «Стававали»):

*маха-сампад дарад апи патитам уддхртйа крпайа сварупе йах свййе*
*куджанам апи мам нйасйа мудитах уро-гунджахарам прийам апи ча*
*говардхана-шилам дадау ме гауранго хрдайа удайан мам мадайати*

«По Своей беспричинной милости Шри Чайтанья Махапра-бху избавил меня, низко павшего и презренного, от огромного богатства, красавицы-жены и всего мирского. С огромной радостью Он поручил меня заботам Сварупы Дамодары, Своего самого близкого спутника. Из любви ко мне Он подарил мне *гунджа-малу,* что украшала Его шею, и Свою Говардхана-шилу. Пусть же Шри Гауранга явится в моем сердце и опьянит меня экстазом божественной любви».

Тот, кто обладает твердой верой в Шри Говардхану и думает: «Говардхана-шила — это Сам Верховный Господь. Шри Дас Госвами жил на Радха-кунде у склонов Говардханы и никогда не покидал этого места. Следуя его примеру, я тоже никогда не покину Говардхану», — тем самым поклоняется Го-вардхане.

Обычные *садхаки* могут поклоняться Говардхане двумя способами. Первый — поклоняться Говардхана-шиле как Божеству по всем правилам, которые упоминались выше. Другой способ — поселиться у склонов Говардханы, в местах, где проходили *лилы* Господа, и там поклоняться Шри Радхе

и Кришне. Косвенным образом здесь говорится, что можно жить в любом месте Враджа-мандалы. Шрила Рупа Госвами учил, что жить в Матхура-мандале — это одна из основных составляющих практики *бхакти,* и в данном стихе дается то же самое наставление, только другими словами.

***11. Нйтйа — в соответствии с правилами бхакти***

Не следует думать, будто слово *нйтйа* в этом стихе указывает только на *видхи-марг.* Те, кто идет путем *вайдхи-бхакти,* должны поклоняться Господу, следуя правилам, которые Шри Рупа Госвами установил для *видхи-марга,* а те, кто развил *адхикару* для *рагануга-бхакти,* должны выполнять указания, которые он дал для *рага-марга.*

# Текст 12

**манах-шикша-даика-дашака-варам этан мадхурайа**

**гира гайатй уччаих самадхи-гата-сарвартха-тати йах**

**са-йутхах шри-рупануга иха бхаван гокула-ване**

**джано радха-кришна-тула-бхаджана-ратнам са лабхате**

### Анвая

*йах джанах* — любой, кто; *шрй-рупанугах бхаван* — становится последователем Шри Рупы Госвами; *са-йутхах* — с его группой; *иха гокула-ване* — здесь, в лесу Гокулы (во Враджа-ман-дале возле Говардханы); *уччаих* — [и] громко; *гайати* — поет; *этат* — эти; *варам* — великолепные; *экадашака* — одиннадцать строф; *манах-шикша-да* — дающие наставления уму; *мад-хурайа-гира* — сладким голосом; *самадхи-гата* — полностью осознавая; *сарва* — все; *артха-тати* — значения; *сах* — он; *лаб-хате* — обретает; *атула* — несравненное; *бхаджана-ратнам* — сокровище поклонения; *радха-кршна* — Шри Радхе и Кришне.

## Перевод

**(Закончив наставлять свой ум, Шри Рагхунатха дас Госвами дает следующее благословение, чтобы вдохновить преданных изучать и повторять эту** *стотру,* **«Манах-шикшу».) Любой, кто, идя по стопам Шри Рупы и его последователей, находит прибежище в Гокула-ване и громко, нараспев повторяет эти одиннадцать прекрасных наставлений уму, полностью осознавая их смысл, непременно обретет бесценное сокровище служения Шри Радхе и Кришне.**

## Шри Бхаджана-дарпана-дигдаршини-вритти

***1. Са-йутха — с его группой***

Слово *са-йутха* (с его последователями) указывает на *рупа*-нуга-вайшнавов, которые обладают тем же, что и мы, настроением *(саджатия)*, мягкосердечны и добры к нам *(снигдха)* и которые находятся на более высоком духовном уровне, чем мы. Нужно всегда быть под руководством таких преданных. Хотя Лалита-деви и другие *сакхи* Шримати Радхики являются независимыми *наиками* (героинями) и *ютхешвари* (лидерами групп *гопи)*, они предпочитают оставаться под покровительством Шримати Радхики. И точно так же, хотя *уттама*-бхагавата-вайшнавы могут быть *гуру* для многих учеников, они остаются последователями Шри Рупы Госвами. В связи с этим можно привести следующий стих из «Удджвала-нила-мани» (Хари-прия пракарана, 3.61):

*йутхадхипатве ’пй аучитйаV дадхfнf лалитадайа{ свешпа-радхади-бхавасйа лобхат сакхйа-ручиV дадху{*

«Хотя Лалита и другие главные *сакхи* вполне могут быть *ютхешвари*, лидерами групп *гопи*, они страстно желают доставлять удовольствие своей любимой подруге Шримати Радхике и потому предпочитают оставаться в положении *сакхи*, находящихся под Ее покровительством. Они не хотят становиться независимыми *ютхешвари-наиками»*.

***2. Рупануга***

По велению Шримана Махапрабху Рупа Госвами описал принципы *раса-таттвы.* Он сам совершал *бхаджану*, следуя этим принципам, и дал миру идеальную практику *враджа-бха-джаны.* Этой практике следовали Джива Госвами, Рагхунатха дас Госвами и другие*расика-ачарьи.* Такая практика *бхаджаны* известна как *шри рупануга-бхаджана.*

***3. Гокула-ване — в лесу Гокулы***

Эти слова указывают на любое живописное место в Матхуре или во Враджа-мандале, где Шри Кришна совершал Свои *лилы.* Рупа Госвами возносит хвалу Матхура-мандале в «Шри Матхура-ставе» (из «Става-малы»):

***1***

*муктер говинда-бхактер витарана-чатурам сач-чид-fнанда-репаV йасйам видйоти видйf йугалам удайате tfракаV nfракаV ча кршнасйоттттти-лйла-кханир акхила джаган маули-ратнасйа cf те ваикунтхад йа пратиштха пратхайату матхурf машалашМ калапам*

Шри Матхура-пури может с легкостью даровать *мукти* в форме *бхакти*, преданности лотосным стопам Шри Говинды. Она позволяет живым существам пересечь океан материального бытия и обрести *кришна-прему.* Иными словами, она владеет двумя видами знания: *тарака* (способное переправить на другой берег) и *парака* (позволяющее достичь конечной цели). Матхура — лучшее из святых мест во всем творении, ибо в ней Шри Кришна совершал Свои детские и другие *лилы.* Пусть же Матхура, которой поклоняется даже Вайкунтха, одарит вас всеми благословениями.

*2*

*копЬнду-спашпа-кантЬ рабхаса-йута бхава-клеша-йодхаир айодхйа майа-витрасиваса муни^дайам ушо дивйа-лилах сравантъ сашйх кашйша мукхйамара патибхир алаV прартхита-дваракарйа ваикунтходгйта-кйртир дишату мадху-пурй према-бхакти-шрийам вах*

Сияние, исходящее от Матхуры, затмевает сияние миллионов лун. К ней не могут подступиться пять видов страданий *(авидья* и т.д.), что подобны могучим воинам, стоящим на страже полного мук материального бытия. Ее жители легко избавляются от всех бед материальной жизни. Великие мистики, зная о величии Матхуры, боятся причинить какое-либо беспокойство ее обитателям. Там вечно проходят *лилы* Шри Кришны, пленяющие сердца таких великих мудрецов, как Шри Шука и Шаунака. Она исполняет все желания любого, кто поклоняется ей. Даже Господь Шива и другие полубоги горят желанием охранять ее. Сам Шри Варахадева поет ей хвалу. Пусть же Шри Матхура одарит вас *према-бхакти*.

*3*

*бйджам мукти-тарор анартха-паталй нистаракам таракам дхама према-расасйа ванчхита-дхура сампаракам паракам этад йатра нивасинам удайате чич-чхакти-вртти-двайам матхмату вйасанани матхура-пурй са вах шрийам ча крийат*

Шри Матхура — это семя древа *мукти;* она избавляет от всех *анартх*. Она защищает своих обитателей от всякой скверны и является обителью *према-расы.* Она исполняет любые желания, делая человека полностью покорным воле Шри Кришны. Там вечно проявлена двойственная *чит-шакти* Шри Кришны, исполненная вечности, знания и блаженства. Пусть же Шри Матхура уничтожит все ваши грехи, очистив даже ваше тонкое тело, и одарит вас *према-бхакти.*

*4*

*адйаванти! патад грахам куру каре майе! шанаир вйджайа ччхатрам канчи! грхана каши! пуратах паду йугам дхарайа найодхйе! бхаджа самбхрамам стути-катхам нодгарайа двараке! девййам бхаватйшу ханта матхура дршти-прасадам дадхе*

О Аванти (Удджайн), сегодня возьми чашу для остатков орехов бетеля. А ты, о Майя (Харидвар), возьми *чамару.* О Канчи, ты будешь держать зонтик. О Каши, стой впереди с деревянными сандалиями наготове. О Айодхья, не думай, будто твое служение не будет принято. О Дварака, подожди пока со своими славословиями, ибо сегодня царица Шри

Кришны, Матхура-деви, уже довольна всеми вами, ее служанками.[1]

В другой молитве из «Става-малы», которая называется «Шри Вриндавана-аштака», Рупа Госвами описывает величие Вриндаваны:

*1*

*мукунда-муралй-рава-шравана-пхулла-хрд-валлавй-кадамбака карамбита-прати-кадамба-кунджантара калинда-гири-нандинй-камала-кандаландолина сугандхир анилена ме шаранам асту врндатавй*

В пышных кадамбовых рощах Вриндаваны гуляют множество *гопи*, чьи сердца наполняются ликованием при звуках флейты Шри Кришны. Эти рощи наполняет дивным благоуханием нежный ветерок, несущий аромат лотосов, что цветут на водах Ямуны, дочери горы Калинды. Пусть Шри Врин-давана дарует мне прибежище.

*2*

*викунтха-пура-саМшрайад випинато ’пи нихшрейасат сахасра-гунитам шрийам прадухатӣ раса-шрейасӣм чатур-мукха-мукхаир апи спрхита-тарна-деходбхава джагад-гурубхир агримаих шаранам асту врндатавӣ*

Жители Вриндаваны гораздо возвышеннее освобожденных душ, обитающих на Вайкунтхе, ибо нигде, кроме Вриндава-ны, невозможно получить столько духовных благ. Вриндава-на дарует бесценное сокровище *дасья-*, *сакхья-*, *ватсалья-* и *мадхурья-расы.* Даже четырехглавый Господь Брахма, духовный учитель всего творения, молится о возможности стать там хотя бы ничтожной травинкой или кустом. Пусть Шри Вриндавана дарует мне прибежище.

3

*анарата-викасвара-вратати-пунджа-пушпавалӣ висари-вара-саурабходгама-рама-чаматкаринӣ аманда-макаранда-бхрд-витапи-врнда-вандӣ-крта-двирепха-кула-вандита таранам асту врндатавӣ*

Цветущие лианы Вриндаваны источают сладчайший аромат, который проникает повсюду, повергая в изумление даже Лакшми-деви. Рои жужжащих шмелей поют Вриндава-не хвалу, кружась вокруг деревьев, осыпающих землю не-ктарным цветочным дождем. Пусть Шри Вриндавана дарует мне прибежище.

*4*

*кшанадйути-гхана-трийор враджа-навӣна-йунох падаих сувалгхубхир аланкрта лалита-лакшма-лакшмӣ-бхараих тайор накхара-мандалӣ-тикхара-кели-чарӣочитаир врта-киталайанкураих таранам асту врндатавӣ*

Вся земля Враджи отмечена изумительной красоты знаками, такими, как молния и стрекало погонщика слонов, с лотосных стоп вечно юных влюбленных, Шри Радхи и Говинды. Когда Они встречаются, кажется, будто вспышка молнии озаряет темную грозовую тучу. Землю Враджи украшают свежие бутоны и ростки, такие же прекрасные, как ногти на лотосных стопах Шри Радхи и Кришны. Пусть Шри Вриндавана дарует мне прибежище.

5

*враджендра сакха-нандинӣ шубхатарадхикара-крийа-прабхаваджа-сукхотсава-спхурита-джангама-стхавара праламба-даманануджа-дхванита вамтӣка-какалӣ-расаджна-мрга-мандала таранам асту врндатавӣ*

По просьбе Шримати Радхики, дочери царя Вришабхану, близкого друга Махараджи Нанды, Вринда-сакхи наполняет радостью сердца всех движущихся и неподвижных обитателей Вриндаваны, тем самым создавая настроение праздничного воодушевления для Шри Радхи и Кришны и усиливая Их божественное блаженство. Повсюду во Врадже можно видеть стада пасущихся оленей, которые с наслаждением внимают сладостным звукам флейты Шри Кришны, младшего брата Баладевы. Пусть же Шри Вриндавана дарует мне прибежище.

*6*

*аманда-мудирарвудабхӣадхика-мадхурӣ-медура-враджендра-сута-вӣкшатнштита-нӣм-кантхоткара динеша-сухрд-атмаджа-крта-ниджабхиманолласал-лата-кхага-мргангана шаранам асту врндатавӣ*

Павлины Вриндаваны танцуют в ликовании, опьяненные видом прекрасного темного тела Шри Кришны, которое напоминает им грозовую тучу. Переполненная глубокими чувствами к этой земле, Шри Радхика, дочь друга Сурьядевы, Махараджи Вришабхану, говорит: «Вриндавана — Моя обитель», тем самым наполняя радостью сердца всех лиан, ланей, павлиних, кукушек и всех остальных особей женского пола (во Вриндаване преобладает женская природа благодаря доминирующему положению Вриндаванешвари Шримати Радхи-ки). Пусть же Шри Вриндавана дарует мне прибежище.

*7*

*аганӣа-гуна-нагарӣ-гана-гариштха-гандхарвика маноджа-рана-чатурӣ-пишуна-кунджа-пунджоджджвала джагат-трайа-кала-гурор лалита-ласӣа-валгат-пада-прайога-видхи-сакшинӣ шаранам асту врндатавӣ*

Божественно прекрасные, живописные *кунджи* Вриндаваны не раз видели проявления блестящего ума и находчивости обладающей бесчисленными добродетелями Шримати Ра-дхики во время Ее любовных споров с Кришной. Эта земля следит за неповторимым танцем Шри Кришны,

непревзойденного знатока всех искусств. Пусть Шри Вриндавана дарует мне прибежище.

*8*

*вариштха-хари-дасата-пада-самрддха-говардхана мадхудваха-вадху-чаматкрти-нивйса раса-стхала агудха-гахана-шрийо мадхурима враджанодждвала враджасйа сахадджена ме шаратам асту врндатавь*

Во Вриндавана-дхаме высится Гирираджа Говардхана, которого *гопи* наградили редчайшим титулом лучшего слуги Шри Хари. Там находится место танца *раса*, пленяющее умы *гопи* и цариц Двараки (Рукмини и Сатьябхамы). Утопая в зелени деревьев, усыпанных благоуханными цветами, Шри Вриндава-на-дхама сияет во всей своей красе. Пусть же она навеки остается моим единственным прибежищем.

9

*идаV никхила нишкутавали-вариштха врндатавь-гyta-смарата-кйри йа{ патхати суштху падшитакам васан вйасана мукта-дхьр анишам атра сад-васана{ са пbта-васане вашь ратим авапйа викрьдати*

Та безгрешная душа, которая, обуздав свои чувства, осознанно посвящает себя практике *шуддха-бхакти* и, поселившись во Врадже, с любовью поет эту *аштаку,* пробуждающую воспоминания о Вриндаване, лучшем из лесов, непременно разовьет *рати* к лотосным стопам Шри Кришны, который носит желтые одежды и всегда ищет общества Шримати Радхики, и радостно погрузится в размышления об Их *лилах.*

***4. Манах шикша-да — наставления уму***

Эта *стотра,* «Манах-шикша», дает наставления уму человека, страстно желающего встать на путь *бхаджаны.*

***5. Варам — самые лучшие***

Стихи «Манах-шикши» содержат самые возвышенные и сокровенные наставления, которые Сварупа Дамодара и Ру-па Госвами по милости Шри Чайтаньи Махапрабху раскрыли Рагхунатхе дасу Госвами.

***6. Мадхураш-гири-уччаих — громкое мелодичное пение***

*Садхака* должен петь эти стихи громким голосом, с неподдельной преданностью и любовью, следуя правильной мелодии и размеру, либо один, либо в обществе других искренних *садхаков.*

***7. Самадхи-гата — полностью осознавая***

Эти одиннадцать стихов следует повторять, полностью сознавая их глубинный, сокровенный смысл.

*Uстev сарйга-бхаджане враджа-рйджа-сунох Шрь-репа шикшита матйнугаманйнурйгах йатнена те бхаджана-дарпана нйма бхйшйаV Шикшйда-шлока сахитаV прапатханту бхактйй*

Те, кто страстно желает с глубокой привязанностью поклоняться Божественной Чете, Шри Радхе и Кришне, строго следуя методу *враджа-бхаджаны,* который дал *раса-ачарья* Шри Рупа Госвами, должны с большим вниманием и любовью изучать «Манах-шикшу», а также этот комментарий, «Бхаджа-на-дарпана».

* * *

Так заканчивается «Бхаджана-дарпана-дигдаршини-врит-ти», перевод и объяснение санскритско-бенгальского комментария Шрилы Бхактивиноды Тхакура под названием «Бха-джана-дарпана».

1

**В этом стихе перечислены семь священных городов, дарующих освобождение. Это Аванти, Харидвар (Майя), Канчи, Каши, Айо-дхья, Дварака и Матхура. Здесь Шри Рупа Госвами показывает превосходство Шри Матхуры, описывая, как другие шесть** *тиртх* **служат ей.**

## Литература

Ниже перечислены *шастры*, цитируемые в тексте данной книги и сокращения их названий, используемые в «Указателе стихов».

**Баладева Видьябхушана, комментарий ..........**(ком. Б. В.)

**Бхагавад-гита ..........................................**(Б.-г.)

**Бхагавад-гита — комментарий**

**Шрилы Баладевы Видьябхушаны........**(Б.-г. — ком. Б. В.)

**Бхактивинода Тхакур .................................**(Б. Т.):

**комментарий к «Манах-шикше» ........**(М.-ш. — ком. Б. Т.)

**Бхакти-расамрита-синдху ...........................**(Б.-р.-с.)

**Бхакти-сандарбха** .................................(Б.-санд.)

**Вилапа-кусуманджали.................................**(В.-к.)

**Гитавали ...............................**(Гит.), Радха-ништха

**Джаядакхьяна-самхита..............................**(Дж.-с.)

**Манах-шикша** ........................................(М.-ш.)

**Падма-пурана..........................................**(П.-п.)

**Падьявали..............................................**(Пад.)

**Стававали .............................................**(Став.)

В.-в.-с. — Враджа-виласа-става

Г.-в.-п.-д. — Говардхана-васа-прартхана-дашака

Г.-с.-к. — Гауранга-става-калпатару

**Става-мала** ............................................(С.-м.)

В.-а. — Вриндавана-аштака

Г.-с. — Гандхарва-сампрартханаштака

Л.-а. — Лалита-аштака

М.-м.-с. — Мукунда-муктавали-става

М.-с. — Матхура-става

П.-п. — Прартхана-паддхати

Р.-М.-н.-ю. — Радха-Мадхавайор-нама-югалаштака Т.-п. — Трибханги-панчакам Ч.-п. — Чату-пушпанджали Я.-а. — Ямуна-аштака

**Удджвала-ниламани**...................................(У.-н.)

**Упадешамрита**..........................................(Уп.)

**Хари-бхакти-виласа** ................................(Х.-б.-в.)

**Хари-бхакти-судходая**..............................(Х.-б.-с.)

**Чайтанья-чаритамрита**...............................(Ч.-ч.)

**Шримад-Бхагаватам** ..................................(Бхаг.)

## Содержание

**Центры учеников и последователей Шрилы Бхактиведанты Нараяны Махараджи в России и СНГ**

**Москва**

**Шри Бхактиведанта Гаудия-матх**

**Тел.:** (095) 369-26-70

**Ананта Кришна дас**

**E-mail:** anantakrsna@gaudiya.net

**Ананда Мохан дас**

**E-mail:** ananda_mohan@mtu-net.ru

**Санкт-Петербург Васудама дас E-mail:** Vasudama@nm.ru

**Астрахань Вишакха даси Тел.:** (8512) 28-31-00

**Волгоград**

**Расабихари дас (Роман)**

**Тел.:** (8442) 787284, 450675

**Екатеринбург Мадан дас**

**E-mail:** bossdesign@mail.ur.ru

**Ананта Ачарья дас (Андрей)**

**Тел.:** (3432) 24-58-16

**Минск**

**Манохара дас, Анурадха даси Тел.**: (37517) 232-85-54 **E-mail:**

manohara@mail.ru

**Пермь**

**Махендра дас Тел.:** (3422) 66-03-05

**Ашока-Кришна дас Тел.:** (3422) 19-91-04 **E-mail:** ashoka_krishna@mail.ru **Радха-рамана дас Тел.:** (3422) 55-05-96 **E-mail:** rohita_rada@mail.ru

**Ростов-на-Дону Экадаши даси E-mail:** e11dd@mail.ru

**Стерлитамак Радха-севика даси Тел.:** (3473) 21-12-60

**Ташкент**

**Ганга даси (Галина)**

**Тел.:** (998712) 72-26-31 (дом.) (998712) 20-53-40 (раб.)

**E-mail:** galina@abm.uz

**Наянамани даси**

**Тел.:**(998712) 29-76-89, 48-87-30

**Уфа**

**Аватари дас Тел.:** (3472) 51-70-36 **E-mail:** avatari@ufacom.ru **Ганешвари даси Тел.:** (3472) 32-72-38

**Вильнюс Парджанья дас Тел.:** (10370) 77-85-77 **E-mail:** phillpriest@yahoo.com

**Книги Шри Шримад Бхактиведанты Нараяны Махараджи на английском языке:**

*The Nectar of Govinda-lila Going Beyond Vaikuntha Bhakti-rasayana Sri Prabandhavali Sri Siksastaka*

*Sri Bhakti-rasamrita-sindhu-bindu Sri Manah-siksa Bhakti-tattva-viveka Sri*

***Upadesamrita Rays of the Harmonist The Essence of All Advice Sri Gaudiya Giti-Guccha The Pinnacle of Devotion Shower of Love***

***Sri Srimad Bhakti Prajnana Kesava Gosvami: His Life and Teachings Venu Gita***

***My Siksa-guru And Priya-bandhu Gaudiya Vaisnavism*** **vs.** ***Sahajiyaism Arcana Dipika***

***Secret Truths of the Bhagavata Prabandha Pancakam Srimad Bhagavad-gita Damodara-lila-madhuri Jaiva Dharma Raga-vartma-candrika Confidential Secrets of Bhajana***

**На русском языке:**

***От живого садху*** **— сборник лекций Шрилы Нараяны Махараджи на темы Гаудия-сиддханты.**

***Нектар Говинда-лилы*** **— название книги говорит само за себя. Глубокое объяснение одного из главных стихов «Бхагавад-гиты», украшенное нектарными историями из Кришна-лилы и Чайта-нья-лилы, раскрывает двери в царство чистого** *бхакти.* **Мы убеждены, что эта книга будет полезна всем искренним** *садхакам.*

***За пределы Вайкунтхи*** **— сборник лекций Шрилы Нараяны Махараджи по «Брихад-бхагаватамрите» Шрилы Санатаны Госва-ми. Увлекательное описание путешествия Гопы-кумара по разным мирам раскрывает тонкости науки бхакти.**

***Мой шикша-гуру и дорогой друг*** **— удивительные воспомининия Шрилы Нараяны Махараджи о Шриле Бхактиведанте Свами Прабхупаде.**

***Секреты бхаджаны*** **— сборник лекций Шрилы Нараяны Махараджи по «Бхаджана-рахасье» Шрилы Бхактивиноды Тхакура.**

***Шри Гаудия Гити-гуччха*** **— уникальное собрание молитв и песен преданности Гаудия-вайшнавов, составленное под руководством Шрилы Нараяны Махараджи.**

***Шри Упадешамрита* — бессмертный шедевр Шрилы Рупы Госвами в переводе Шрилы Нараяны Махараджи, с комментариями великих** *ачарьев:* **Шрилы Бхактивиноды Тхакура и Шрилы Бхакти-сиддханты Сарасвати Тхакура.**

***Бхакти-таттва-вивека* — книга Шрилы Бхактивиноды Тхакура, описывающая природу и отличительные признаки** *шуддха-бхак-ти,* **или чистой преданности.**

***Шри Хари-нама маха-мантра* — брошюра составлена из слов шастр о славе Святого Имени и объяснений глубокого смысла маха-мантры, данного нашими ачарьями: Дживой Госвами, Гопала Гуру Госвами и Бхактивинодой Тхакуром.**